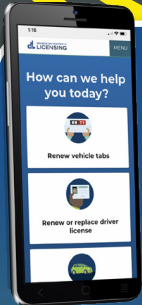


Hỗ trợ mọi cư dân Washington sinh sống,
làm việc, lái xe và phát triển thịnh vượng.

WASHINGTON HƯỚNG DẪN DÀNH CHO NGƯỜI LÁI XE



Dành cho
mọi Dịch Vụ!



Quét mã



WASHINGTON STATE DEPARTMENT OF
LICENSING

dol.wa.gov

Thẻ căn cước của quý vị có đạt yêu cầu để đi máy bay không?

REAL ID

QUÝ VỊ ĐÃ SẴN SÀNG CHƯA?



REAL ID là luật yêu cầu giấy phép lái xe và thẻ căn cước phải đáp ứng các tiêu chuẩn an ninh nhất định để được phép di chuyển bằng đường hàng không nội địa hoặc tiếp cận một số cơ sở liên bang. Thẻ căn cước và giấy phép lái xe tiêu chuẩn không đủ điều kiện.

Thẻ căn cước và giấy phép nâng cao là một trong số nhiều lựa chọn tuân thủ REAL ID. Quý vị đã có giấy tờ cần thiết chưa?



Quét mã QR hoặc truy cập dol.wa.gov/real-id để tìm hiểu.

LUẬT TIỂU BANG

**CHUYỂN
LÀN
GIẢM
TỐC ĐỘ**



*Mọi người
về nhà an toàn.*

LUẬT TIỂU BANG

**CHUYỂN
LÀN
GIẢM
TỐC ĐỘ**



Chuyển làn khoảng 200 foot trước và sau hiện trường.

Giảm tốc độ xuống mức thấp hơn 10 dặm/giờ so với giới hạn tốc độ cho phép.

Va chạm xe hơi là nguyên nhân hàng đầu gây tử vong và chấn thương cho những người lái xe trẻ tuổi ở Hoa Kỳ.

NẮM RÕ CÁC RỦI RO
XẢY RA VA CHẠM
ở độ tuổi **16** đến **25**



Ma Túy và Đồ Uống Có Cần
Thanh Thiếu Niên Ngồi Trên Xe
Lái Xe Mất Tập Trung

Mỗi năm có bao nhiêu người

- thiệt mạng trên các con đường ở Hoa Kỳ?
- Mục tiêu tỷ lệ tử vong do tai nạn giao thông của Washington nên là gì?



**TARGET
ZERO**

520-404 (R/4/25)
Tiếng Việt (Vietnamese)



WASHINGTON STATE DEPARTMENT OF
LICENSING

dol.wa.gov

MỤC LỤC

Chúng Ta Là Người Washington

Giới Thiệu

Nội Dung

Bình đẳng cho mọi khách hàng

Thông tin liên hệ

1 | Giấy phép

Quyết định lái xe1.0

Số WA được chỉ định (Số WDL [Washington Driver License, Giấy Phép Lái Xe của Washington])1.1

License Express1.2

Văn phòng cấp giấy phép và quản lý phương tiện.....1.3

Cư dân Tiểu Bang Washington.....1.4

Cư dân mới.....1.5

Cư dân mới từ 18 tuổi trở lên1.5

Cư dân mới: 16-17 tuổi.....1.5

Danh tính của quý vị.....1.5

Trợ giúp cho người vô gia cư.....1.5

Thẻ căn cước và giấy phép lái xe1.6

REAL ID.....1.7

Nhận giấy phép lái xe cá nhân1.8

Giấy phép học lái xe1.8

Được cấp giấy phép lái xe cá nhân: 16 đến 17 tuổi1.8

Được cấp giấy phép lái xe cá nhân: 18 tuổi trở lên1.8

Giấy phép lái xe hạn chế1.8

Giấy phép nông nghiệp1.8

Thư cảnh báo ban đầu1.8

Sức khỏe.....	1.9
Kiểm tra thị lực.....	1.9
Người hiến tặng.....	1.9
Chỉ định y khoa.....	1.9
Giấy tờ chứng thực	1.10
Người lái xe lớn tuổi.....	1.11
Kỳ thi cấp giấy phép lái xe cá nhân	1.12
Hai kỳ thi	1.12
Tham gia kỳ thi.....	1.12
Chương trình đào tạo người lái xe.....	1.13
Trên 18 tuổi.....	1.13
Dành cho người giám hộ của người mới lái xe	1.14
Duy trì giấy phép của quý vị.....	1.15
Thay mới giấy phép lái xe	1.15
Gia hạn giấy phép lái xe.....	1.15
Giấy phép hết hạn	1.15
Mất đặc quyền lái xe.....	1.15
Vi phạm về đồ uống có cồn, ma túy và súng.....	1.15
DUI (Driving Under the Influence, lái xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích)	1.15
Luật về vật đựng đã mở nắp.....	1.15
Dịch vụ bổ sung	1.16
Thay đổi tên hoặc địa chỉ.....	1.16
Đăng ký cử tri	1.16
Đăng ký nghĩa vụ quân sự.....	1.16
Đăng ký song sinh.....	1.16

2 | Phương tiện

Dịch vụ cho phương tiện	2.0
Giấy chứng nhận quyền sở hữu (giấy chứng nhận đăng ký xe).....	2.0

Đăng ký.....	2.0
Địa chỉ của phương tiện.....	2.0
Báo cáo giao dịch mua bán.....	2.1
Giữa cá nhân với cá nhân.....	2.1
Giữa đại lý với cá nhân.....	2.1
Biển số xe	2.2
Bảo hiểm bắt buộc	2.3
Nắm rõ đặc điểm của phương tiện.....	2.4
Chức năng.....	2.4
Điều chỉnh.....	2.4
Công nghệ đảm bảo an toàn cho phương tiện.....	2.4
Bảo dưỡng phương tiện	2.5
Lốp xe.....	2.5
Bề mặt kính.....	2.5
Đèn trước.....	2.5
Đèn phanh.....	2.5
Đèn xi nhan.....	2.5
Tín hiệu bằng tay.....	2.5
Đèn cảnh báo nguy hiểm.....	2.5
Ghế lái.....	2.5
Bảo vệ người ngồi trên xe.....	2.6
Dây an toàn và bảo vệ người ngồi trên xe.....	2.6
Ghế an toàn cho trẻ em.....	2.6
Túi khí.....	2.6
Đánh lái	2.7
Đánh lái tay sang tay.....	2.7
Đánh lái chéo tay.....	2.7
Đánh lái một tay.....	2.7
Phanh.....	2.8
Áp lực phanh.....	2.8
Hệ thống chống bó cứng phanh.....	2.8

Tăng tốc	2.9
Trọng lượng cân bằng	2.10
Lắc dọc.....	2.10
Lắc ngang.....	2.10
Xoay	2.10
Điểm tham chiếu xe	2.11
Vùng điểm mù	2.12
Vùng điểm mù của các phương tiện khác	2.13
Quan sát.....	2.13
Trước khi đi	2.14

3 | Người lái xe

Tình trạng của quý vị.....	3.0
Sức khỏe	3.0
Sức khỏe thể chất.....	3.0
Thị lực.....	3.0
Khả năng nhìn vào ban đêm	3.0
Thính lực.....	3.0
Khả năng lái xe bị suy giảm	3.1
Lái xe khi đã sử dụng đồ uống có cồn.....	3.1
Lái xe khi đã sử dụng cần sa	3.1
Lái xe khi đã sử dụng thuốc.....	3.1
Lái xe khi đã sử dụng nhiều loại ma túy.....	3.1
Lái xe trong tình trạng mệt mỏi và buồn ngủ.....	3.1
Sức khoẻ tinh thần.....	3.1
Lái xe liều lĩnh.....	3.1
Đua xe và biểu diễn trên đường phố.....	3.1
Tình trạng nổi giận khi lái xe	3.1
Nếu quý vị có tâm trạng nổi giận khi lái xe	3.1
Nếu quý vị là nạn nhân của tình trạng nổi giận khi lái xe	3.1
Báo cáo tình trạng nổi giận khi lái xe	3.1

Quyết định sáng suốt khi đi đường.....	3.2
Vi sao cần đưa ra quyết định sáng suốt.....	3.2
Đưa ra quyết định đúng đắn.....	3.2
Giải quyết vấn đề trên đường	3.3
Tránh mất tập trung khi lái xe.....	3.4
Luật về hành vi mất tập trung khi lái xe của Washington	3.4
Người lái xe thông minh.....	3.5
Chú tâm.....	3.5
Tìm kiếm và quan sát trực quan.....	3.5
Tôn trọng và có trách nhiệm	3.6
Cảnh báo giao thông.....	3.6
Rác.....	3.6
Môi trường.....	3.6
Tự đánh giá.....	3.6

4 | Đường sá

Nhận thức và phối hợp.....	4.0
Chia sẻ đường với mọi người	4.1
Chia sẻ đường với xe buýt trường học	4.2
Khi đi sau xe buýt.....	4.2
Khi đi trước xe buýt.....	4.2
Chia sẻ đường với xe buýt công cộng.....	4.3
Chia sẻ đường với xe cỡ lớn	4.4
Xe ủi tuyết.....	4.4
Chia sẻ đường với xe mô tô.....	4.5
Đi sau.....	4.5
Làn đường.....	4.5
Rẽ.....	4.5
Mặt Đường.....	4.5
Đèn.....	4.5

Chia sẻ đường với người đi xe đạp	4.6
Hướng dẫn chung.....	4.6
Vượt qua người đi xe đạp.....	4.6
Làn xe đạp.....	4.6
Chia sẻ đường với tàu hỏa.....	4.7
Lời nhắc quan trọng về an toàn.....	4.7
Trường hợp cần gọi trợ giúp	4.7
Đường sắt hạng nhẹ.....	4.7
Chia sẻ đường với phương tiện nông nghiệp.....	4.8
Chia sẻ đường với xe cứu thương	4.9

Luật lệ giao thông

Luật giao thông	4.10
Hướng dẫn lái xe chung.....	4.10
Thiết bị điều khiển giao thông.....	4.10
Đèn hoặc tín hiệu bị hỏng.....	4.10
Tín hiệu đèn giao thông.....	4.11
Tín hiệu kiểm soát tốc độ vào làn cao tốc.....	4.11
Biển báo.....	4.12
Biển báo thường gặp.....	4.12
Biển báo công trường	4.12
Biển báo dịch vụ	4.12
Biển báo khu giải trí.....	4.12
Biển báo điểm đến	4.12
Biển báo giao thông khác.....	4.12
Các loại giao lộ thường gặp	4.13
Rẽ.....	4.14
Quay đầu xe	4.14

Các loại giao lộ khác	4.15
Vòng xuyên.....	4.15
Giao lộ phân nhánh hình thoi.....	4.15
Giao lộ không được kiểm soát.....	4.15
Vạch kẻ đường	4.16
Làn đường.....	4.16
HOV (High-Occupancy Vehicle, xe chở nhiều người)/đi chung xe	4.16
Làn đường có thể đảo chiều	4.16
Làn đường riêng.....	4.16
Làn đường thu phí	4.16
Các loại vạch kẻ đường khác	4.16
Khu vực.....	4.17
Khu vực trường học	4.17
Khu vực công trường	4.17
Khu vực khẩn cấp.....	4.17
Đỗ xe	4.18
Quy tắc đỗ xe chung.....	4.18
Đỗ xe vuông góc và chéo góc.....	4.18
Đỗ xe song song.....	4.18
Đỗ xe trên đôi.....	4.18
Đỗ xe ở chỗ dành cho người khuyết tật.....	4.18
Đỗ xe ở trạm sạc xe điện.....	4.18
Vận chuyển	4.19
Kéo xe	4.19
Cố định đồ chở trên xe.....	4.19
Động vật.....	4.19
Đường biển	4.20
Phà	4.20
Bãi biển.....	4.20

Những mối nguy hiểm khi lái xe	5.0
Nhận thức rủi ro.....	5.0
Nhận thức mối nguy hiểm	5.0
Nhận thức tình huống	5.0
Kiểm soát mối nguy hiểm	5.0
Tốc độ	5.1
Tốc độ quá cao	5.1
Giới hạn tốc độ.....	5.1
Điều chỉnh tốc độ cho phù hợp với điều kiện.....	5.1
Không gian	5.2
Nhập làn.....	5.3
Xen kẽ nhập làn đường	5.3
Thời gian	5.4
Tính theo giây.....	5.4
Rẽ phía trước các phương tiện đang đến gần	5.4
Tập trung	5.5
Chú tâm.....	5.5
Tầm nhìn	5.5
Đường đi.....	5.5
Tầm nhìn thẳng	5.5
Thu thập thông tin	5.5
Điều kiện đường sá và lái xe.....	5.6
Lái xe ban đêm	5.6
Khúc cua	5.6
Đường trơn trượt	5.6
Trượt bánh.....	5.6
Trượt nước.....	5.6
Xe hỏng.....	5.7
Lốp xe.....	5.7
Động cơ	5.7

Đèn trước.....	5.7
Bàn đạp ga.....	5.7

Thông tin về những rủi ro 5.8

Va chạm 5.9

Đâm xe.....	5.9
Báo cáo tai nạn.....	5.9
Báo cáo chấn thương.....	5.9
Gọi số 911.....	5.9
Gặp phải đường dây điện.....	5.9
Chứng kiến vụ tai nạn.....	5.9
Bộ dụng cụ cấp cứu.....	5.9

Hành pháp 5.10

Bị yêu cầu tấp vào lề.....	5.10
Bị ghi phiếu phạt.....	5.10

Nguồn hỗ trợ

Kết luận

Thuật ngữ
Khả năng tiếp cận và điều chỉnh
Tuyên bố miễn trừ trách nhiệm

Chúng Ta Là Người Washington

Hướng dẫn này thể hiện các giá trị chung của người Washington:

- Chúng ta chăm sóc bản thân và những người khác bằng cách tuân thủ luật lệ giao thông.
- Chúng ta chú ý đến những người tham gia giao thông dễ bị tổn thương.
- Chúng ta luôn tập trung, thận trọng và nhận thức được tình hình khi lái xe.
- Chúng ta muốn tất cả mọi người đến nơi một cách an toàn.



NỘI DUNG

Department of Licensing (DOL) Tiểu Bang Washington là cơ quan biên soạn bản chính thức của Hướng Dẫn dành cho Người Lái Xe tại Tiểu Bang Washington. Hướng dẫn này đề cập đến nhiều luật của Washington và đưa ra lời khuyên về an toàn có thể không có trong luật. Mọi thông tin đều chính xác nhất có thể tại thời điểm xuất bản. Tuy nhiên, hướng dẫn này có thể sẽ không phản ánh những thay đổi gần đây nhất do Cơ Quan Lập Pháp Washington (Washington Legislature) ban hành. Quý vị có thể tìm phiên bản mới nhất của hướng dẫn này trên trang web của DOL: dol.wa.gov.

BÌNH ĐẲNG CHO MỌI KHÁCH HÀNG

Department of Licensing (DOL) cam kết xây dựng văn hóa gắn kết thông qua các giá trị của chúng ta: sự đa dạng, công bằng, hòa nhập, tin cậy và tôn trọng. Mỗi khi có thể, chúng tôi đều cung cấp khả năng tiếp cận công bằng và loại bỏ các rào cản cho khách hàng. Chúng tôi tiến hành điều chỉnh hợp lý theo yêu cầu cho những khách hàng cần điều chỉnh để tiếp cận các cơ sở và dịch vụ của chúng tôi. Chúng tôi cung cấp dịch vụ ngôn ngữ cho những khách hàng sử dụng ngôn ngữ chính không phải là Tiếng Anh. DOL tâm huyết với cách tiếp cận PEAR (Pro-Equity Anti-Racism, Chống Phân Biệt Chủng Tộc, Ủng Hộ Bình Đẳng). Cơ quan có một đội ngũ PEAR hoạt động hiệu quả và năng động gồm các đối tác cộng đồng, nhân viên và lãnh đạo cùng cộng tác để tạo dựng một môi trường dịch vụ tiếp thu ý kiến đóng góp của cộng đồng. Để biết thêm thông tin về những sắp xếp và khả năng tiếp cận, vui lòng xem trang cuối của hướng dẫn.

THÔNG TIN LIÊN HỆ | DOL.WA.GOV



Ban dịch vụ khách hàng cấp giấy phép lái xe:
360-902-3900

Ban dịch vụ khách hàng cấp giấy phép cho phương tiện:
360-902-3770



Facebook.com/WashingtonDOL



Instagram.com/wa_licensing



LinkedIn.com/company/Washington-state-department-of-licensing



Threads.net/@wa_licensing



X.com/WA_DOL



Youtube.com/WALicensing

1



CHƯƠNG 1

GIẤY PHÉP



1.0 | QUYẾT ĐỊNH LÁI XE

Lái xe vừa là đặc quyền vừa là trách nhiệm. Đó là hoạt động sẽ gắn liền với phần lớn đời sống của quý vị. Hãy dành thời gian để trau dồi kiến thức và kỹ năng lái xe của quý vị. Kiến thức và kỹ năng lái xe sẽ giúp quý vị hình thành những thói quen lành mạnh và đặt nền tảng cho việc lái xe đến cuối đời.

1.1 | SỐ WA ĐƯỢC CHỈ ĐỊNH

Tất cả giấy phép, giấy cho phép và thẻ căn cước của Washington đều có số Washington được chỉ định. Đây là số dành riêng cho quý vị. Số này thường bắt đầu bằng các chữ cái WDL.

1.2 | LICENSE EXPRESS

Nếu chưa có số WDL, quý vị có thể xin số này tại văn phòng cấp giấy phép lái xe hoặc bằng cách tạo tài khoản khách hàng mới trên License Express. License Express là trang web bảo mật, nơi quý vị có thể tiếp cận nhiều dịch vụ của DOL. Quý vị có thể tìm liên kết License Express trên trang chủ dol.wa.gov. Đăng ký bằng tên người dùng và mật khẩu dễ nhớ. Người mới lái xe cần thiết lập tài khoản riêng của mình. Quý vị không thể nhận dịch vụ cho mình khi sử dụng tài khoản của người khác. Đó phải là tài khoản của quý vị.

Trên License Express, quý vị có thể:

- Đặt lịch hẹn tại văn phòng cấp giấy phép lái xe.
- Đăng ký trước để xin cấp giấy phép học lái xe.
- Lên lịch cho Kỳ Thi Thực Hành Lái Xe của quý vị.
- Gia hạn giấy phép lái xe của quý vị.
- Quản lý nhãn đăng ký xe hàng năm của quý vị.
- Cập nhật địa chỉ của quý vị.

Nếu quý vị không nhớ số WDL hoặc có thắc mắc về tài khoản License Express, hãy gọi cho ban dịch vụ khách hàng cấp giấy phép lái xe của DOL theo số 360-902-3900.

1.3 | VĂN PHÒNG CẤP GIẤY PHÉP VÀ QUẢN LÝ PHƯƠNG TIỆN

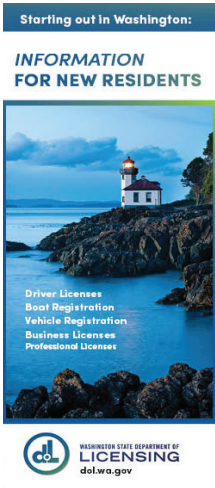
Nhân viên tại các văn phòng cấp giấy phép lái xe có thể giúp quý vị nhận giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước. Hãy đến văn phòng cấp giấy phép cho phương tiện để được trợ giúp liên quan đến việc cấp giấy phép và đăng ký cho phương tiện. Nhớ liên hệ với văn phòng phù hợp để nhận được dịch vụ quý vị cần.



1.4 | CƯ DÂN TIỂU BANG WASHINGTON

Quý vị là cư dân Washington nếu thuộc bất kỳ trường hợp nào sau đây:

- Quý vị có một nơi cư trú ở Washington để phục vụ mục đích sử dụng cá nhân.
- Quý vị đã đăng ký bỏ phiếu tại Washington.
- Quý vị sử dụng địa chỉ ở Washington để nộp thuế liên bang hoặc tiểu bang.
- Quý vị nhận được trợ cấp thông qua một trong các chương trình trợ cấp công cộng của Washington.
- Quý vị đang đi học ở tiểu bang này và trả học phí với tư cách là cư dân Washington hoặc là phụ huynh có quyền nuôi con có con đang theo học tại một trường công ở tiểu bang này.
- Quý vị sống trong nhà di động hoặc tàu thuyền không gắn cố định với bất kỳ bất động sản nào, trước đây sống ở Washington và không có nơi cư trú cố định ở bất kỳ tiểu bang nào khác.



CƯ DÂN MỚI TỪ 18 TUỔI TRỞ LÊN

Cư dân mới được cấp giấy phép ở một tiểu bang khác có thể xin cấp giấy phép lái xe của Tiểu Bang Washington trong vòng 30 ngày. Nếu giấy phép bên ngoài tiểu bang của quý vị đã hết hạn, quý vị sẽ phải có kết quả đạt trong cả Kỳ Thi Lý Thuyết Lái Xe và Kỳ Thi Thực Hành Lái Xe thì mới được cấp giấy phép của Washington. Một số giấy phép có thể được chuyển tiếp mà quý vị không cần phải thi lại. Tìm kiếm **training and testing (chương trình đào tạo và sát hạch)** lái xe trên dol.wa.gov để biết thông tin về kỳ thi liên quan đến tình huống cụ thể của quý vị.

CƯ DÂN MỚI: 16 ĐẾN 17 TUỔI

Nếu chưa đủ 18 tuổi và có giấy phép lái xe từ một tiểu bang khác, quý vị sẽ cần nộp đơn xin cấp Giấy Phép Lái Xe Hạn Chế (Intermediate Driver License) của Washington. DOL sẽ cần phê duyệt chương trình đào tạo lái xe ngoài tiểu bang của quý vị và xác minh rằng quý vị đã có giấy phép học lái xe trong ít nhất 6 tháng. Nếu quý vị có thắc mắc về việc chuyển tiếp khóa đào tạo lái xe của mình sang Washington, vui lòng gửi email cho chương trình trường đào tạo lái xe theo địa chỉ tse@dol.wa.gov.

DANH TÍNH CỦA QUÝ VỊ

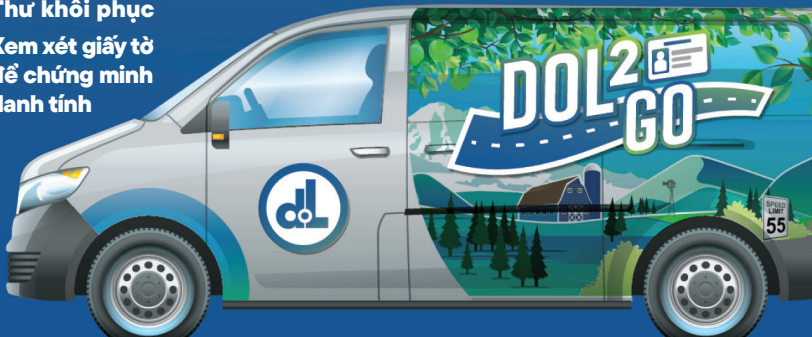
Để được cấp giấy phép học lái xe, giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước, quý vị sẽ cần cung cấp giấy tờ chứng minh danh tính của mình.

- Tìm kiếm **tài liệu hướng dẫn về yêu cầu định danh** trên dol.wa.gov để xem những loại giấy tờ quý vị cần.
- Mang theo bản gốc của tất cả các giấy tờ cần thiết đến văn phòng cấp giấy phép lái xe.

DOL2 GO

DỊCH VỤ

- Giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước lần đầu của Washington, bao gồm cả giấy phép/thẻ căn cước nâng cao
- Chuyển tiếp từ ngoài tiểu bang
- Gia hạn giấy phép lái xe, giấy phép học lái xe hoặc thẻ căn cước
- Hồ sơ lái xe
- Thư khôi phục
- Xem xét giấy tờ để chứng minh danh tính



TRỢ GIÚP CHO NGƯỜI VÔ GIA CƯ

Nếu đang gặp phải tình trạng vô gia cư, quý vị sẽ đủ điều kiện để được cấp thẻ căn cước miễn phí hoặc giảm phí. Những người nhận trợ cấp công cộng cũng có thể đủ điều kiện được cấp thẻ căn cước với mức phí giảm. Để được trợ giúp, hãy liên hệ với văn phòng dịch vụ cộng đồng của DSHS (Department of Social and Health Services, Sở Dịch Vụ Xã Hội và Y Tế) tại địa phương. Truy cập dshs.wa.gov và sử dụng công cụ tìm văn phòng để tìm các văn phòng dịch vụ tại địa phương.

Giấy Phép Lái Xe và Thẻ Căn Cước Tiêu Chuẩn



Định danh



Điều khiển phương tiện cơ giới
(chỉ chấp nhận giấy phép lái xe)



Đi lại bằng đường hàng không nội địa



Đi lại bằng đường hàng không nội địa



Đi qua biên giới quốc tế bằng đường
bộ hoặc đường biển



Tiếp cận các cơ sở của liên bang



Đáp ứng các tiêu chuẩn REAL ID

1.6 | THẺ CĂN CƯỚC VÀ GIẤY PHÉP LÁI XE

Giấy Phép Lái Xe và Thẻ Căn Cứoc Nâng Cao



Định danh



Điều khiển phương tiện cơ giới
(chỉ chấp nhận giấy phép lái xe)



Đi lại bằng đường hàng không nội địa



Đi lại bằng đường hàng không nội địa



Đi qua biên giới quốc tế bằng đường bộ hoặc đường biển



Tiếp cận các cơ sở của liên bang



Đáp ứng các tiêu chuẩn REAL ID

1.7 | REAL ID

REAL ID là luật mà không phải là thẻ căn cước thực tế.

Giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước nâng cao là một trong số các tùy chọn đáp ứng yêu cầu của REAL ID. Giấy phép lái xe tiêu chuẩn sẽ không còn là hình thức định danh được chấp nhận tại các trạm kiểm soát an ninh sân bay, cửa khẩu biên giới Hoa Kỳ hoặc để ra vào các tòa nhà của liên bang được bảo vệ an ninh.

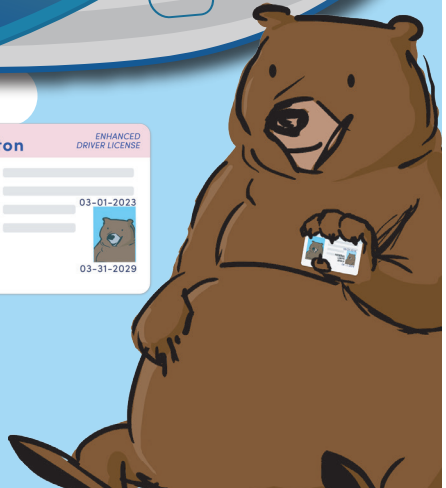
Hãy truy cập REALIDwa.com để xem các video cung cấp thông tin, trả lời các câu hỏi ngắn để xác định loại thẻ căn cước quý vị cần và tìm hiểu thêm về REAL ID.

Hãy chuẩn bị sẵn sàng giấy
tờ đi lại của quý vị tại

REALIDwa.com



REALID





1.8 | NHẬN GIẤY PHÉP LÁI XE CÁ NHÂN

GIẤY PHÉP HỌC LÁI XE

Trước khi nộp đơn xin giấy phép học lái xe, quý vị cần phải có số WDL.

Nếu quý vị ghi danh tham gia khóa đào tạo lái xe

Quý vị có thể nộp đơn xin giấy phép khi đủ 15 tuổi trở lên. Nộp đơn tại văn phòng cấp giấy phép lái xe hoặc nộp trực tuyến từ 1 đến 10 ngày trước khi khóa học bắt đầu. Sẵn sàng cung cấp số WDL của quý vị cho trường dạy lái xe để lưu hồ sơ.

Nếu quý vị không đăng ký khóa đào tạo lái xe

Quý vị có thể tham gia kỳ thi lý thuyết khi đủ 15 tuổi rưỡi. Sau khi đạt trong kỳ thi này, quý vị sẽ nhận được giấy phép học lái xe. Tuy nhiên, quý vị cần đợi đến khi đủ 18 tuổi mới có thể tham gia kỳ thi thực hành và được cấp giấy phép lái xe.

Giấy phép học lái xe của quý vị có thời hạn 1 năm (có thể được gia hạn sau khi nộp một khoản phí). Điểm thi lý thuyết của quý vị có giá trị trong 2 năm. Nếu đợi quá lâu để tham gia kỳ thi thực hành, có thể quý vị sẽ phải thi lại lý thuyết.

Có nhiều loại thẻ căn cước, giấy phép lái xe và giấy tờ chứng thực dành cho cư dân Washington.

ĐƯỢC CẤP GIẤY PHÉP LÁI XE CÁ NHÂN: 16 ĐẾN 17 TUỔI

Để được cấp giấy phép lái xe lần đầu, quý vị phải:

- Có giấy phép học lái xe trong ít nhất 6 tháng.
- Đủ 16 tuổi trở lên và là cư dân Washington.
- Hoàn thành khóa học an toàn giao thông tại một trường đào tạo lái xe được phê duyệt.
- Đảm bảo hoàn thành khóa học an toàn giao thông ở một tiểu bang khác đáp ứng yêu cầu tối thiểu của Washington (30 giờ học trên lớp và 6 giờ thực hành lái xe).
- Có kết quả đạt trong cả Kỳ Thi Lý Thuyết Lái Xe và Kỳ Thi Thực Hành Lái Xe.
- Hoàn thành ít nhất 40 giờ lái xe ban ngày và 10 giờ lái xe ban đêm với một người biết lái xe có giấy phép và có ít nhất 3 năm kinh nghiệm. (Phụ huynh, người giám hộ hoặc người lớn chịu trách nhiệm phải chứng thực việc này.)
- Không có hành vi vi phạm giao thông hoặc không bị kết án trong vòng 6 tháng trước khi nộp đơn xin cấp giấy phép lái xe.
- Không vi phạm luật về đồ uống có cồn hoặc chất kích thích khi lái xe trong thời gian có giấy phép học lái xe.
- Quyết định xem quý vị có muốn đăng ký hiến tạng, mắt và mô hay không.

Để nhận giấy phép trực tiếp, quý vị sẽ cần:

- Đặt lịch hẹn tại văn phòng cấp giấy phép lái xe. Quý vị có thể đặt lịch hẹn thông qua License Express hoặc gọi đến ban dịch vụ khách hàng cấp giấy phép của DOL theo số 360-902-3900.
- Đi cùng phụ huynh hoặc người giám hộ đến văn phòng cấp giấy phép để họ ký vào biểu mẫu cho phép của phụ huynh. Biểu mẫu này cho phép quý vị nộp đơn, chứng nhận quý vị có ít nhất 50 giờ kinh nghiệm lái xe và xác nhận rằng quý vị không phạm lỗi hoặc có hành vi vi phạm giao thông nào trong 6 tháng qua. Phụ huynh

hoặc người giám hộ của quý vị phải xuất trình giấy tờ tùy thân và bằng chứng về mối quan hệ của họ với quý vị. Nếu họ của quý vị và người ký biểu mẫu ủy quyền khác nhau, hãy mang theo các giấy tờ chứng minh mối quan hệ của hai người.

- Chờ trường đào tạo lái xe nhập điểm hoàn thành khóa học và điểm thi của quý vị. Trường đào tạo lái xe phải nhập điểm của quý vị vào hệ thống trong vòng 24 giờ sau khi quý vị đạt qua mỗi kỳ thi. Nếu trường đào tạo lái xe đã đóng cửa vĩnh viễn và quý vị cần hỗ trợ, hãy gửi email cho chương trình trường đào tạo lái xe theo địa chỉ tse@dol.wa.gov.
- Cung cấp số An Sinh Xã Hội của quý vị hoặc ký vào tờ khai nếu quý vị không có số.
- Xuất trình giấy tờ tùy thân.
- Đạt yêu cầu kiểm tra thị lực.
- Chụp ảnh.
- Thanh toán mọi khoản phí cấp giấy phép.

Trước khi rời văn phòng, quý vị sẽ nhận được giấy phép tạm thời có hiệu lực trong 45 ngày. Giấy phép chính thức sẽ được gửi cho quý vị qua đường bưu điện.

Để nhận giấy phép trực tuyến, quý vị sẽ cần:

- Có giấy phép học lái xe có ảnh của Washington.
- Xin phép phụ huynh hoặc người giám hộ.
- Đảm bảo trường đào tạo lái xe đã nhập điểm hoàn thành khóa học và điểm thi của quý vị.
- Thanh toán mọi khoản phí cấp giấy phép.
- In biên lai. (Đây chỉ là giấy phép tạm thời. Giấy phép này sẽ không có ảnh của quý vị nên không có giá trị định danh.)

Giấy phép chính thức của quý vị sẽ có ảnh giống với ảnh trên giấy phép học lái xe hoặc thẻ căn cước Washington của quý vị.

ĐƯỢC CẤP GIẤY PHÉP LÁI XE CÁ NHÂN: 18 TUỔI TRỞ LÊN

Nếu từ 18 tuổi trở lên, quý vị có bốn lựa chọn để nhận giấy phép lái xe lần đầu ở Washington. Quý vị có thể:

1. Chuyển tiếp giấy phép của quý vị từ một tiểu bang khác.
2. Có kết quả đạt trong kỳ thi lý thuyết và thực hành.
3. Có kết quả đạt trong kỳ thi lý thuyết, nhận giấy phép học lái xe, tập lái xe với một người biết lái xe có giấy phép có 5 năm kinh nghiệm trở lên và sau đó có kết quả đạt trong kỳ thi thực hành.
4. Xin miễn thi để nhận giấy phép học lái xe, tham gia khóa đào tạo lái xe, sau đó có kết quả đạt trong kỳ thi lý thuyết và thực hành sau khi hoàn thành khóa học.

GIẤY PHÉP LÁI XE HẠN CHẾ

Thanh thiếu niên Washington ở độ tuổi 16 và 17 phải trải qua hai giai đoạn cấp giấy phép lái xe hạn chế trước khi được cấp giấy phép lái xe không hạn chế: 1) giấy phép học lái xe và 2) giấy phép lái xe hạn chế. Khi lái xe với giấy phép lái xe hạn chế, quý vị phải tuân thủ các luật dưới đây.

Hạn chế	Từ Ngày Cấp đến 6 Tháng	Từ 6 tháng đến khi 18 tuổi hoặc một năm (tính theo điều kiện nào đến sớm hơn)
Người ngồi trên xe	Không có người nào dưới 20 tuổi ngoại trừ thành viên gia đình cơ bản	Không quá 3 người dưới 20 tuổi ngoại trừ thành viên gia đình cơ bản
Giờ lái xe	Không được lái xe trong khoảng thời gian từ 1 giờ sáng đến 5 giờ sáng, trừ khi có phụ huynh, người giám hộ hoặc một người biết lái xe có giấy phép từ 25 tuổi trở lên đi cùng	Hạn chế lái xe ban đêm sẽ được dỡ bỏ sau một năm lái xe an toàn

Luật về giấy phép lái xe hạn chế cũng giới hạn việc sử dụng điện thoại di động và các thiết bị liên lạc không dây trong khi đang lái xe, ngay cả đối với công nghệ rảnh tay. Quý vị chỉ có thể sử dụng điện thoại để báo cáo trường hợp khẩn cấp.

Các hình phạt dành cho hành vi vi phạm giao thông và va chạm do lỗi của người lái xe được nêu dưới đây.

Vi phạm	Hình phạt
Lần 1	Các hạn chế hiện tại có hiệu lực cho đến khi quý vị đủ 18 tuổi.
Lần 2	Giấy phép sẽ bị đình chỉ trong 6 tháng hoặc cho đến khi quý vị đủ 18 tuổi, tính theo điều kiện nào đến sớm hơn.
Lần 3	Giấy phép sẽ bị đình chỉ cho đến khi quý vị đủ 18 tuổi.

Trường hợp ngoại lệ

- **Mục đích nông nghiệp.** Người có giấy phép lái xe hạn chế có thể lái xe vào bất kỳ giờ nào và chở theo người vì mục đích nông nghiệp.
- **Một năm lái xe an toàn.** Người có giấy phép lái xe hạn chế có thể lái xe vào bất kỳ giờ nào và chở theo người nếu chưa từng liên quan đến trường hợp va chạm hoặc có hành vi vi phạm giao thông.

Quý vị không cần xin giấy phép mới khi đủ 18 tuổi. Những hạn chế đối với giấy phép lái xe hạn chế sẽ tự động được dỡ bỏ. Quý vị có thể chờ cho đến khi gia hạn giấy phép để nhận bản cứng giấy phép lái xe được cập nhật.

GIẤY PHÉP NÔNG NGHIỆP

Giấy phép nông nghiệp cho phép người điều khiển xe dưới 18 tuổi lái xe trong một khu vực cụ thể để thực hiện công việc nông trại. Không có yêu cầu về độ tuổi tối thiểu để được cấp giấy phép nông nghiệp cho trẻ vị thành niên.

Giấy phép nông nghiệp không phải là giấy tờ thay thế cho giấy phép học lái xe. Quý vị vẫn phải có giấy phép học lái xe và đáp ứng mọi yêu cầu thực hành lái xe để được cấp giấy phép lái xe lần đầu. Giấy phép nông nghiệp không miễn trừ các yêu cầu để được cấp giấy phép lái xe lần đầu ở Washington.

THƯ CẢNH BÁO BAN ĐẦU

DOL gửi thư cho tất cả những người lái xe từ 18 đến 21 tuổi vi phạm giao thông lần đầu. Khả năng va chạm của người lái xe tăng gấp đôi sau lần vi phạm đầu tiên. Phụ huynh và người giám hộ của người có giấy phép lái xe hạn chế cũng nhận được thư này sau khi xảy ra trường hợp vi phạm hoặc va chạm. Mục đích của thư này là nhằm giúp những người lái xe trẻ tuổi nhận thức được những rủi ro liên quan đến việc vi phạm liên tục và giảm tình trạng tái phạm.

1.9 | SỨC KHỎE

KIỂM TRA THỊ LỰC

DOL sẽ kiểm tra thị lực của quý vị trước khi cấp giấy phép cho quý vị. Nếu quý vị sử dụng kính thuốc hoặc kính áp tròng, thông tin này sẽ được ghi trên giấy phép của quý vị.

- Nhớ luôn đeo kính hoặc kính áp tròng khi lái xe.
- Đi gặp bác sĩ nhãn khoa để khám mắt thường xuyên.

NGƯỜI HIẾN TẶNG

Khi nhận được giấy phép, quý vị sẽ được hỏi về việc có muốn hiến tạng hay không. Nếu quý vị chọn hiến tạng, giấy phép của quý vị sẽ có biểu tượng trái tim người hiến tạng ❤️ và thông tin của quý vị sẽ được cung cấp cho cơ quan đăng ký hiến tạng.

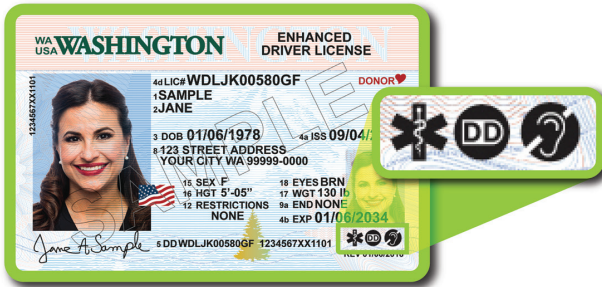


Liên hệ với LifeCenter Northwest tại lcnw.org hoặc truy cập trang web đăng ký donatelifetoday.com để biết thêm thông tin.

CHỈ ĐỊNH Y KHOA

Quý vị có thể thêm hoặc xóa các chỉ định về tình trạng khuyết tật và y khoa trên giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước của mình. Trong trường hợp khẩn cấp, những chỉ định này cung cấp cho nhân viên ứng phó khẩn cấp thông tin về cách quý vị giao tiếp hoặc thông báo cho họ rằng quý vị gặp phải các tình trạng có thể ảnh hưởng đến tình huống khẩn cấp về sức khỏe.

Quý vị có thể thêm một hoặc nhiều chỉ định dưới đây vào hồ sơ của mình.



Tình trạng khuyết tật phát triển



Điếc hoặc khiếm thính



Cảnh báo y khoa



1.10 | GIẤY TỜ CHỨNG THỰC

Để lái xe mô tô hoặc xe cơ giới thương mại, quý vị cần phải có thêm giấy tờ chứng thực bổ sung vào giấy phép lái xe cá nhân của mình. Quý vị có thể tìm thêm thông tin bằng cách tìm kiếm **endorsement (giấy tờ chứng thực)** tại dol.wa.gov và tìm đến loại quý vị muốn.

1.11 | NGƯỜI LÁI XE LỚN TUỔI

Các quyết định về khả năng lái xe của quý vị không nên chỉ dựa vào tuổi tác. Tuy nhiên, những thay đổi về thị lực, thể lực và khả năng phản xạ có thể gây ra những mối lo ngại về an toàn. Khi đánh giá chính xác những thay đổi liên quan đến tuổi tác, quý vị có thể thay đổi thói quen lái xe để đảm bảo an toàn trên đường hoặc lựa chọn phương tiện đi lại khác.

Nếu nhận thấy những thay đổi về thị lực, thể lực, khả năng tập trung hoặc khả năng phản ứng nhanh với những thay đổi đột ngột, quý vị cần phải hiểu những thay đổi này có thể ảnh hưởng như thế nào đến khả năng lái xe an toàn của quý vị. Lái Xe An Toàn Khi Về Già (Driving Safely While Aging Gracefully) là tài nguyên được phát triển bởi Quỹ Giáo Dục USAA (USAA Educational Foundation), Cơ Quan Quản Lý An Toàn Giao Thông Đường Bộ Quốc Gia (National Highway Traffic Safety Administration) và AARP (American Association of Retired Persons, Hiệp Hội Người Hưu Trí Hoa Kỳ). Tài liệu này có thể giúp quý vị nhận biết các dấu hiệu cảnh báo và đưa ra những lời khuyên hữu ích về những việc quý vị có thể làm để đảm bảo lái xe an toàn. Để tải xuống hướng dẫn, hãy truy cập [nhtsa.gov](https://www.nhtsa.gov) và tìm kiếm **driving safely** (lái xe an toàn) trên thanh tìm kiếm ở đầu trang chủ.

1.12 | KỶ THI CẤP GIẤY PHÉP LÁI XE CÁ NHÂN

HAI KỶ THI

Để được cấp giấy phép lái xe, quý vị phải có kết quả đạt trong hai kỳ thi.

Kỳ Thi Lý Thuyết Lái Xe

- Kỳ Thi Lý Thuyết Lái Xe đánh giá mức độ hiểu biết của quý vị về luật lệ giao thông của Washington.
- Quý vị phải có kết quả đạt trong kỳ thi lý thuyết trước thì mới có thể tham gia Kỳ Thi Thực Hành Lái Xe.
- Sau khi có kết quả đạt trong kỳ thi lý thuyết, quý vị phải hoàn thành kỳ thi thực hành trong vòng hai năm.

Kỳ Thi Thực Hành Lái Xe

- Kỳ Thi Thực Hành Lái Xe đánh giá khả năng của quý vị trong việc tuân thủ luật lệ giao thông của Washington.

- Quý vị và sát hạch viên là những người duy nhất được phép ngồi trên xe trong thời gian diễn ra kỳ thi. Chúng tôi chấp nhận các trường hợp ngoại lệ là động vật hỗ trợ và thông dịch viên ngôn ngữ ký hiệu.
- Quý vị phải sử dụng phương tiện được cấp phép và đăng ký hợp pháp để tham gia kỳ thi lái xe. Phương tiện đó phải có bằng chứng về bảo hiểm trách nhiệm còn hạn (ghi tên chủ hợp đồng bảo hiểm hoặc mô tả về phương tiện) và phải trong tình trạng hoạt động an toàn. Đèn phanh, đèn tín hiệu và dây an toàn phải hoạt động tốt. Sát hạch viên sẽ xác minh tất cả các yêu cầu trước khi kỳ thi bắt đầu.



THAM GIA KỲ THI

Có hai cách để quý vị có thể tham gia kỳ thi cấp giấy phép lái xe.

- Tìm địa điểm thi của trường đào tạo lái xe bằng cách tìm kiếm **approved driver training school** (trường đào tạo lái xe được phê duyệt) tại dol.wa.gov.
- Đặt lịch hẹn tại văn phòng cấp giấy phép lái xe trên License Express.



1.13 | CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO LÁI XE

Các trường đào tạo lái xe được phê duyệt để cung cấp các khóa học cho người mới lái xe dưới 18 tuổi sẽ có **chương trình giảng dạy trong lớp** và **chương trình đào tạo thực hành** do giảng viên được cấp phép giảng dạy.

Các lựa chọn trường gồm có các trường đào tạo lái xe tư nhân và các học khu chọn lọc. Quý vị có thể tìm bản đồ các trường được phê duyệt và dịch vụ của những trường này khi tìm kiếm **driver training school** (trường đào tạo lái xe) tại dol.wa.gov.

TRÊN 18 TUỔI

Người lái xe trên 18 tuổi chưa hoàn thành khóa đào tạo lái xe sẽ có rủi ro gặp tai nạn cao hơn. Để giải quyết vấn đề này, một số trường đào tạo lái xe cũng cung cấp các khóa học về an toàn giao thông dành cho người lớn cho những người mới lái xe trên 18 tuổi. Quý vị có thể tham gia những lớp học này với tư cách là người mới lái xe, người mới đến Hoa Kỳ hoặc người mới học lái xe. Việc đào tạo và đánh giá kỹ năng phù hợp có lợi cho mọi lứa tuổi.

1.14 | DÀNH CHO NGƯỜI GIÁM HỘ CỦA NGƯỜI MỚI LÁI XE

Những cố vấn lái xe có kinh nghiệm có thể là nguồn hỗ trợ tuyệt vời cho những người mới lái xe. Làm mẫu về hành vi lái xe an toàn và giao tiếp rõ ràng là hai cách để cố vấn có thể tham gia quá trình học tập của người lái xe trẻ tuổi.

Các khóa đào tạo lái xe dành cho học viên dưới 18 tuổi phải có lớp định hướng dành cho phụ huynh. Việc tham gia những buổi học này sẽ giúp cố vấn làm quen với chương trình và giải thích thêm về yêu cầu lái xe 40 giờ vào ban ngày và 10 giờ vào ban đêm.

Quý vị có thể tìm thêm thông tin khi tìm kiếm **teen safe driving agreement** (thỏa thuận lái xe an toàn dành cho thanh thiếu niên) tại dol.wa.gov.

1.15 | DUY TRÌ GIẤY PHÉP CỦA QUÝ VỊ

THAY MỚI GIẤY PHÉP LÁI XE

Nếu giấy phép của quý vị bị thất lạc, đánh cắp, phá hủy hoặc không thể đọc được, quý vị có thể nộp đơn xin cấp giấy phép mới trực tuyến tại dol.wa.gov. Quý vị cũng có thể yêu cầu cấp giấy phép mới trực tiếp tại bất kỳ văn phòng cấp giấy phép lái xe nào.

GIA HẠN GIẤY PHÉP LÁI XE

- Quý vị có thể thấy ngày hết hạn ở gần cuối giấy phép của mình. Quý vị có thể gia hạn giấy phép của mình tối đa một năm trước khi hết hạn.
- Gia hạn trực tuyến thông qua License Express hoặc tại văn phòng cấp giấy phép lái xe.

GIẤY PHÉP HẾT HẠN

- Nếu gia hạn sau khi giấy phép hết hạn, quý vị có thể sẽ cần trả thêm phí.
- Nếu giấy phép của quý vị hết hạn từ 8 năm trở lên, quý vị sẽ cần phải thi lại thực hành và lý thuyết.

MẤT ĐẶC QUYỀN LÁI XE

Lái xe là một trách nhiệm lớn. Quý vị phải luôn lái xe an toàn. Người lái xe có thể mất đặc quyền lái xe vì nhiều lý do, bao gồm cả những lý do được nêu dưới đây.

- Vi phạm các hạn chế của giấy phép hạn chế
- Là trẻ vị thành niên tàng trữ đồ uống có cồn, ma túy hoặc súng
- Nhiều lần vi phạm giao thông
- Lái xe trong thời gian giấy phép bị đình chỉ hoặc thu hồi
- Chạy trốn khỏi lực lượng hành pháp
- Lái xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích
- Đua xe hoặc lái xe thiếu thận trọng
- Khiến công trình hoặc nhân viên cấp cứu gặp nguy hiểm
- Chưa giải quyết nhiều giấy phạt vi phạm giao thông
- Thực hiện hành vi tấn công bằng xe, giết người bằng xe hoặc bỏ chạy sau khi gây tai nạn
- Phạm trọng tội liên quan đến xe cơ giới
- Lái xe khi không có bảo hiểm
- Không đạt trong bài đánh giá năng lực

Để biết thêm thông tin, hãy tìm kiếm thông tin về việc **license suspensions** (đình chỉ giấy phép) tại dol.wa.gov.

VI PHẠM VỀ ĐỒ UỐNG CÓ CỒN, MA TÚY VÀ SÚNG

Trẻ vị thành niên phạm tội về đồ uống có cồn, chất kích thích và súng có nguy cơ bị trì hoãn cấp giấy phép lái xe cho đến khi đủ 17 tuổi.

Khi đủ điều kiện trở lại để được cấp giấy phép lái xe, quý vị phải tham gia các kỳ thi lý thuyết và thực hành lái xe (ngay cả khi đã thi). Quý vị cũng sẽ phải trả phí cấp lại ngoài phí sát hạch và cấp giấy phép thông thường. Nếu chưa đủ 18 tuổi, quý vị cũng cần được phụ huynh hoặc người giám hộ đồng ý.

LÁI XE TRONG TÌNH TRẠNG CHỊU ẢNH HƯỞNG CỦA CHẤT KÍCH THÍCH (DUI)

Ở Washington, lái xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của đồ uống có cồn hoặc ma túy là hành vi bất hợp pháp (RCW [Revised Code of Washington, Bộ Luật Sửa Đổi của Washington] 46.61.502). Lái xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích có thể gây nguy hiểm đến tính mạng và dẫn đến hậu quả pháp lý.



DUI (Driving Under the Influence, lái xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích) cũng áp dụng cho việc kiểm soát phương tiện, ngay cả khi phương tiện đó đang đỗ (RCW 46.61.503). Nếu có khả năng kiểm soát động cơ hoặc hoạt động của phương tiện, quý vị được coi là người kiểm soát phương tiện đó.

Theo **Luật Chấp Thuận Ngụ Ý** (Implied Consent Law) (RCW 46.20.308), tất cả những người lái xe ở Washington đều đồng ý thực hiện xét nghiệm nếu cảnh sát nghi ngờ họ đang ở tình trạng chịu ảnh hưởng của đồ uống có cồn hoặc ma túy.

Nồng Độ Cồn Trong Máu (BAC)

Xét nghiệm BAC (Blood Alcohol Concentration, Nồng Độ Cồn Trong Máu) đo nồng độ cồn trong cơ thể quý vị. Đối với người lái xe từ 21 tuổi trở lên, BAC từ 0.08% trở lên được coi là DUI và có thể dẫn đến hậu quả pháp lý. Người lái xe dưới 21 tuổi có thể phải chịu những hậu quả tương tự khi có BAC 0.02%.

Nồng Độ Cồn Sa THC (Tetrahydrocannabinol)

Xét nghiệm THC đo nồng độ THC trong cơ thể quý vị. Đối với người lái xe từ 21 tuổi trở lên, nếu có hơn 5 nanogram THC hoạt động trên mỗi mililit máu trong cơ thể sẽ được coi là DUI và có thể dẫn đến hậu quả pháp lý. Người lái xe dưới 21 tuổi cũng có thể phải chịu những hậu quả tương tự nếu nồng độ THC hoạt động trong cơ thể vượt quá 0 nanogram trên một mililit máu.

Nếu từ chối thực hiện xét nghiệm, quý vị có thể sẽ mất đặc quyền lái xe trong vòng 90 đến 730 ngày hoặc cho đến khi đủ 21 tuổi, tính theo khoảng thời gian nào dài hơn. Thời gian đình chỉ của quý vị phụ thuộc vào nhiều yếu tố, bao gồm số lần quý vị đã vi phạm.

Người lớn (21 tuổi trở lên)	Trẻ vị thành niên (dưới 21 tuổi)
BAC từ 0.08% trở lên THC từ 5.00 ng trở lên	BAC từ 0.02% trở lên THC trên 0.00ng

Ngay cả người lái xe có kinh nghiệm cũng không thể lái xe an toàn sau khi sử dụng đồ uống có cồn và/hoặc ma túy. Hãy bảo toàn tính mạng bằng cách lựa chọn không bao giờ lái xe khi đang trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích!

Các hành vi vi phạm liên quan đến đồ uống có cồn và ma túy sẽ được ghi vào hồ sơ lái xe của quý vị vĩnh viễn. Nếu bị bắt giữ vì lái xe khi đang trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích, quý vị sẽ phải chịu hình phạt rất nặng: bị tước giấy phép, trả tiền phạt cao, bị phạt hình sự, phạt tù và bị áp dụng mức phí bảo hiểm cao hơn.

Bản án cũng có thể bao gồm tổ hợp những hình phạt sau đây:

- Đặc quyền lái xe bị đình chỉ từ 90 ngày đến 4 năm
- Giấy phép thử thách
- Thiết bị khóa liên động đánh lửa để lái xe
- Yêu cầu chứng minh trách nhiệm tài chính
- Báo cáo đánh giá và điều trị tình trạng nghiện đồ uống có cồn
- Nộp lại đơn xin cấp phép, thi lại lý thuyết và thực hành và nộp lệ phí cấp lại giấy phép

LUẬT VỀ VẬT ĐỰNG ĐÃ MỞ NẮP

Theo luật về vật đựng đã mở nắp, khi tham gia giao thông, người trên xe được coi là vi phạm giao thông khi có những hành vi sau đây:

- Sử dụng đồ uống có cồn hoặc cần sa.
- Tàng trữ vật đựng đồ uống có cồn hoặc sản phẩm cần sa đã được mở nắp, rách/vỡ niêm phong hoặc đã sử dụng một phần.
- Giấu đồ uống có cồn hoặc cần sa trong các vật đựng không có nhãn hoặc dán nhãn sai.

Các sản phẩm đồ uống có cồn và cần sa đã mở nắp chỉ có thể được vận chuyển trong cốp xe hoặc thùng xe tải. Không được phép cất

các vật đựng đồ uống có cồn hoặc cần sa trong các ngăn chứa đồ mà người lái xe có thể lấy.

1.16 | DỊCH VỤ BỔ SUNG

THAY ĐỔI TÊN HOẶC ĐỊA CHỈ

Nếu địa chỉ của quý vị thay đổi, hãy cập nhật thông tin này trên License Express trong vòng 10 ngày kể từ ngày thay đổi. Việc thay đổi tên phải được thực hiện tại văn phòng cấp giấy phép lái xe.

ĐĂNG KÝ CỬ TRI

Quý vị có thể đăng ký bỏ phiếu trên trang web của Tổng Thư Ký (Secretary of State), sos.wa.gov hoặc khi quý vị nhận giấy phép lái xe tại văn phòng cấp giấy phép lái xe. Cư dân 16 và 17 tuổi có thể chọn đăng ký trước để bỏ phiếu khi xin cấp giấy phép lái xe hoặc thẻ căn cước.

ĐĂNG KÝ NGHĨA VỤ QUÂN SỰ

Quý vị có thể đăng ký với Hệ Thống Nghĩa Vụ Quân Sự Hoa Kỳ (United States Selective Service System) khi nộp đơn xin cấp giấy phép hoặc thẻ căn cước. Quý vị có thể tìm thêm thông tin trên trang web của Văn Phòng Bộ Trưởng Tư Pháp Tiểu Bang Washington (Washington State Office of the Attorney General): atg.wa.gov.

ĐĂNG KÝ SONG SINH

Khi nộp đơn xin cấp giấy phép, quý vị sẽ được hỏi xem quý vị có anh chị em sinh đôi không. Cơ Quan Đăng Ký Song Sinh Tiểu Bang Washington (Washington State Twin Registry) phục vụ những cặp song sinh muốn tham gia nghiên cứu. Các trường đại học có thể liên hệ với những người nhận có anh chị em sinh đôi với Department of Licensing. Nếu quý vị có thắc mắc, vui lòng truy cập wstwinregistry.org.

2

CHƯƠNG 2 PHƯƠNG TIỆN



2.0 | DỊCH VỤ CHO PHƯƠNG TIỆN

Là người lái xe có giấy phép, quý vị cần tuân thủ luật lệ giao thông. Quý vị cũng cần hiểu rõ các yêu cầu của loại xe quý vị đang lái. Quý vị có thể tìm nhiều dịch vụ cần thiết để bảo dưỡng xe trên License Express. Quý vị có thể tìm liên kết đến License Express ở góc trên bên phải của trang chủ dol.wa.gov. (Địa chỉ trực tiếp là secure.dol.wa.gov/home.) Quý vị cũng có thể đến văn phòng cấp giấy phép phương tiện để làm việc trực tiếp.

GIẤY CHỨNG NHẬN QUYỀN SỞ HỮU (GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE)

Department of Licensing sẽ cấp Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu (Certificate of Ownership) (còn gọi là giấy chứng nhận đăng ký xe) cho hầu hết các loại phương tiện. Giấy chứng nhận đăng ký xe cho biết (các) chủ sở hữu hợp pháp và đã đăng ký của phương tiện, VIN (Vehicle Identification Number, Mã Số Nhận Dạng Phương Tiện) và thông tin ngân hàng (nếu có khoản vay). Đây là một loại giấy tờ quan trọng! Bảo quản giấy chứng nhận ở nơi an toàn nhưng không để trong phương tiện.

ĐĂNG KÝ

Tất cả các phương tiện phải được đăng ký với Department of Licensing. Để có thể đăng ký xe ở Washington, quý vị cần có giấy phép lái xe (trừ khi quý vị được miễn theo luật). Khách hàng muốn yêu cầu miễn trừ có thể hoàn thành biểu mẫu Miễn Trừ Giấy Phép Lái Xe để Đăng Ký Xe (Vehicle Registration Driver License Exemption). Cư dân mới phải hoàn thành thủ tục đăng ký xe trong vòng 30 ngày. Xe đã mua ở tiểu bang khác phải được đăng ký tại Washington ngay lập tức.

Để đăng ký xe, quý vị sẽ cần:

- Giấy Chứng Nhận Quyền Sở Hữu (giấy chứng nhận đăng ký xe) còn hạn.
(Nếu quý vị làm mất giấy chứng nhận đăng ký xe, hãy yêu cầu tiểu bang đã cấp thay giấy chứng nhận mới.)
- Giấy phép lái xe Washington được cấp cho tất cả chủ sở hữu đã đăng ký.

Quý vị sẽ được cấp giấy tờ đăng ký mới mỗi năm khi gia hạn nhãn đăng ký xe hàng năm. Ký tên vào mỗi giấy tờ đăng ký mới và giữ trong xe của quý vị.



ĐỊA CHỈ CỦA PHƯƠNG TIỆN

Việc thay đổi địa chỉ trên giấy phép lái xe không làm thay đổi địa chỉ của phương tiện. Quý vị có thể thay đổi địa chỉ của mình trực tuyến thông qua License Express hoặc trực tiếp tại văn phòng cấp giấy phép phương tiện.

2.1 | BÁO CÁO GIAO DỊCH MUA BÁN

GIỮA CÁ NHÂN VỚI CÁ NHÂN

Nếu quý vị bán, trao đổi, tặng hoặc thanh lý phương tiện của mình, hãy nộp biểu mẫu Báo Cáo Giao Dịch Mua Bán Phương Tiện (Vehicle Report of Sale) trong vòng 5 ngày. Tháo biển số xe ra khỏi xe, trả phí và nộp báo cáo giao dịch mua bán tại văn phòng cấp giấy phép phương tiện hoặc tìm kiếm **report of sale** (báo cáo giao dịch mua bán) tại dol.wa.gov. Báo cáo giao dịch mua bán không có hiệu lực chuyển quyền sở hữu. Khi bán xe, (các) chủ sở hữu phải ký tên và ghi ngày vào giấy chứng nhận đăng ký xe và giao cho người mua. Người mua phải mang giấy chứng nhận đăng ký xe đã ký đến văn phòng cấp giấy phép để chuyển quyền sở hữu trong vòng 15 ngày để tránh phải nộp phí phạt.

GIỮA ĐẠI LÝ VỚI CÁ NHÂN

Nếu quý vị mua xe từ đại lý, đại lý có thể nhưng không bắt buộc phải thay mặt quý vị nộp báo cáo giao dịch mua bán. Tốt nhất quý vị nên tự nộp báo cáo giao dịch mua bán.





2.2 | BIỂN SỐ XE

Biển số xe phải được lắp rõ ràng ở phía trước và phía sau của xe cơ giới được đăng ký tại Washington. Biển số xe phải sạch sẽ và dễ đọc. Quý vị có thể có đóng khung biển số xe nhưng hành vi che chữ cái, số hoặc nhãn đăng ký xe hàng năm trên biển số là hành vi bất hợp pháp.

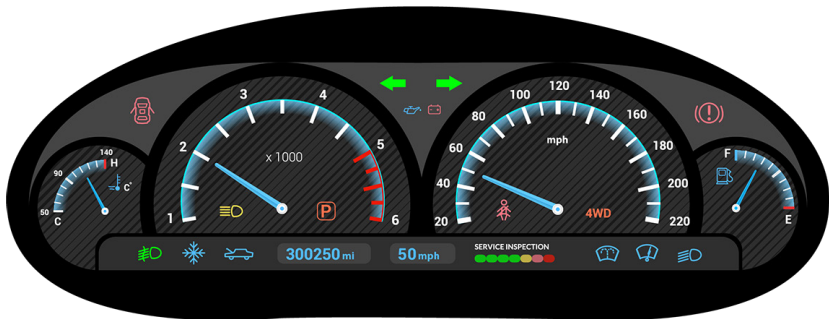
2.3 | BẢO HIỂM BẮT BUỘC

Quý vị phải mang theo bằng chứng bảo hiểm hoặc để trong xe của mình. Tiểu Bang Washington yêu cầu quý vị phải có và mang theo bằng chứng về bảo hiểm trách nhiệm. Bằng chứng đó phải cung cấp những thông tin sau:

- \$25,000 trở lên, trả cho trường hợp chấn thương thân thể hoặc tử vong của một người trong một vụ va chạm trong đó chỉ có một người bị thương hoặc tử vong
- \$50,000 trở lên, trả cho trường hợp chấn thương thân thể hoặc tử vong của hai người trở lên trong một vụ va chạm bất kỳ
- \$10,000 trở lên, trả cho trường hợp chấn thương hoặc làm hỏng tài sản của người khác trong một vụ va chạm bất kỳ



2.4 | NẮM RÕ ĐẶC ĐIỂM CỦA PHƯƠNG TIỆN



Mỗi phương tiện đều có những đặc điểm riêng. Các phương tiện sẽ có kích thước, động cơ, thiết bị an toàn, phụ kiện, công nghệ và đặc điểm điều khiển khác nhau. Quý vị cần đọc hướng dẫn sử dụng của mọi phương tiện quý vị lái. Dành thời gian để tìm hiểu các bộ phận cơ bản của phương tiện.

CHỨC NĂNG

Ngay từ khi bước lên xe, quý vị có thể biết được đó là xe số tự động hay số sàn. Việc vận hành mỗi xe đều đòi hỏi phải quen xe và tập lái. Đọc sách hướng dẫn sử dụng để hiểu các hệ thống, thiết bị, đồng hồ đo và dụng cụ dành riêng cho xe. Tìm hiểu cơ chế vận hành của xe trước khi lái để có thể tập trung vào đường đi.

ĐIỀU CHỈNH

Mỗi khi lên xe, quý vị sẽ cần thực hiện các điều chỉnh để đáp ứng nhu cầu về an toàn, khả năng điều khiển và cảm giác thoải mái. Điều chỉnh vô lăng, ghế ngồi và gương để có tầm nhìn tốt. Quý vị phải có thể dễ dàng với tới các bàn đạp và dụng cụ.



CÔNG NGHỆ ĐẢM BẢO AN TOÀN CHO PHƯƠNG TIỆN

Sự đổi mới và tiến bộ trong lĩnh vực xe cộ đã tạo điều kiện cho sự phát triển của các hệ thống an toàn giúp giảm thiểu hậu quả tiêu cực do lỗi chủ quan và hành vi không an toàn. VST (Vehicle Safety Technology, Công Nghệ Đảm Bảo An Toàn cho Phương Tiện) và ADAS (Advanced Driver Assistance Systems, Hệ Thống Hỗ Trợ Lái Xe Nâng Cao) giúp giảm tác động của các vụ tai nạn bằng cách cố gắng ngăn chặn tai nạn xảy ra. Những công nghệ và hệ thống này có thể cung cấp cho quý vị những cảnh báo trước hoặc cảnh báo bổ sung giúp quý vị ứng phó nhanh hơn. Những công nghệ và hệ thống này nhằm mục đích hỗ trợ nhưng không thay thế thói quen lái xe lành mạnh của quý vị. Quý vị vẫn phải hoàn toàn chịu trách nhiệm trong việc vận hành xe.

Ngay cả khi có VST và ADAS, quý vị vẫn cần sử dụng các kỹ năng nhận thức mối nguy hiểm và kiến thức về luật lệ giao thông vì những hệ thống này vẫn có những hạn chế. Ví dụ: những hệ thống này có thể cảnh báo quý vị nếu có xe trong điểm mù của quý vị; tuy nhiên, những hệ thống này không thể phát hiện nếu có xe cách hai làn đường cũng đang chuẩn bị nhập làn. Ngoài ra, công nghệ phát hiện trên xe của quý vị có thể sẽ không nhận thấy sự hiện diện của người đi bộ, sử dụng xe lăn/ván trượt hoặc đạp xe/đi xe mô tô gần quý vị. Quý vị có trách nhiệm phải nhường đường theo luật của tiểu bang. Ngoài ra, cảm biến có thể bị bẩn hoặc vạch kẻ đường có thể bị mờ khiến công nghệ khó hoạt động bình thường.

Quý vị cần tìm hiểu các tính năng và công nghệ của bất kỳ xe nào quý vị lái. Bật các tính năng và công nghệ đó, trừ khi điều kiện thời tiết quá khắc nghiệt khiến các thông báo trở thành yếu tố gây mất tập trung. Đảm bảo quý vị có thể sử dụng hiệu quả những tính năng này. Để tìm hiểu thêm về các công nghệ an toàn trên xe của quý vị, hãy đọc hướng dẫn sử dụng xe, hỏi đại lý ô tô hoặc truy cập mycardoeswhat.org.



Dưới đây là một số thành phần và tính năng chính của VST và ADAS:

- 1. Hệ thống tránh va chạm.** Phát hiện chướng ngại vật và đưa ra cảnh báo để ngăn chặn va chạm. Trong đó bao gồm các tính năng như AEB (Automatic Emergency Braking, phanh khẩn cấp tự động), cảnh báo va chạm phía trước và cảnh báo chệch làn đường.
- 2. ACC (Adaptive Cruise Control, điều khiển hành trình thích ứng).** Duy trì tốc độ đã đặt nhưng điều chỉnh theo khoảng cách với xe phía trước để đảm bảo khoảng cách an toàn với xe phía trước. ACC nâng cao cảm giác thoải mái khi lái xe đường dài bằng cách giảm nhu cầu điều chỉnh tốc độ liên tục.
- 3. Hỗ trợ đi trong làn đường.** Giám sát vạch kẻ làn đường và cung cấp thông tin đánh lái hoặc cảnh báo nếu xe đi chệch khỏi làn đường. Tính năng này cũng nâng cao độ an toàn bằng cách ngăn chặn trường hợp đi chệch khỏi làn đường ngoài ý muốn.
- 4. Phát hiện điểm mù.** Sử dụng cảm biến để theo dõi điểm mù của xe và cảnh báo cho người lái nếu có xe ở làn đường bên cạnh. Tính năng này cũng nhằm mục đích giảm thiểu nguy cơ va chạm khi chuyển làn.
- 5. Hỗ trợ đỗ xe.** Sử dụng cảm biến và camera để hỗ trợ đỗ xe bằng cách cung cấp hướng dẫn bằng hình ảnh và/hoặc âm thanh. Trong đó có thể bao gồm các tính năng như đỗ xe song song tự động.
- 6. Nhận biết biển báo giao thông.** Sử dụng camera để xác định và giải thích các biển báo giao thông, hiển thị thông tin có liên quan cho người lái. Tính năng này giúp người lái luôn nhận thức được giới hạn tốc độ và các quy định giao thông khác.
- 7. Hệ thống theo dõi người lái.** Theo dõi hành vi của người lái và cảnh báo nếu phát hiện thấy dấu hiệu buồn ngủ hoặc mất tập trung. Tính năng này nâng cao độ an toàn bằng cách giúp người lái chú tâm hơn.
- 8. Cảnh báo phương tiện cắt ngang.** Cảnh báo người lái khi có phương tiện giao thông đang đến gần từ bên hông, chẳng hạn như khi lùi xe ra khỏi chỗ đỗ xe. Tính năng này giúp giảm nguy cơ va chạm trong những tình huống tầm nhìn bị hạn chế.



- 9. Điều khiển đèn pha tự động.** Điều chỉnh độ sáng của đèn trước dựa vào tình hình giao thông ngược chiều và điều kiện xung quanh. Tính năng này giúp cải thiện tầm nhìn mà không gây khó chịu cho người lái xe khác.
- 10. Hệ thống giảm thiểu va chạm.** Giảm thiểu tác động nếu không thể tránh khỏi va chạm. Bộ phận này không chỉ có chức năng tránh va chạm mà còn có thể bao gồm các tính năng như căng dây an toàn trước va chạm và phanh sau va chạm.

Công nghệ có thể hỗ trợ quý vị nhưng không thể thay thế được việc lái xe tập trung. Quý vị sẽ cần tìm hiểu các tính năng VST và ADAS của bất kỳ xe nào quý vị lái nhưng vẫn phải có khả năng dựa vào thói quen lái xe có ý thức của mình.



2.5 | BẢO DƯỠNG PHƯƠNG TIỆN

Quý vị có trách nhiệm đảm bảo xe đủ an toàn để lái. Một vấn đề nhỏ sẽ nhanh chóng trở thành vấn đề lớn hơn (gây tổn kém hơn, nguy hiểm hơn), vì vậy, hãy chú ý đến các cảnh báo trên xe của quý vị. Tham khảo hướng dẫn sử dụng xe để biết khuyến nghị bảo dưỡng định kỳ và xử lý nếu đèn chỉ báo bật sáng.

LỚP XE

Gai lốp	Lốp xe mòn có thể gây trơn trượt, đặc biệt là khi đường ướt. Gai lốp không được ngắn hơn 2/32 inch.
Áp suất lốp	<p>Áp suất lốp thấp có thể ảnh hưởng đến khả năng điều khiển và tốc độ của xe.</p> <p>Quý vị có thể tìm áp suất lốp phù hợp trên nhãn Thông Tin về Lốp và Tải Trọng ở mép cửa bên ghế lái hoặc trong hướng dẫn sử dụng xe.</p>

BỀ MẶT KÍNH

- Giữ sạch kính chắn gió và cửa sổ ở cả mặt trong lẫn mặt ngoài.
- Luôn đổ đầy nước rửa kính.
- Dọn sạch tuyết, băng hoặc sương giá khỏi tất cả các cửa sổ trước khi lái xe.
- Không treo đồ trên gương hoặc dán đồ can hay gắn đồ vật che khuất tầm nhìn lên cửa sổ.
- Làm theo khuyến nghị của nhà sản xuất xe để thay thế cần gạt nước.



LỜI
KHUYÊN
CHUYÊN
NGHIỆP!

Nếu quý vị muốn dừng hoặc giảm tốc độ ở nơi mà người đi sau có thể không ngờ tới, hãy nhấn nhanh bàn đạp phanh ba hoặc bốn lần để cảnh báo họ.



ĐÈN TRƯỚC

Luật pháp Washington quy định quý vị cần bật đèn trước nửa giờ sau khi mặt trời lặn đến nửa giờ trước khi mặt trời mọc. Tuy nhiên, có thể sẽ dễ nhớ hơn khi bật đèn trước:

- Mọi lúc.
- Khi trời tối.
- Khi trời mưa, có tuyết, sương mù hoặc khói.

**Đèn trước không chỉ giúp quý vị nhìn rõ
mà còn giúp người khác nhìn thấy quý vị!**

Một số xe có đèn hoạt động ban ngày sẽ bật khi quý vị khởi động xe. Tuy nhiên, đèn hoạt động ban ngày không sáng bằng đèn trước và không kích hoạt đèn hậu.

Đảm bảo tất cả các đèn đều sạch sẽ, chiếu sáng tốt, chiếu đúng hướng và hoạt động bình thường. Nếu bảng điều khiển hiển thị biểu tượng “đèn tắt” thì quý vị cần thay bóng đèn.



Quý vị có thể sử dụng đèn pha trên những con đường thông thoáng không có đèn đường, nhưng hãy nhớ chuyển sang đèn trước thông thường khi quý vị:

- Cách xe ngược chiều 500 foot.
- Cách xe phía trước 300 foot.

ĐÈN PHANH

Đèn phanh báo hiệu cho người đi sau quý vị giảm tốc độ và sẵn sàng dừng lại. Đèn phanh của quý vị có màu đỏ và phải nhìn thấy rõ từ khoảng cách 100 foot.

Nếu đèn phanh không hoạt động, hãy sử dụng tín hiệu bằng tay. Đưa tay trái ra ngoài cửa sổ phía ghế lái và chỉ các ngón tay xuống đất. Tín hiệu này sẽ báo hiệu cho xe đi sau giảm tốc độ và sẵn sàng dừng lại.

ĐÈN XI NHAN

Hình thành thói quen luôn bật đèn xi nhan trước khi chuyển hướng, ngay cả khi quý vị không nhìn thấy ai khác xung quanh.

- Bật đèn xi nhan 100 foot trước khi chuyển hướng.
- Đảm bảo đèn tín hiệu ngừng nhấp nháy sau khi quý vị rẽ.



TÍN HIỆU BẰNG TAY

Nếu một hoặc cả hai đèn tín hiệu không hoạt động, hãy ra hiệu bằng tay để báo cho những người lái xe khác biết quý vị định làm gì.

Dừng lại

Đưa tay trái ra ngoài cửa sổ phía ghế lái. Chỉ các ngón tay xuống đất. Tín hiệu này sẽ báo hiệu cho người đi sau quý vị giảm tốc độ và sẵn sàng dừng lại.

Rẽ trái

Đưa tay trái ra ngoài cửa sổ. Chỉ các ngón tay thẳng về phía bên trái.

Rẽ phải

Đưa tay trái ra ngoài cửa sổ. Gập cánh tay sao cho các ngón tay chỉ lên bầu trời.

ĐÈN CẢNH BÁO NGUY HIỂM

Nếu xe của quý vị gặp trục trặc hoặc quý vị cần dừng khẩn cấp, hãy bật đèn cảnh báo nguy hiểm nhấp nháy. Loại đèn này sẽ cảnh báo những người lái xe khác về tình huống của quý vị và giúp họ đi vòng qua quý vị một cách an toàn.

GHẾ LÁI

- Điều chỉnh ghế ngồi để quý vị có thể nhìn rõ qua kính chắn gió và dễ dàng với tới bàn đạp.
- Điều chỉnh lưng ghế để quý vị có thể ngồi thẳng một cách thoải mái. Ngực của quý vị phải cách vô lăng ít nhất 10 inch để chừa không gian cho túi khí.
- Điều chỉnh vô lăng để quý vị có thể cầm vô lăng ở tư thế gập nhẹ khuỷu tay.
- Bảo vệ bản thân khỏi chấn thương cổ bằng cách đảm bảo điểm tựa đầu ngang với tai.

Mỗi khi lái xe sau khi người khác đã lái, hãy điều chỉnh ghế lái để giúp quý vị cảm thấy thoải mái và an toàn.



2.6 | BẢO VỆ NGƯỜI NGỒI TRÊN XE

DÂY AN TOÀN VÀ BẢO VỆ NGƯỜI NGỒI TRÊN XE

Thắt dây an toàn đúng cách là việc hiệu quả nhất quý vị có thể làm để bảo vệ bản thân. Việc thắt dây an toàn giúp giảm đáng kể nguy cơ chấn thương gây tử vong khi xảy ra tai nạn. Luôn thắt dây an toàn và đảm bảo mọi người ngồi trên xe đều thắt dây an toàn, sử dụng đúng cách ghế an toàn hoặc ghế nâng cho trẻ em.



Thắt dây!



Dây an toàn phải vòng qua giữa ngực. Tuyệt đối không để dây sau lưng hoặc vòng dưới cánh tay. Dây đai vai phải nằm gọn trên vai và ngực, không vắt qua cổ hoặc mặt. Dây đai qua đùi phải cố định chắc chắn và nằm gọn trên phần hông, phía dưới bụng.

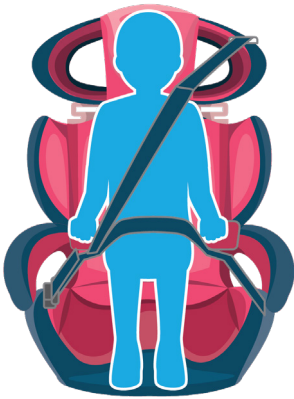
Tất cả người ngồi trên xe đang di chuyển phải thắt dây an toàn hoặc được đặt cố định vào ghế an toàn cho trẻ em được phê duyệt.

Lái xe hoặc ngồi trên xe mà không thắt dây an toàn hoặc sử dụng ghế an toàn cho trẻ em là hành vi trái pháp luật. RCW (Revised Code of Washington, Bộ Luật Được Sửa Đổi của Washington) 46.61.687 và RCW 46.61.688

Đảm bảo dây an toàn của quý vị không bị xoắn, dây đai qua đùi vòng qua đùi và dây đai chéo vòng qua giữa vai. Đầu gối phải gập ở mép ghế, bàn chân phải chạm sàn và điểm tựa đầu phải ngang tai.



GHẾ AN TOÀN CHO TRẺ EM



Bảo vệ trẻ em ngồi trên xe bằng cách sử dụng ghế phù hợp với độ tuổi và chiều cao của trẻ mỗi khi quý vị (hoặc người khác) có trẻ em đi cùng.

Ghế an toàn cho trẻ em phải tuân thủ Tiêu Chuẩn An Toàn Xe Cơ Giới Liên Bang (Federal Motor Vehicle Safety Standards) và phải được cố định trên xe theo hướng dẫn của nhà sản xuất xe và ghế an toàn cho trẻ em.

Quý vị có thể nhờ kỹ thuật viên đảm bảo an toàn cho trẻ em ngồi trên xe được chứng nhận kiểm tra việc lắp đặt ghế an toàn cho trẻ em.

Tim thêm thông tin và địa điểm kiểm tra an toàn tại wacarseats.com.

Nên giữ nguyên giai đoạn sử dụng ghế cho trẻ miễn là ghế cho phép để đảm bảo hiệu quả bảo vệ tốt nhất.



Quay mặt về phía sau

Trẻ em từ 2 tuổi trở xuống phải ngồi trên ghế ô tô quay mặt về phía sau.

Độ tuổi: Sơ sinh - 2 tuổi





Quay mặt về phía trước

Trẻ em từ 2 đến 4 tuổi phải ngồi trên ghế ô tô có dây an toàn, quay mặt về phía trước hoặc phía sau.

Độ tuổi: 2 đến 4 tuổi



Ghế nâng cho trẻ em

Trẻ em từ 4 tuổi trở lên phải ngồi trên ghế an toàn hoặc ghế nâng cho trẻ em cho đến khi dây đai qua đùi và vai của xe vừa vặn, thường là ở độ tuổi từ 8 đến 12.

Độ tuổi và chiều cao: 4 tuổi đến 4'9"



Dây an toàn

Tất cả người ngồi trên xe đủ tuổi và đủ cao để thắt dây an toàn phải có dây an toàn vừa vặn.

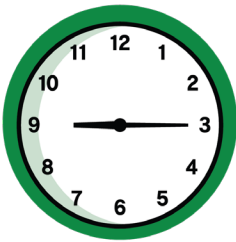
Chiều cao: Trên 4'9"

TÚI KHÍ

Túi khí và dây an toàn phối hợp với nhau để giữ an toàn cho quý vị trong trường hợp xảy ra tai nạn. Nếu không thắt dây an toàn khi túi khí bung ra, quý vị có nguy cơ gặp phải chấn thương nặng hoặc tử vong. Cũng vì có túi khí nên trẻ em dưới 13 tuổi tuyệt đối không được ngồi ở ghế trước. Trẻ có thể bị thương nặng hoặc tử vong nếu túi khí bung ra.



Đặt tay phía ngoài vô lăng, ở nửa trên của vô lăng. Cách đặt tay này sẽ giúp quý vị có khả năng điều khiển tốt nhất.



Hình dung vô lăng là một chiếc đồng hồ. Mỗi giờ tương trưng cho một vị trí để quý vị cầm vô lăng. Trong hình bên, tay của người lái ở vị trí 9 giờ và 3 giờ.

Có ba phương pháp rẽ có thể giúp quý vị đánh lái trơn tru và liên tục.

ĐÁNH LÁI TAY SANG TAY (KÉO/ĐẨY)



Khi sử dụng phương pháp này, tay của quý vị phải để ở vị trí 9 giờ và 3 giờ hoặc 10 giờ và 2 giờ.



Giữ tay ở vị trí này khi quý vị rẽ. Trong hình này, người lái đang kéo bằng tay trái và đẩy bằng tay phải.



Vì tay quý vị không bao giờ bắt chéo trên vô lăng nên nguy cơ chấn thương ở mặt, bàn tay hoặc cánh tay khi túi khí bung ra sẽ thấp hơn.



Tay của quý vị không bao giờ rời khỏi vô lăng và mỗi tay luôn ở một bên. Một tay cầm vào vô lăng và đánh lái. Tay còn lại trượt theo và giữ nguyên vị trí đối diện với tay đánh lái.



Kỹ thuật đánh lái tay sang tay giúp giữ cả hai tay trên vô lăng, cho phép quý vị thực hiện những thay đổi cần thiết ngay lập tức và giữ cánh tay tránh xa khu vực túi khí.

ĐÁNH LÁI CHÉO TAY



Sử dụng phương pháp đánh lái này khi rẽ ở tốc độ thấp, với tầm nhìn hạn chế, tại giao lộ, khi đỗ xe hoặc khi cố thoát khỏi tình trạng trượt bánh.



Khi sử dụng phương pháp này, tay của quý vị phải bắt đầu ở vị trí 9 giờ và 3 giờ hoặc 10 giờ và 2 giờ.



Khi rẽ, đưa một tay bắt chéo qua tay kia để nắm lấy vô lăng và kéo vô lăng khi thích hợp.



Thả tay ở phía dưới ra để có thể đặt lại lên vô lăng.



Giữ thẳng vô lăng khi quý vị hoàn thành thao tác rẽ một cách trơn tru.



ĐÁNH LÁI MỘT TAY

Sử dụng kỹ thuật đánh lái một tay khi lùi xe hoặc sử dụng các nút điều khiển của xe (cần gạt nước, đèn chợp, đèn, v.v.) đòi hỏi quý vị phải rời tay khỏi vô lăng để với đến.

Đặc biệt cần đặt một tay lên vô lăng để giữ cân bằng cho xe và kiểm soát đánh lái khi lùi.



Quý vị chỉ nên đặt tay ở vị trí 12 giờ khi lùi xe. Trong tình huống này, hãy quay người lại để quan sát đường đi phía sau.

2.8 | PHANH

Khả năng điều khiển xe tốt phụ thuộc vào khả năng luôn kiểm soát tốc độ và không gian một cách chính xác và trơn tru.

ÁP LỰC PHANH

Xác định mức áp lực phanh cần thiết là một kỹ năng quan trọng. Kỹ năng này sẽ phát triển khi quý vị luyện tập và hiểu rõ chiếc xe mình lái hơn. Có bốn mức phanh:

1. Nhẹ
2. Trung bình
3. Mạnh
4. Khẩn cấp



Tốt nhất là quý vị chỉ cần sử dụng phanh nhẹ và trung bình nhưng quý vị luôn có thể sử dụng phanh mạnh hoặc phanh khẩn cấp nếu cần. Để thực hiện kỹ thuật phanh, hãy tưởng tượng quý vị đang đặt một cốc nước trên đùi mà quý vị không muốn làm đổ.

Ngoài ra, hãy nghĩ đến những người phía sau. Việc phanh mạnh hoặc phanh khẩn cấp không cần thiết có thể khiến những người phía sau quý vị bất ngờ khi họ nghĩ rằng xe đi trước sẽ dừng lại từ từ.

HỆ THỐNG CHỐNG BÓ CỨNG PHANH

ABS (Antilock Brake System, Hệ Thống Chống Bó Cứng Phanh) của xe có lợi ích an toàn quan trọng khi giúp người lái đánh lái trong tình huống phanh khẩn cấp. ABS không rút ngắn khoảng cách dừng của quý vị nhưng sẽ giúp điều khiển đánh lái tốt hơn. Khi tính năng này được kích hoạt, quý vị có thể cảm thấy xe hơi rung lắc.

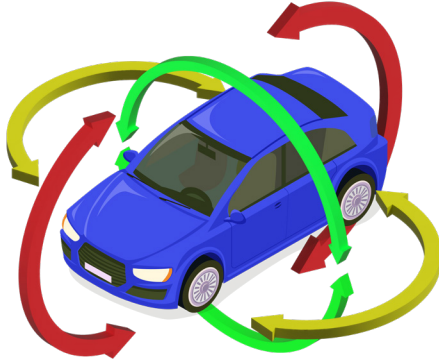
Thực hành phanh mạnh hoặc phanh khẩn cấp ở không gian rộng, thoáng và có trải nhựa. Đạp phanh thật mạnh và cảm nhận ABS giúp bánh xe không bị bó cứng.

2.9 | TĂNG TỐC

Để lái xe trơn tru, quý vị nên tìm hiểu và thoải mái với các mức tăng tốc khác nhau. Có thể có lúc quý vị gặp phải tình trạng giao thông tắc nghẽn trong đó chỉ cần nhả bàn đạp phanh là quý vị đã tăng tốc. Có thể có lúc quý vị sẽ cần tăng tốc nhanh để tránh nguy hiểm. Kỹ thuật tăng tốc của quý vị cũng giống như kỹ thuật phanh. Hãy tưởng tượng có một cốc nước trên đùi quý vị và tăng tốc sao cho không làm đổ nước.



2.10 | TRỌNG LƯỢNG CÂN BẰNG



Độ cân bằng của xe thay đổi một chút khi bắt đầu di chuyển là điều bình thường. Để duy trì độ ổn định của xe, hãy phân bổ trọng lượng cân bằng đều trên các lớp xe. Bảo dưỡng thường xuyên, áp suất lốp chính xác và kiểm tra căn chỉnh sẽ giúp quý vị thực hiện việc này.



LẮC DỌC

Đặt bàn tay của quý vị nằm phẳng trên bàn. Nhấc các ngón tay lên và cảm nhận áp lực tăng lên ở cổ tay. Giờ thì đặt các ngón tay lên bàn và nâng cổ tay lên. Chuyển động tiến và lùi này được gọi là lắc dọc (được minh họa trong hình bằng mũi tên).

Khi tăng tốc, trọng lượng của xe sẽ dồn về phía sau và làm tăng áp lực lên phần phía sau xe. Nếu quý vị dừng lại đột ngột, trọng lượng sẽ dồn về phía trước, làm tăng áp lực lên phần phía trước xe.



LẮC NGANG

Đặt bàn tay của quý vị nằm phẳng trên bàn. Xoay bàn tay sao cho ngón út chạm vào bàn nhưng ngón cái hướng lên bầu trời. Giữ thì đảo ngược lại sao cho ngón cái nằm trên bàn. Chuyển động sang hai bên của xe được gọi là lắc ngang (được minh họa trên đây bằng mũi tên).

Khi rẽ trái, lực ly tâm sẽ truyền trọng lượng xuống phía bên ngoài hoặc bên phải xe. Thân xe nghiêng sang một bên.



XOAY

Giữ bàn tay của quý vị nằm phẳng trên bàn. Di chuyển các ngón tay sang trái và di chuyển cổ tay sang phải. Giữ thì lắc tay qua lại như thể quý vị đang vẩy tay với cái bàn. Chuyển động này được gọi là xoay (được minh họa trên đây bằng mũi tên).



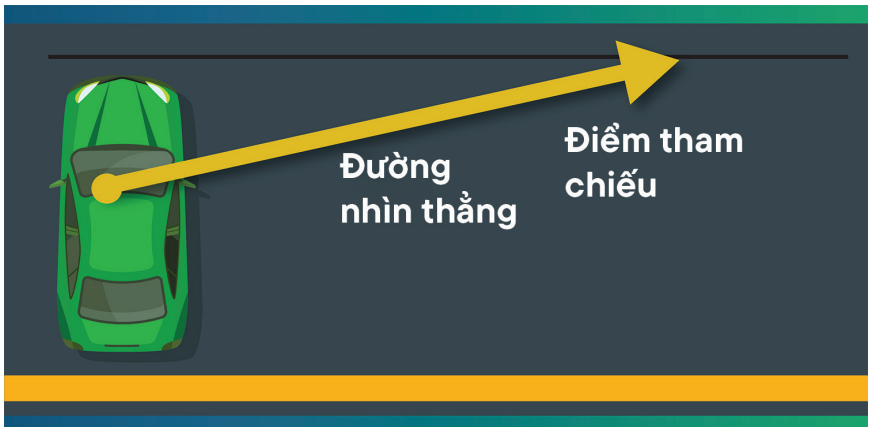
Khi xoay vô lăng đột ngột từ bên này sang bên kia, phần đầu và đuôi xe sẽ không hoàn toàn thẳng hàng. Bánh trước quay theo hướng quý vị đang đánh lái, trong khi bánh sau có thể trượt một chút, tạo ra chuyển động zíc-zắc.

2.11 | ĐIỂM THAM CHIẾU XE

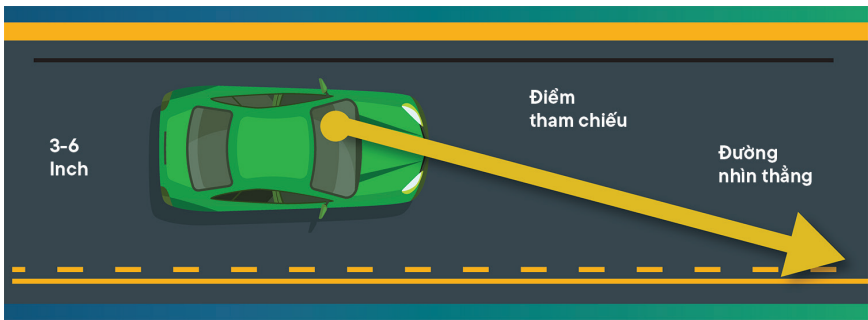
Điểm tham chiếu phụ thuộc vào xe quý vị đang lái và cung đường đang đi. Việc hiểu rõ các điểm tham chiếu xe sẽ giúp quý vị ước lượng khoảng cách khi đỗ xe, rẽ, lùi và dừng lại.

Ví dụ về điểm tham chiếu xe:

- Đền trước bên trái
- Tâm mui xe
- Gương chiếu hậu bên
- Cản sau



Tại giao lộ, việc dừng xe khi vạch dừng nằm dưới gương chiếu hậu bên có nghĩa là quý vị còn cách vạch dừng khoảng 3 đến 6 inch. Điểm tham chiếu này sẽ giúp quý vị xác định vị trí của phần đầu xe.



Để xác định vị trí của quý vị trên làn đường, hãy kiểm tra xem tâm mũi xe có thẳng hàng với vạch kẻ làn đường hay không. Nếu thẳng hàng, quý vị đang cách mép làn đường khoảng 3 đến 6 inch.

2.12 | VÙNG ĐIỂM MÙ

Vùng điểm mù là khu vực xung quanh xe mà quý vị không thể nhìn thấy khi ngồi ở ghế lái. Những vùng này rất nguy hiểm vì có thể che khuất hoàn toàn một phương tiện khác, người đi xe mô tô hoặc người đi xe đạp. Quý vị có trách nhiệm phải chú ý mọi thứ trong vùng điểm mù của mình.

Quý vị có thể giảm vùng điểm mù bằng cách điều chỉnh gương.

1. Điều chỉnh gương chiếu hậu trong xe sao cho quý vị có thể nhìn ra cửa sổ phía sau mà không cần phải vươn người.
2. Có một số phương pháp thông thường hoặc nâng cao để điều chỉnh gương chiếu hậu nhằm giảm thiểu vùng điểm mù. Dù bằng cách nào, quý vị cũng cần kiểm tra toàn bộ không gian xung quanh xe. Di chuyển đầu, cổ và cơ thể để cả hai mắt đều có thể quan sát được vùng điểm mù có thông thoáng hay không. Lưu ý: Khi quay đầu nhìn, hãy giữ thẳng vô lăng.
3. Một số hệ thống công nghệ an toàn trên xe có tính năng cảnh báo nếu có người trong vùng điểm mù của quý vị. Hỗ trợ này rất hữu ích nhưng hãy hình thành thói quen tự kiểm tra bằng mắt.

2.13 | VÙNG ĐIỂM MÙ CỦA CÁC PHƯƠNG TIỆN KHÁC

Để nhận biết môi trường xung quanh, hãy thường xuyên kiểm tra:

1. Khu vực phía trước quý vị
2. Gương chiếu hậu trong xe
- 3+4. Gương chiếu hậu bên
- 5+6. Nhìn qua vai



QUAN SÁT

Quý vị cũng cần chú ý đến vùng điểm mù của các phương tiện khác. Cố hết sức để tránh xa những phương tiện khác. Quý vị có thể tăng hoặc giảm tốc độ để người lái xe có thể nhìn thấy rõ quý vị.

Đặc biệt chú ý đến các loại phương tiện cỡ lớn như xe buýt, xe nhà di động và xe cơ giới thương mại. Những loại phương tiện này có vùng điểm mù lớn hơn, đôi khi được gọi là “vùng cấm” (“no zones”). Lý do là vì các phương tiện khác không nên di chuyển trong vùng đó.

Hãy thận trọng và cảnh giác khi di chuyển gần những phương tiện cỡ lớn. Hãy nhớ rằng: nếu quý vị không nhìn thấy gương của những phương tiện đó thì người lái xe cũng không thể nhìn thấy quý vị.



Tối Ưu Hóa
Điều chỉnh gương để giảm thiểu vùng điểm mù. Kiểm tra lại gương mỗi khi quý vị lái xe.

Luôn Cảnh Giác

Quý vị cần nhận thức được mọi việc đang diễn ra xung quanh. Thường xuyên kiểm tra gương xem có bất kỳ thay đổi nào đối với tình huống lái xe của quý vị không.



2.14 | TRƯỚC KHI ĐI

Khi chuẩn bị lái xe, quý vị nên luôn:

1. **Kiểm tra bên ngoài xe.** Có vật thể lạ trong lớp xe, có mảnh kính vỡ xung quanh xe hay chất lỏng rò rỉ dưới gầm xe không? Có vật cản khác, trẻ em, vật nuôi hoặc chướng ngại vật liên quan đến thời tiết không?
2. **Kiểm tra bên trong xe.** Có cảnh báo nào trên bảng tín hiệu không? Tất cả các cửa sổ có thông thoáng không? Các vật dụng rời có được cố định an toàn không?
3. **Kiểm tra tất cả các điều chỉnh bên trong.** Gương đã được chỉnh chưa? Ghế ngồi và vô lăng có ở đúng vị trí không? Dây an toàn đã được thắt chặt chưa? Quý vị đã tắt tiếng điện thoại và cất đi chưa?
4. **Tự kiểm tra lại bản thân.** Quý vị có cảm thấy khỏe khoắn và tỉnh táo không? Quý vị đã sẵn sàng chú tâm vào việc lái xe chưa? Quý vị có kiểm soát được cảm xúc để có thể đưa ra những lựa chọn sáng suốt khi lái xe không?



3



CHƯƠNG 3

NGƯỜI LÁI XE



3.0 | TÌNH TRẠNG CỦA QUÝ VỊ

Khi lái xe, quý vị sẽ tham gia một cộng đồng gồm nhiều loại phương tiện, đường sá và kiểu người đa dạng. Sự hòa hợp của cộng đồng này phụ thuộc vào việc những người lái xe tương tác với môi trường xung quanh và với nhau một cách an toàn và có trách nhiệm. Có rất nhiều yếu tố cá nhân ảnh hưởng đến việc lái xe, nhưng hầu hết mọi người đều có cùng một mục tiêu là đến đích an toàn.

Để lái xe tốt, quý vị cần:

1. Chú ý đến bản thân, người khác và tác động của quý vị đến cộng đồng.
2. Chịu trách nhiệm tuân thủ luật lệ giao thông.
3. Tìm hiểu cách hoạt động và không gian cần thiết của xe.
4. Kiên nhẫn và điềm tĩnh.

Khả năng lái xe tốt lâu dài sẽ phụ thuộc vào những thói quen được hình thành khi học lái xe. Hãy chú tâm khi thực hành. Hình thành những thói quen thông minh và an toàn sẽ trở thành phản xạ, chẳng hạn như luôn nhìn qua vai để kiểm tra vùng điểm mù. Những thói quen này sẽ giúp quý vị tập trung hơn vào môi trường lái xe không ngừng thay đổi. Ban đầu quý vị có thể cảm thấy choáng ngợp, nhưng khi tích lũy càng nhiều kinh nghiệm cầm lái, quý vị sẽ lái xe càng tốt.

SỨC KHỎE

Việc lái xe đòi hỏi quý vị phải có sức khỏe tốt, cả về thể chất và tinh thần.

Những yếu tố gây căng thẳng hàng ngày có thể dễ dàng ảnh hưởng đến sức khỏe của quý vị. Đợt cảm lạnh nặng có thể làm chậm chức năng nhận thức của quý vị và gây đau nhức cơ thể. Cơ đau đầu hoặc căng cơ ở vai có thể làm giảm khả năng điều khiển xe của quý vị. Căng thẳng có thể ảnh hưởng đến khả năng đưa ra quyết định sáng suốt khi lái xe. Nhiều bệnh trạng có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe của quý vị. Hãy trao đổi với bác sĩ nếu quý vị lo ngại về những bệnh trạng có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe của mình.



Trước khi khởi động động cơ, hãy dành chút thời gian để kiểm tra lại bản thân. Quý vị có đang ở trong tình trạng khỏe mạnh giúp hỗ trợ khả năng đưa ra quyết định sáng suốt, tự chủ và nhận thức tình huống không? Hãy hít thở sâu vài lần và tập trung vào việc lái xe. Nếu quý vị cảm thấy không khỏe nhưng cần phải đi đâu đó, hãy để người khác lái xe.

SỨC KHỎE THỂ CHẤT

Sức khỏe thể chất là ưu tiên hàng đầu. Sức khỏe thể chất ảnh hưởng trực tiếp đến khả năng lái xe an toàn và hiệu quả. Trước khi lái xe, hãy đảm bảo quý vị có sức khỏe tốt và **không bị ảnh hưởng bởi đồ uống có cồn hoặc các loại ma túy khác.**

THỊ LỰC

Thị lực tốt là điều kiện rất quan trọng để lái xe an toàn, do đó, luật pháp quy định quý vị phải có kết quả đạt trong bài kiểm tra thị lực thì mới được cấp giấy phép lái xe. Nếu không thể nhìn rõ, quý vị sẽ gặp khó khăn trong việc xác định các mối nguy hiểm khi tham gia giao thông và ứng phó khi có vấn đề. Thị lực tốt là điều kiện quan trọng để lái xe an toàn.

Nếu quý vị phải đeo kính thuốc, hãy:

- Luôn đeo kính khi lái xe.
- Tránh sử dụng kính thuốc tối màu hoặc có màu vào ban đêm.

Các khía cạnh quan trọng của thị lực bao gồm:

- **Tầm nhìn ngoại vi.** Quý vị có thể phát hiện các phương tiện và sự cố tiềm ẩn khác từ khóe mắt trong khi vẫn đang nhìn về phía trước.
- **Đánh giá khoảng cách và tốc độ.** Thị lực tốt sẽ giúp quý vị xác định khoảng cách giữa quý vị và các phương tiện khác, người đi bộ và các mối nguy hiểm khác.



KHẢ NĂNG NHÌN VÀO BAN ĐÊM

Khi lái xe lúc trời tối, một số người lái xe cảm thấy khó chịu vì ánh sáng chói từ đèn trước của xe đi ngược chiều. Nếu quý vị gặp khó khăn khi nhìn vào ban đêm, không lái xe nhiều hơn mức cần thiết và phải hết sức cẩn thận khi cầm lái.

- Đảm bảo bật đèn trước.
- Tránh ánh sáng chói từ đèn của xe đi ngược chiều bằng cách quan sát và định hướng theo lề bên phải của đường.
- Đảm bảo bật đúng loại đèn trước. Nếu bật sai loại đèn trước, quý vị có thể khiến người lái xe khác khó quan sát và làm giảm khả năng quan sát đường của bản thân.
- Giảm tốc độ và tăng khoảng cách với xe phía trước. Quý vị phải có khả năng dừng lại trong khu vực được chiếu sáng bởi đèn trước của xe quý vị đang lái.

THÍNH LỰC

Âm thanh còi xe, còi báo động hoặc tiếng lốp xe rít có thể giúp quý vị định hướng hoặc cảnh báo quý vị về mối nguy hiểm. Tương tự như thị lực, các vấn đề về thính lực có thể tiến triển chậm nên thường khó phát hiện. Người lái xe bị điếc hoặc khiếm thính thường có thể điều chỉnh khi học cách dựa vào thị lực nhiều hơn và luôn cảnh giác hơn.

Lái xe trong khi đeo tai nghe không dây, tai nghe nhét tai, tai nghe chụp tai hoặc tai nghe có chức năng phát âm thanh hoặc khử tiếng ồn là hành vi trái pháp luật.

Quý vị có thể sử dụng thiết bị rảnh tay ở một tai nếu thiết bị đó tuân thủ điều lệ 204-10-045 của Bộ Luật Hành Chính Washington (Washington Administrative Code).

Hãy nhớ: Nếu có giấy phép học lái xe hoặc giấy phép lái xe hạn chế thì quý vị không được sử dụng điện thoại di động hoặc bất kỳ thiết bị điện tử di động nào trong khi lái xe, ngay cả khi đó là thiết bị rảnh tay.



đã về đến nhà an toàn!

tôi cũng vậy! ❤️❤️❤️

tôi cũng vậy. một đêm thật tuyệt vời

Về nhà an toàn.
Lên kế hoạch cho
một chuyến đi tỉnh
táo trước khi ra ngoài.



TOGETHER
WE GET
THERE



3.1 | LÁI XE TRONG TÌNH TRẠNG SUY GIẢM NĂNG LỰC

Lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực là khi có bất kỳ yếu tố nào đó khiến quý vị khó có thể suy nghĩ sáng suốt, phản ứng nhanh hoặc điều khiển xe. Các yếu tố này bao gồm đồ uống có cồn, ma túy hoặc tình trạng mệt mỏi. Tất cả những yếu tố này có thể khiến quý vị, người ngồi trên xe và những người khác trên đường gặp nguy hiểm.

Hình phạt cho hành vi lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực do ảnh hưởng của đồ uống có cồn hoặc ma túy rất nghiêm khắc: tiền phạt cao, mức phí bảo hiểm cao hơn, bị đình chỉ hoặc thu hồi giấy phép và thậm chí là phạt tù.

Ngay cả người lái xe có kinh nghiệm cũng không thể lái xe an toàn sau khi sử dụng đồ uống có cồn hoặc ma túy. Việc lựa chọn tuyệt đối không lái xe khi đang trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích sẽ đảm bảo tính mạng cho quý vị và những người khác.

LÁI XE KHI ĐÃ SỬ DỤNG ĐỒ UỐNG CÓ CỒN

Đồ uống có cồn là chất gây suy giảm năng lực phổ biến nhất liên quan đến các vụ tai nạn do lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực. Hãy cảnh giác với hành vi lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực của người khác và nhường nhiều không gian cho họ.

Đồ uống có cồn có thể ảnh hưởng đến người lái xe bằng cách gây ra:

- Cảm giác thư giãn và buồn ngủ.
- Tầm nhìn bị mờ hoặc suy giảm thị lực.
- Thời gian phản ứng chậm hơn, khả năng tập trung và khả năng quan sát môi trường bị giảm sút.
- Khó khăn trong việc hiểu tình huống đang diễn ra.
- Khó khăn khi thực hiện nhiều việc cùng một lúc, chẳng hạn như đi đúng làn đường và tránh các phương tiện giao thông khác.
- Không thể tuân thủ luật lệ giao thông.
- Tự tin thái quá có thể dẫn đến hành vi lái xe nguy hiểm.



Vui lòng:

- Không lái xe nếu quý vị đã sử dụng chất gây suy giảm năng lực.
- Không đi cùng người lái xe đã sử dụng chất gây suy giảm năng lực, bất kể loại nào hay số lượng bao nhiêu.
- Không để bạn bè hoặc người thân lái xe nếu người đó đã sử dụng đồ uống có cồn hoặc ma túy.
- Lập kế hoạch lái xe tinh táo.

LÁI XE KHI ĐÃ SỬ DỤNG CẦN SA

Việc sử dụng cần sa, THC (Tetrahydrocannabinol) và các sản phẩm cần sa khác (đồ ăn, miếng dán, thuốc lá điện tử, thuốc nhỏ giọt và thuốc bôi ngoài da) để giải trí là hợp pháp đối với những người từ 21 tuổi trở lên. Tuy nhiên, việc lái xe sau khi sử dụng bất kỳ loại cần sa nào cũng đều là hành vi trái pháp luật đối với mọi lứa tuổi.

Sử dụng bất kể lượng cần sa nào đều không an toàn để lái xe.

Nghiên cứu cho thấy cần sa có thể làm suy giảm năng lực của người lái xe theo nhiều cách khác nhau:

- Giảm khả năng tập trung, khả năng phối hợp và khiến quý vị phản ứng chậm hơn
- Giảm khả năng điều khiển xe
- Thời gian phản ứng chậm hơn
- Không thể phán đoán khoảng cách
- Tăng cảm giác buồn ngủ
- Mất khả năng phối hợp vận động
- Suy giảm chức năng tâm thần và thể chất



LÁI XE KHI ĐÃ SỬ DỤNG THUỐC

Các chất có thể gây ảnh hưởng theo nhiều cách.

Lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực thường liên quan đến việc sử dụng đồ uống có cồn, cần sa hoặc ma túy bất hợp pháp. Tuy nhiên, nhiều loại thuốc không cần kê toa được sử dụng phổ biến và thuốc kê toa được mua hợp pháp cũng có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe an toàn của người dùng.

- Một loại thuốc hợp pháp không có nghĩa là loại thuốc đó an toàn để sử dụng khi lái xe.
- Lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực là hành vi phạm tội. Cho dù loại thuốc đó là thuốc kê toa, thuốc không cần kê toa, mua ở cửa hàng bán lẻ hay bị coi là chất bất hợp pháp.

Các loại thuốc không cần kê toa dùng để điều trị tình trạng đau đầu, cảm lạnh hoặc dị ứng có thể gây buồn ngủ, từ đó ảnh hưởng đến khả năng lái xe. Tương tự như đồ uống có cồn, thuốc kê toa có thể làm ảnh hưởng đến phản xạ, khả năng phán đoán, thị lực và độ tỉnh táo của quý vị.

Không lái xe nếu quý vị mới bắt đầu dùng thuốc kê toa lần đầu, bắt đầu dùng loại thuốc kê toa mới hoặc bắt đầu dùng liều cao hơn của một loại thuốc hiện đang dùng. Hãy đợi cho đến khi quý vị biết ảnh hưởng của loại thuốc đó đến khả năng phán đoán, phối hợp và thời gian phản ứng của quý vị. Trao đổi với bác sĩ hoặc dược sĩ. Đọc tất cả các nhãn cảnh báo trước khi lái xe. Cảnh báo về việc “vận hành máy móc hạng nặng” bao gồm cả việc lái xe.

Một số loại thuốc có thể không ảnh hưởng đến quý vị nếu dùng riêng, nhưng có thể gây suy giảm năng lực nghiêm trọng nếu dùng chung với một loại thuốc khác hoặc đồ uống có cồn. Nhiều loại thuốc làm tăng tác dụng của đồ uống có cồn hoặc gây ra các tác dụng phụ khác. Đọc các cảnh báo trên lọ thuốc của quý vị hoặc trao đổi với dược sĩ trước khi quý vị uống đồ uống có cồn và sử dụng thuốc cùng một lúc.



LÁI XE KHI ĐÃ SỬ DỤNG NHIỀU LOẠI MA TÚY

Sử dụng nhiều loại ma túy là việc kết hợp hoặc dùng nhiều loại ma túy. Việc kết hợp đồ uống có cồn, cần sa hoặc các loại ma túy khác có thể gây ra tác dụng lớn hơn bất kỳ loại ma túy riêng lẻ nào. Trong đó có thể bao gồm đồ uống có cồn, cần sa, ma túy bất hợp pháp, thuốc kê toa, thuốc không kê toa và các chất khác như ma túy không được quản lý và thuốc hít. Sử dụng nhiều loại ma túy là tình trạng suy giảm năng lực phổ biến nhất liên quan đến các vụ tai nạn gây tử vong.

Ảnh hưởng của việc sử dụng nhiều loại ma túy đối với mỗi người sẽ khác nhau và phụ thuộc vào liều lượng, tần suất sử dụng và cách dùng ma túy. Việc sử dụng nhiều loại ma túy có thể làm tăng nguy cơ quá liều, các vấn đề về sức khỏe tâm thần, hành vi nguy hiểm, chấn thương nghiêm trọng và tai nạn.

LÁI XE TRONG TÌNH TRẠNG MỆT MỎI VÀ BUỒN NGỦ

Mệt mỏi do tình trạng căng thẳng về thể chất hoặc tinh thần, công việc lặp đi lặp lại, bệnh tật hoặc thiếu ngủ. Tương tự như đồ uống có cồn và ma túy, tình trạng mệt mỏi làm suy giảm thị lực và khả năng phán đoán của quý vị.

Việc lái xe trong tình trạng buồn ngủ làm ảnh hưởng đến độ tỉnh táo, khả năng tập trung, thời gian phản ứng, khả năng phán đoán và khả năng ra quyết định của quý vị. Khi lái xe trong tình trạng mệt mỏi, quý vị có nguy cơ ngủ gật và gây ra tai nạn dẫn đến chấn thương hoặc tử vong.

Dưới đây là một số dấu hiệu của tình trạng mệt mỏi. **Hãy tắt xe vào lề và nghỉ ngơi nếu quý vị:**

- Khó tập trung hoặc không thể nhớ mình đã lái xe trong vài dặm vừa qua.
- Chớp mắt thường xuyên hoặc mí mắt nặng trĩu.
- Khó giữ đầu thẳng.
- Bò qua lối ra hoặc biển báo giao thông.
- Cảm thấy bồn chồn, cáu kỉnh hoặc hung hăng.
- Trượt ra khỏi làn đường của mình, đánh lái, bám đuôi xe khác và/hoặc đâm vào gờ giảm tốc.





Nếu quý vị đi cùng một người khác biết lái xe, hãy thay phiên nhau cầm lái. Nếu quý vị đi một mình và bắt đầu cảm thấy mệt mỏi, hãy tắt xe vào lề và chớp mắt khoảng 20 phút. Tốt hơn hết là dừng lại và ngủ thay vì mạo hiểm rồi gây ra tai nạn.

Trước chuyến đi:

- Ngủ đủ giấc — hầu hết mọi người cần ngủ từ 7 đến 9 tiếng để luôn tỉnh táo.
- Lập kế hoạch dừng nghỉ sau mỗi 100 dặm hoặc 2 giờ trong những chuyến đi dài.
- Đi bộ loanh quanh, hít thở không khí trong lành và uống nước. Lên kế hoạch sao cho chuyến đi có nhiều thời gian để nghỉ ngơi.
- Đi cùng người khác để giúp quý vị luôn tỉnh táo, để phòng rắc rối và thay phiên nhau cầm lái.

SỨC KHỎE TÂM THẦN

Cảm xúc có thể ảnh hưởng đến khả năng lái xe của quý vị. Quý vị có thể đưa ra quyết định phù hợp hơn khi hiểu được ảnh hưởng của cảm xúc đến hành vi của mình.

Ví dụ: nếu cảm thấy lo âu khi đang lái xe, quý vị có thể lơ đãng và nhấn ga quá mạnh. Cảm giác (lo âu) của quý vị đang thay đổi hành vi của quý vị (lái xe nhanh hơn).



Dưới đây là một số phương pháp giúp quý vị bình tĩnh và giảm căng thẳng trước khi lên đường. Quý vị có thể thực hiện những động tác này khi ngồi trong xe ô tô đang đỗ.

1. Hít vào bằng mũi và thở ra như thể quý vị đang cố làm nguội một bát súp nóng.
2. Đếm chậm từ 1 đến 20 hoặc đếm ngược cách ba số từ 100 trở xuống (100, 97, 94, 91, 88...). Chỉ tập trung vào các con số để tiết chế mọi suy nghĩ khác.
3. Dành nhiều thời gian cho chuyến đi. Kiên nhẫn với bản thân và người khác.

Nhận thức về cảm xúc khuyến khích thái độ kiên nhẫn và tôn trọng người khác trên đường và hình thành hành vi lái xe an toàn hơn.

LÁI XE HUNG HĂNG

Lái xe hung hăng là hành vi vi phạm luật giao thông.

Lái xe hung hăng là khi người lái xe cố tình làm những việc gây nguy hiểm cho người hoặc tài sản.

Các hành vi sau đây được coi là hành vi lái xe hung hăng:

- Các hành động được thực hiện khi đang lái xe có nguy cơ gây tổn hại cho người khác hoặc tài sản.
- Hành động cố ý khiến người khác phải tự bảo vệ mình.

Các hành vi liên quan đến hành vi lái xe hung hăng bao gồm:

- Lái xe quá tốc độ.
- Theo sau xe khác ở khoảng cách quá gần.
- Chuyển làn không an toàn.
- Sử dụng tín hiệu không phù hợp.
- Không tuân thủ các thiết bị điều khiển giao thông.
- Lái xe quá gần người đi bộ hoặc đi xe đạp trên đường.

Hãy tập trung vào việc quý vị đang làm. Cố gắng không để bụng hành vi lái xe hung hăng. Kiên nhẫn và vị tha đối với những người tham gia giao thông khác.



ĐUA XE VÀ PHÔ DIỄN TRÊN ĐƯỜNG PHỐ

Vi hành vi đua xe trên đường phố và phô diễn trái phép trên đường phố rất nguy hiểm nên hình phạt rất nghiêm khắc. Những hình phạt này có thể áp dụng cho người lái xe và bất kỳ ai xúi giục hoặc hỗ trợ các hoạt động đua xe trên đường phố. Những người tham gia bị kết luận là có tội có thể phải đối mặt với án phạt tiền, án tù và nguy cơ bị tịch thu phương tiện.

TÌNH TRẠNG NỔI GIẬN KHI LÁI XE

Nổi giận khi lái xe là tội hình sự.

Nổi giận khi lái xe là phản ứng tức giận trước sự việc xảy ra trên đường dẫn đến hành vi bạo lực bằng phương tiện hoặc vũ khí khác. Phản ứng nổi giận khi lái xe có thể xảy ra giữa người lái xe hoặc người ngồi trên một phương tiện với người lái xe, người ngồi trên xe hoặc người khác đang tham gia giao thông.

Nhiều yếu tố có thể góp phần gây ra phản ứng nổi giận khi lái xe, bao gồm tình trạng căng thẳng, lịch trình dày đặc, giao thông hoặc cảm giác bức bối không phải do lái xe. Hãy dành nhiều thời gian cho chuyến đi, đảm bảo khoảng cách an toàn xung quanh xe và cố gắng lịch sự với người khác.



NẾU QUÝ VỊ CẢM THẤY NỔI GIẬN KHI LÁI XE

Có thể quý vị đang có cảm giác nổi giận khi lái xe nếu quý vị:

- Có ý nghĩ cực kỳ không hài lòng hoặc muốn sử dụng bạo lực đối với người khác trên đường.
- Nói với người ngồi trên xe những lời cho thấy quý vị không hài lòng với người khác trên đường.
- Không tuân thủ luật an toàn giao thông vì quý vị không đồng tình với những luật đó.
- Theo sau xe khác ở khoảng cách quá gần.
- Lái xe quá tốc độ.
- Len lỏi ra vào luồng giao thông.
- Tăng tốc để vượt đèn giao thông.
- Tạt đầu xe để chuyển làn.
- Bấm còi quá nhiều.
- Nháy đèn trước quá nhiều khi có xe đi ngược chiều.
- Phanh để ngăn người lái xe phía sau bám theo quá sát.
- Vượt xe khác rồi giảm tốc độ để dạy cho người lái xe kia một bài học.

NẾU QUÝ VỊ LÀ NẠN NHÂN CỦA PHẢN ỨNG NỔI GIẬN KHI LÁI XE

Nếu quý vị thấy những người lái xe khác xung quanh có hành động hoặc phản ứng tức giận, hãy tránh xa và đừng để tâm đến tình huống đó.

- Hít một hơi thật sâu và tránh đường.
- Tránh tăng tốc, bấm còi hoặc có cử chỉ tay hung hăng.
- Chú ý quan sát đường đi.
- Lái xe đến khu vực có những người khác và có cơ sở kinh doanh đang hoạt động nếu quý vị cảm thấy có người lái xe khác đang theo dõi hoặc quấy rối mình. Gọi cảnh sát nếu cần.



BÁO CÁO PHẢN ỨNG NỔ GIẬN KHI LÁI XE

Báo cáo ngay các vụ việc nổi giận khi lái xe đang diễn ra bằng cách gọi 911.

Việc giảm thiểu các vụ việc nổi giận khi lái xe và lái xe hung hăng là nhiệm vụ quan trọng của Cảnh Sát Tuần Tra Tiểu Bang Washington (Washington State Patrol). Mặc dù cảnh sát và các cơ quan hành pháp khác luôn để chú ý đến hành vi lái xe hung hăng, nhưng các bước cải thiện an toàn giao thông ở Washington chỉ được thực hiện khi người dân hành động.

Nếu quý vị chứng kiến hoặc là nạn nhân của hành vi lái xe hung hăng, vui lòng gọi 911 và cung cấp thông tin sau:

- Vị trí nhìn thấy xe lần cuối
- Biển số xe (nếu biết)
- Hướng đi (đi về hướng nào)
- Tên đường hoặc đường cao tốc
- Màu sắc của xe
- Vũ khí có liên quan (nếu có)
- Tóm tắt diễn biến
- Vai trò trong vụ việc (nạn nhân hay nhân chứng)

3.2 | QUYẾT ĐỊNH SÁNG SUỐT KHI ĐI ĐƯỜNG

Để trở thành người lái xe an toàn và có trách nhiệm, chỉ nắm rõ luật lệ giao thông thôi là chưa đủ. Quý vị còn phải đưa ra quyết định sáng suốt trong mọi tình huống gặp phải khi lái xe. Cho dù quý vị có nhận ra hay không, quý vị vẫn đưa ra hàng nghìn quyết định mỗi ngày. Một số quyết định quan trọng nhất quý vị đưa ra sẽ là khi quý vị lái xe.



VÌ SAO CẦN ĐƯA RA QUYẾT ĐỊNH SÁNG SUỐT

Mọi hành động quý vị thực hiện khi lái xe đều là một quyết định, từ việc chuyển làn cho đến nhập làn vào đường cao tốc. Đưa ra quyết định sáng suốt có nghĩa là xem xét tất cả các yếu tố có liên quan trước khi hành động. Việc này giúp quý vị và người khác lái xe an toàn và ổn định hơn. Quyết định sáng suốt có thể:

1. **Tăng mức độ nhận thức.** Để đưa ra quyết định sáng suốt, quý vị phải liên tục phân tích môi trường xung quanh. Việc này giúp quý vị nâng cao nhận thức chung về tình huống.
2. **Khuyến khích thói quen lái xe có trách nhiệm.** Việc hiểu được hậu quả từ những lựa chọn của mình sẽ khuyến khích quý vị ứng xử có trách nhiệm. Việc này cũng thể hiện thái độ tôn trọng đối với những người tham gia giao thông khác.
3. **Giảm thiểu tai nạn.** Việc dự đoán những vấn đề có khả năng xảy ra sẽ giúp quý vị giảm thiểu nguy cơ va chạm.

Quyết định sáng suốt sẽ bị ảnh hưởng bởi:

- Kiến thức về luật giao thông.
- Kinh nghiệm thực tiễn lái xe an toàn.
- Khả năng dựa trên độ tuổi và sự phát triển của não bộ.

Người lái xe ở độ tuổi thanh thiếu niên cần nhớ rằng phần não chịu trách nhiệm phán đoán và ra quyết định vẫn đang trong quá trình phát triển. Điều này có nghĩa là thanh thiếu niên dễ có xu hướng mạo hiểm hoặc phán đoán sai tình huống hơn. Tất cả những người lái xe cần ưu tiên đưa ra các quyết định tập trung vào an toàn thay vì tốc độ và áp lực xã hội. Đặc biệt là đối với thanh thiếu niên.

Người lái xe lớn tuổi cần nhận thức được rằng năng lực thể chất và tinh thần sẽ thay đổi theo tuổi tác. Người lái xe lớn tuổi có thể dễ gặp phải chấn thương nghiêm trọng hơn trong các vụ tai nạn xe cộ, nhưng nhiều người vẫn lái xe an toàn và thành thạo ngay cả khi tuổi đã cao. Bất kể tuổi tác hay kinh nghiệm, tất cả những người lái xe đều phải cam kết luôn tập trung và chú ý mỗi khi cầm lái.



ĐƯA RA QUYẾT ĐỊNH ĐÚNG ĐẮN

Quyết định đúng đắn là những quyết định sáng suốt. Để đưa ra quyết định đúng đắn, quý vị phải nhận thức được tình hình đang diễn ra xung quanh.

1. Tìm hiểu tình hình bằng cách kiểm tra gương. Nhận thức toàn bộ tình hình, bao gồm cả những người xung quanh có thể bị ảnh hưởng bởi quyết định của quý vị. Ra tín hiệu báo cho người khác biết dự định của quý vị để họ biết và có thể chuẩn bị phản ứng với những dự định đó.
2. Chuẩn bị xe để quý vị có thể đối mặt với nguy hiểm ở vị trí phù hợp trên đường và với tốc độ phù hợp.
3. Kiểm tra lần cuối trước khi điều khiển.

Phương pháp này có thể được áp dụng cho bất kỳ tình huống nào đòi hỏi quý vị phải thay đổi. Quý vị nên luôn cố gắng tỉnh táo, không gây bất ngờ và lái xe ổn định.

3.3 | GIẢI QUYẾT VẤN ĐỀ TRÊN ĐƯỜNG

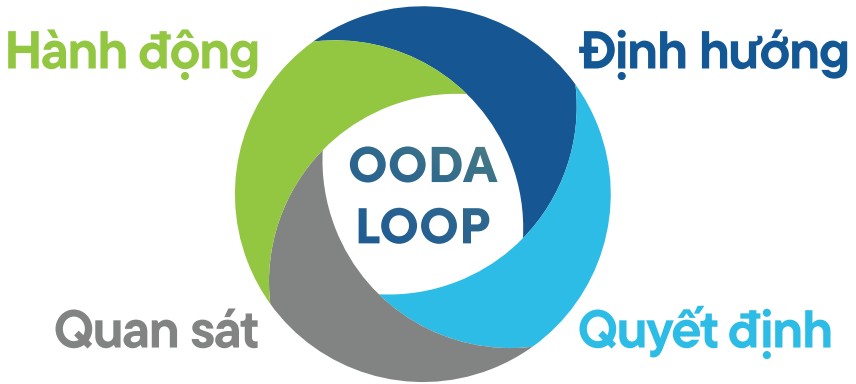
Những tình huống bất ngờ là điều không thể tránh khỏi và để ứng phó với những tình huống này đòi hỏi phải có kỹ năng giải quyết vấn đề. Có khả năng việc giải quyết các vấn đề trên đường sẽ đòi hỏi quý vị thực hiện những thay đổi sau khi cân nhắc kỹ lưỡng như:

- Điều chỉnh tốc độ.
- Điều chỉnh vị trí trên làn đường để giảm thiểu rủi ro và tránh các mối nguy hiểm.
- Thay đổi hướng đi hoặc lộ trình di chuyển của quý vị để đến nơi an toàn nhằm đánh giá lại tình hình.

Cố gắng không gây bất ngờ cho người khác trên đường. Báo cho những người lái xe khác biết ý định của quý vị để tránh gây ra bất kỳ vấn đề nào.



Quý vị có thể sử dụng nhiều công cụ khác nhau để đưa ra quyết định chủ động khi ứng phó với môi trường xung quanh. Một công cụ là Vòng Lặp OODA. Đây là một vòng lặp bởi mỗi tình huống đều dẫn đến tình huống khác.



1. **Observe (Quan Sát).** Quan sát tình hình. Có gì đã thay đổi? Có xe bị chệch hướng, có chương ngại vật bất ngờ hoặc có thay đổi về luồng giao thông không?
2. **Orient (Định Hướng).** Tận dụng kiến thức và kinh nghiệm của quý vị để hiểu ý nghĩa của thay đổi đó. Thay đổi đó ảnh hưởng như thế nào đến sự an toàn của quý vị và của người khác? Những rủi ro tiềm ẩn nếu quý vị không thay đổi là gì? Nếu quý vị thay đổi thì sẽ có những cơ hội nào?
3. **Decide (Quyết Định).** Căn cứ vào kết quả quan sát và hiểu biết của quý vị, hãy chọn phương án hành động an toàn nhất. Quý vị nên giảm tốc độ, chuyển làn hay báo hiệu ý định của mình?
4. **Act (Hành Động).** Thực hiện hành động quý vị đã chọn một cách liền mạch và dứt khoát. Hãy nhớ rằng, việc giao tiếp rõ ràng là vô cùng quan trọng để người khác hiểu được ý định của quý vị.

Khi tích lũy được kinh nghiệm, quý vị sẽ có thể dễ dàng vận dụng vòng lặp OODA. Tuy nhiên, rất nhiều điều có thể thay đổi khi quý vị lái xe. Quý vị luôn cần phải cảnh giác và sẵn sàng.

3.4 | TRÁNH MẤT TẬP TRUNG KHI LÁI XE



Mất tập trung khi lái xe là một vấn đề nghiêm trọng có khả năng gây nguy hiểm cho mọi người trên đường hoặc gần đường. Tình trạng này làm suy giảm khả năng nhận thức, khả năng phán đoán và kỹ năng cần thiết để lái xe an toàn. Yếu tố gây mất tập trung bên trong và bên ngoài xe có thể ảnh hưởng đến khả năng phản ứng và điều hướng phù hợp của quý vị.

Yếu tố gây mất tập trung có đủ hình dạng và kích cỡ:

- **Bên trong xe.** Điện thoại di động, hành vi ăn uống, điều chỉnh radio và tương tác với người ngồi trên xe.
- **Bên ngoài xe.** Biển quảng cáo, tai nạn và hành vi của những người khác.
- **Yếu tố thể chất gây mất tập trung.** Mệt mỏi, khó chịu và suy giảm năng lực thể chất.
- **Yếu tố tinh thần gây mất tập trung.** Mơ mộng, lo lắng và cảm xúc mạnh.



Người lái xe mất tập trung có khả năng cao sẽ:

- Đánh lái ra khỏi làn đường đang đi.
- Chạy xe quá tốc độ hoặc quá chậm.
- Không nhìn thấy tín hiệu giao thông, biển báo dừng, người đi xe máy, xe đạp hoặc người đi bộ.
- Theo sau ở khoảng cách quá gần với phương tiện khác hoặc người đi xe đạp trên làn đường.

Các chiến lược để tránh mất tập trung:

- Lập kế hoạch trước.
- Cắt điện thoại đi.
- Chú ý quan sát.

Khi hoàn toàn tập trung vào đường đi, quý vị có thể:

- Phản ứng nhanh hơn.
- Đưa ra quyết định đúng đắn hơn.
- Cải thiện khả năng nhận thức tình huống.
- Giảm căng thẳng và mệt mỏi.

LUẬT VỀ HÀNH VI MẤT TẬP TRUNG KHI LÁI XE CỦA WASHINGTON

Mất tập trung khi lái xe là bất kỳ hoạt động nào khiến người lái xe không chú ý vào nhiệm vụ chính là lái xe. Mọi yếu tố gây mất tập trung đều gây nguy hiểm cho người lái xe, người ngồi trên xe và những người khác cùng tham gia giao thông, bao gồm cả người đi bộ.

Tiểu Bang Washington có luật nghiêm khắc đối với hành vi mất tập trung khi lái xe. Quý vị không được cầm bất kỳ thiết bị điện tử nào khi đang lái xe (như điện thoại di động, máy tính bảng hoặc thiết bị chơi trò chơi). Quy định này áp dụng cho tất cả những người lái xe, bất kể tuổi tác hay kinh nghiệm. Được phép sử dụng các thiết bị rảnh tay nhưng bất cứ điều gì khiến quý vị không chú ý đến đường đi vẫn có thể gây nguy hiểm. Các thông báo, ánh sáng chói và tín hiệu trực quan trên điện thoại đều là những yếu tố gây mất tập trung đáng kể. Hãy dành chút thời gian để nhận thức được ảnh hưởng của tình trạng mất tập trung đến năng lực lái xe của quý vị.



Viên chức hành pháp có thể ghi giấy phạt cho quý vị vì vi phạm luật về hành vi mất tập trung khi lái xe. Hành vi này có thể phải chịu mức phạt nặng. Mức phạt sau lần vi phạm đầu tiên có thể tăng gấp đôi.

Lái xe là một trách nhiệm lớn lao. Hãy tập trung vào đường đi và góp phần chấm dứt tình trạng mất tập trung khi lái xe. Có vẻ như “ai cũng làm vậy” nhưng các nghiên cứu cho thấy điều đó không đúng. Quyết định của quý vị sẽ đảm bảo an toàn cho quý vị và những người khác.

3.5 | NGƯỜI LÁI XE THÔNG MINH

Người lái xe thông minh:

- **Nhận thức được** tình hình đang diễn ra bên trong và bên ngoài xe.
- **Có khả năng** kiểm soát ga, phanh, tay lái và vị trí của xe.
- **Không gây bất ngờ** cho người khác bằng cách ra hiệu và di chuyển ổn định.
- **Cân nhắc kỹ lưỡng** khi đưa ra quyết định.
- **Chú ý** khi học và sử dụng kỹ năng lái xe.

CHÚ TÂM

Khi mới lái xe, quý vị sẽ cảm thấy choáng ngợp vì có quá nhiều điều phải chú tâm: xe của quý vị, luật lệ giao thông, mối nguy hiểm, xe khác, biển báo, vạch kẻ đường, người đi bộ, người đi xe đạp... Người lái xe thông minh luôn có thể cân bằng sự chú tâm của mình.

- **Chuyển hướng chú ý.** Khi quý vị nhanh chóng chuyển hướng chú ý từ việc này sang việc khác.
- **Phân tâm.** Khi quý vị thực hiện nhiều việc cùng một lúc.
- **Tập trung chú ý.** Khi toàn bộ não bộ tập trung vào một nhiệm vụ.
- **Chú tâm liên tục.** Khi quý vị cần chú tâm trong thời gian dài.



Những việc quý vị có thể làm để chú tâm:

- Loại bỏ những yếu tố gây mất tập trung bên trong xe.
- Nghỉ ngơi đầy đủ.
- Tắt âm và cất các thiết bị điện tử.
- Hạn chế số lượng người ngồi và vật nuôi trên xe.
- Không làm nhiều việc cùng lúc khi đang lái xe.



TÌM KIẾM VÀ QUAN SÁT TRỰC QUAN

Tìm kiếm trực quan có nghĩa là nhìn để chủ động kiểm tra môi trường xung quanh. Khi quan sát cũng cần di chuyển đầu, cổ và cơ thể để có thể nhìn thấy nhiều không gian nhất có thể xung quanh xe. Việc tìm kiếm và quan sát giúp các kỹ năng chú tâm của quý vị nhận biết được môi trường không ngừng thay đổi xung quanh: bên trong và bên ngoài xe. Đó là cách quý vị thu thập thông tin để có thể đưa ra quyết định sáng suốt.

Việc tìm kiếm trực quan liên tục sẽ hỗ trợ khả năng lái xe an toàn. Đảm bảo quý vị di chuyển với tốc độ hỗ trợ khả năng tìm kiếm và quan sát hiệu quả.



Quan sát phía trước

Để tránh phanh gấp, phải rẽ hoặc chuyển hướng đột ngột, hãy quan sát phía trước để nhận biết:

- Các tình huống giao thông mà quý vị phải lái xe vòng qua và các chướng ngại vật có thể che khuất người đi bộ, người đi xe đạp hoặc phương tiện khác.
- Bàn chân, bánh xe, bóng và chuyển động bên trong, phía dưới và xung quanh xe đang đỗ.
- Tình hình đang diễn ra bên ngoài chiếc xe phía trước.

Việc quan sát phía trước giúp quý vị lường trước các tình huống có thể xảy ra và chuẩn bị dừng lại hoặc thay đổi hướng đi nếu cần.

Quan sát hai bên

- Khi đến gần giao lộ, hãy chú ý sát sao đến các phương tiện, người đi bộ và người đi xe đạp đang đến gần từ bên trái và bên phải.
- Chú ý đến người đi bộ và người đi xe đạp có thể băng qua đường.
- Khi tán cây hoặc các vật thể khác che khuất tầm nhìn hai bên, hãy chú ý đến chuyển động để xác định các mối nguy hiểm tiềm ẩn và những người có thể đang có ý định băng qua đường.
- Trước khi rẽ, hãy kiểm tra gương chiếu hậu bên và nhìn qua vai xem có người đi xe đạp hoặc người đi bộ nào có thể đi bên cạnh quý vị hoặc sắp băng qua đường không.

Quan sát phía sau

Ngoài việc quan sát tình hình giao thông phía trước và hai bên, hãy kiểm tra tình hình giao thông ở cả phía sau. Quý vị cần phải quan sát các phương tiện và người đi xe đạp phía sau khi chuyển làn, rẽ cắt qua làn đường dành cho xe đạp, giảm tốc độ, lùi xe hoặc lái xe xuống đường đổi dài hoặc dốc.



Kiểm tra thường xuyên hơn khi mật độ giao thông đông đúc. Nếu nhận thấy có xe đang theo sau ở khoảng cách quá gần hoặc đang tiến đến quá nhanh, quý vị sẽ có thời gian để hành động (chuyển làn, nhấn phanh, tăng hoặc giảm tốc độ).

3.6 | TÔN TRỌNG VÀ CÓ TRÁCH NHIỆM

Xác định và luôn thực hiện hành vi lái xe an toàn, tôn trọng và có trách nhiệm.

- Đảm bảo tất cả mọi người trong xe đều thắt dây an toàn.
- Có đủ năng lực để lái xe.
- Thể hiện thái độ cảm thông với người khác.
- Tôn trọng không gian của những người tham gia giao thông khác.
- Tránh xung đột bất kể lỗi gì.
- Bảo vệ môi trường đường bộ.

CẢNH BÁO GIAO THÔNG

Cảnh báo giao thông là các thông báo hoặc cảnh báo dành cho người lái xe về tình hình giao thông hiện tại hoặc sắp tới, các sự cố hoặc tuyến đường bị cấm. Những cảnh báo này do các viên chức giao thông, trung tâm quản lý giao thông hoặc ứng dụng chỉ đường cung cấp.

Tim các cảnh báo giao thông giúp quý vị đưa ra quyết định sáng suốt về lộ trình di chuyển. Điều này có thể giúp quý vị tránh được tình trạng chậm trễ hoặc mối nguy hiểm tiềm ẩn. Cảnh báo giao thông được cung cấp theo nhiều cách, bao gồm biển báo giao thông điện tử, mạng xã hội, chương trình phát thanh, trang web giao thông và ứng dụng di động.



XẢ RÁC

Xả rác không chỉ là hành vi xấu. Mà hành vi này còn có nguy cơ gây mất an toàn cho người tham gia giao thông. Hành vi xả rác trên đường có thể gây ra tai nạn. Rác thải dễ cháy hoặc đang cháy có thể gây cháy rừng, gây hại cho môi trường và có khả năng gây tử vong. Đó là lý do tại sao hành vi xả rác ở Washington sẽ bị phạt rất nhiều tiền. Quý vị và người ngồi trên xe có trách nhiệm bảo quản các đồ vật trên xe và vứt rác đúng cách.

Luật của Tiểu Bang Washington có quy định mức tiền phạt tối thiểu cho hành vi xả rác và đổ rác trái phép. Nhiều thành phố và quận có các quy định địa phương khác với luật tiểu bang. Liên hệ với sở cảnh sát địa phương, văn phòng cảnh sát quận, thư ký thành phố hoặc quận để biết thông tin về luật đối với hành vi xả rác ở địa phương và tìm hiểu những luật được áp dụng trong khu vực của quý vị.

MÔI TRƯỜNG

Cách quý vị lái xe có ảnh hưởng đến môi trường

Nếu để xe nổ máy khi đang đỗ, đặc biệt là trong gara, xe có thể thải ra các khí độc hại có thể gây tử vong, ví dụ như cacbon monoxit. Nếu để động cơ chạy trong chế độ chờ cũng làm gia tăng ô nhiễm không khí.

Khi thực hiện những thay đổi nhỏ sau đây, quý vị có thể góp phần giảm lượng phát thải từ xe:

- Tắt động cơ nếu quý vị đỗ xe một lúc lâu.
- Lái xe ổn định thay vì tăng tốc hoặc phanh gấp làm tốn nhiều nhiên liệu hơn.
- Đảm bảo lốp xe luôn được bơm căng vừa phải để tiết kiệm xăng hơn.
- Đi chung xe hoặc sử dụng phương tiện công cộng khi có thể để giảm số lượng ô tô trên đường.

Phương tiện quý vị lái có ảnh hưởng đến môi trường

Hầu hết các nhà sản xuất xe hơi đều nỗ lực giảm lượng phát thải cacbon thông qua giảm lượng phát thải, tiết kiệm nhiên liệu và các tính năng an toàn được thiết kế để cải thiện lưu lượng giao thông.



Việc lập kế hoạch lộ trình hiệu quả và đi chung xe với người khác sẽ hỗ trợ những nỗ lực này (ngoài việc mang lại lợi ích kinh tế). Luật Xe Hơi Sạch (Washington's Clean Car Law) của Washington yêu cầu các phương tiện được sản xuất từ năm 2009 trở về sau phải đáp ứng các tiêu chuẩn nghiêm ngặt về không khí sạch trước khi được đăng ký, cấp phép hoặc bán.

Nếu quý vị cần thải bỏ xe hoặc các bộ phận của xe, hãy liên hệ với trung tâm tái chế xe thải bỏ để được trợ giúp thải bỏ theo cách có ý thức bảo vệ môi trường.

TỰ ĐÁNH GIÁ

Tự đánh giá là một thao tác nhanh chóng, dễ dàng và quan trọng để trở thành người lái xe có trách nhiệm. Quý vị có thể tự đánh giá trong hoặc sau khi lái xe. Tự hỏi bản thân những câu hỏi sau:

- Có điều gì gây bất ngờ cho mình không?
- Mình có gây bất ngờ cho ai không?
- Hành vi lái xe của mình có hợp pháp, thành thạo và ổn định không?
- Mình cần thay đổi điều gì khi lái xe vào lần tới?

Việc thường xuyên đánh giá kỹ năng lái xe của quý vị sau mỗi lần lái xe không chỉ giúp quý vị cải thiện khả năng mà còn giúp quý vị duy trì sau khi đã phát triển được kỹ năng. Kỹ năng sẽ mai một dần theo thời gian, vì vậy, việc đánh giá thường xuyên sẽ giúp quý vị lái xe tốt nhất.

Để rèn giũa kỹ năng, hãy xác định:

- Những yếu tố góp phần làm thay đổi kỹ năng lái xe của quý vị.
- Những thay đổi trong thói quen lái xe.
- Những thay đổi về luật giao thông.
- Những thay đổi và tiến bộ trong công nghệ xe.
- Cơ hội học hỏi suốt đời liên quan đến lái xe.



4

CHƯƠNG 4 ĐƯỜNG



Yakima	30
Walla Walla	160
Spokane	175

SPEED
LIMIT
55



4.0 | Ý THỨC VÀ PHỐI HỢP

Hãy nghĩ về tất cả những lý do mà mọi người tham gia giao thông trên đường phố Washington: đến thăm gia đình, đưa con ốm đi khám bác sĩ hoặc về nhà sau một ngày làm việc vất vả. Những người tham gia giao thông trên đường phố Washington cũng giống như quý vị và hệ thống đường sá phụ thuộc vào sự phối hợp cũng như ý thức chung của những người tham gia giao thông. Quý vị mong muốn người khác biết và tuân thủ luật lệ giao thông. Họ cũng mong muốn quý vị tuân thủ luật.

Đôi khi đường sá có thể gây khó khăn cho người đi đường. Ví dụ: đường sá có thể đang trong giai đoạn thi công hoặc đông xe cộ, xe tải, xe mô tô, người đi xe đạp và người đi bộ. Có những thời điểm đòi hỏi quý vị phải kiên nhẫn và thận trọng hơn. Có thể quý vị sẽ thấy việc tham gia giao thông dễ chịu hơn nếu nhớ rằng cuộc sống có những lúc khó khăn và hầu hết mọi người đều đang nỗ lực hết sức.

Bí quyết là phải lịch sự, tôn trọng và có ý thức với nhau. Sự quan tâm và chu đáo của quý vị có thể cứu ai đó hoặc chính bản thân quý vị khỏi bị thương nặng hoặc tử vong.

4.1 | CHIA SẺ ĐƯỜNG VỚI MỌI NGƯỜI

Luôn nhường đường cho người đi bộ.

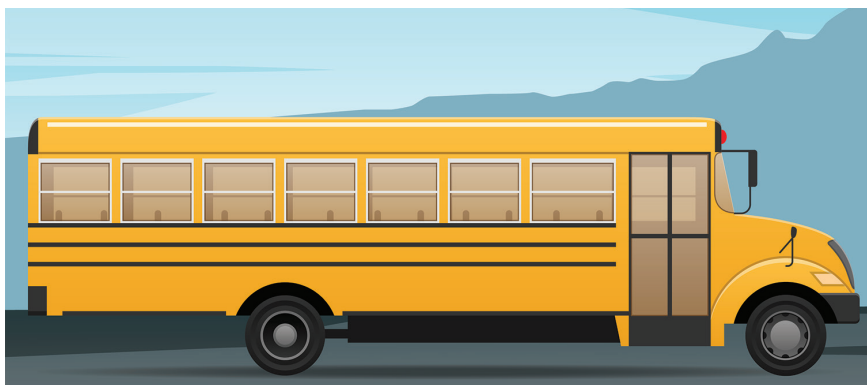
Người đi bộ và người đi xe đạp có quyền ưu tiên tại lối qua đường và giao lộ, **cho dù có vạch kẻ đường hay không.**

- **Chờ** đến khi người đi bộ băng qua làn đường của quý vị và thêm một làn đường nữa rồi mới đi tiếp. Nếu người đi bộ sử dụng xe lăn, ba toong, chó dẫn đường hoặc động vật hỗ trợ khác, hãy chờ đến khi họ đã sang hết đường bên kia rồi mới đi tiếp.
- **Không** lấn sang làn đường ngược chiều để vượt người đi bộ hoặc người đi xe đạp.

Chú ý những người:

- **Không thể thấy quý vị**, ví dụ như người ở phía sau tòa nhà hay ô tô, người đi bộ quay lưng về phía quý vị và người đội mũ hay che ô.
- **Mất tập trung**, ví dụ như trẻ em, người giao hàng, công nhân làm đường và người đi bộ đang sử dụng điện thoại hoặc đeo tai nghe.
- **Có thể đang bối rối**, ví dụ như khách du lịch và người đi theo bản đồ hoặc tìm kiếm địa điểm mới.
- **Sử dụng xe lăn**, ba toong hoặc động vật hỗ trợ. Tác động đến động vật hỗ trợ là hành vi trái pháp luật. Không bấm còi. Tiếng còi có thể khiến con vật đó hoặc người đi bộ bối rối hoặc hoảng sợ.

4.2 | CHIA SẼ ĐƯỜNG VỚI XE BUÝT TRƯỜNG HỌC



Thời điểm xe buýt trường học đón và trả học sinh là tình huống có khả năng gây nguy hiểm.

Trẻ em trong độ tuổi đi học không phải lúc nào cũng dễ đoán hoặc nhận biết được mối nguy hiểm. Đảm bảo quý vị thận trọng và cẩn thận khi trẻ con lên xuống xe buýt trường học. Kiên nhẫn, tuân thủ giới hạn tốc độ và thực hiện theo tín hiệu của xe buýt trường học.

Đèn của xe buýt trường học cũng giống như đèn giao thông: Màu đỏ yêu cầu dừng lại và màu vàng yêu cầu thận trọng hoặc giảm tốc độ.





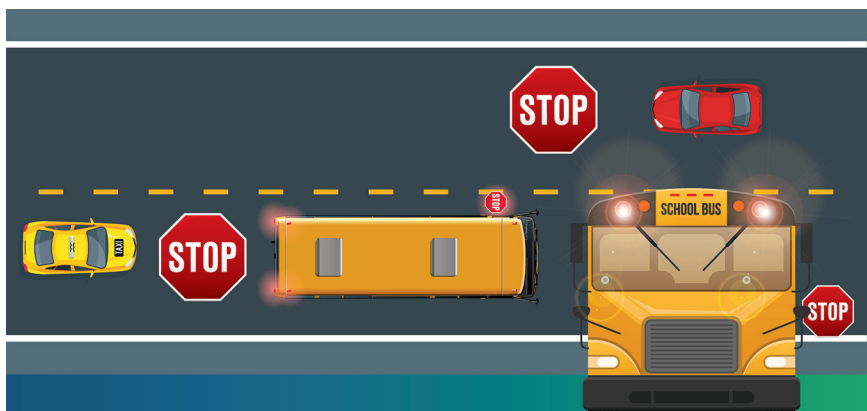
KHI QUÝ VỊ Ở PHÍA SAU XE BUÝT

Hành vi vượt xe khi đèn đỏ nhấp nháy là hành vi trái pháp luật.

Tuyệt đối không vượt xe buýt trường học khi đèn nhấp nháy. Đèn và biển báo cho quý vị biết có trẻ con ở gần đó và trẻ đang lên/xuống xe buýt.

- Tất cả người lái xe đi cùng chiều với xe buýt phải dừng lại khi đèn đỏ nhấp nháy và có biển báo dừng.
- Không vượt xe buýt trường học bằng làn rẽ ở giữa. Người lái xe ở tất cả các làn rẽ đều phải dừng lại.
- Quý vị có thể di chuyển sau khi đèn dừng nhấp nháy, biển báo được thu lại và thanh chắn kim loại được thu về bộ giảm xung trước của xe buýt.
- Cần tiếp tục quan sát trẻ em ngay cả sau khi đèn đỏ đã dừng nhấp nháy.





KHI QUÝ VỊ Ở PHÍA TRƯỚC XE BUÝT

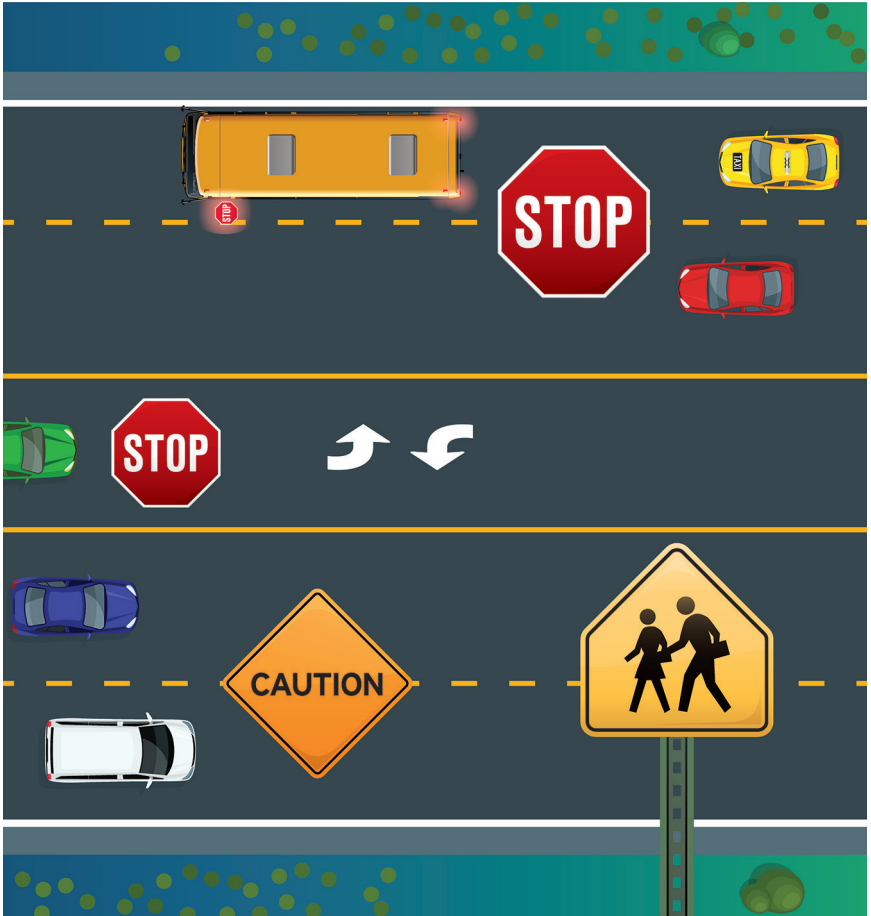
Trên đường có 2 làn xe

Tất cả các phương tiện phải dừng lại khi đèn đỏ nhấp nháy và có biển báo dừng. Quý vị có thể tiếp tục di chuyển theo hướng ngược lại khi đèn dừng nhấp nháy, biển báo được thu lại và thanh chắn kim loại được thu về bộ giảm xung trước của xe buýt.



Trên đường có nhiều làn xe

- Người lái xe phía sau xe buýt phải dừng lại khi đèn đỏ nhấp nháy và có biển báo dừng.
- Người lái xe đi ngược chiều với xe buýt không cần phải dừng lại khi đèn đỏ nhấp nháy hoặc có biển báo dừng **NẾU**:
 - Có ba làn đường trở lên.
 - Các làn đường có dải phân cách hoặc rào phân làn.





4.3 | CHIA SẼ ĐƯỜNG VỚI XE BUÝT CÔNG CỘNG

Nhường đường cho bất kỳ phương tiện công cộng nào đi cùng chiều nếu phương tiện đó đã ra tín hiệu và nhập vào luồng giao thông.

4.4 | CHIA SẼ ĐƯỜNG VỚI XE CỖ LỚN

Để chia sẻ đường với xe tải cỡ lớn và xe buýt một cách an toàn thì cần biết các giới hạn đặc biệt của những loại xe này. Quý vị cần nhiều thời gian và không gian hơn khi lái xe gần các xe cỡ lớn. Khi đi gần các xe cỡ lớn trên đường, quý vị cần đặc biệt chú ý những điều sau đây:

Tầm nhìn. Khi đi sau các xe cỡ lớn, hãy điều chỉnh khoảng cách để đảm bảo quý vị có góc nhìn rộng đối với đường phía trước.

Vùng điểm mù. Nếu quý vị đi gần xe cỡ lớn và không thể thấy được gương của người lái xe đó, thì họ cũng không thể thấy được quý vị. Mỗi bên của xe cỡ lớn đều có các vùng điểm mù mà người lái xe không thể thấy được quý vị. Tránh đi song song với các xe cỡ lớn trong thời gian dài.

Dừng lại. Xe cỡ lớn không thể dừng nhanh như xe cỡ nhỏ hơn. Xe tải chở hàng với phanh được điều chỉnh phù hợp đang chạy với vận tốc 55 dặm/giờ sẽ tiếp tục di chuyển thêm 450 foot trước khi dừng lại hoàn toàn. Hành vi tạt đầu loại xe tải này khi không đủ khoảng cách sẽ gây nguy hiểm cho mọi người.

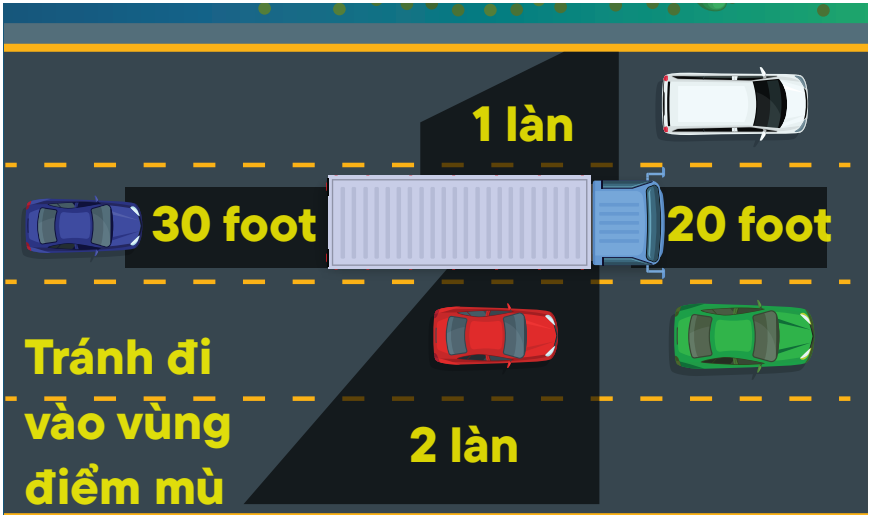


Nhập làn. Khi đi vào luồng giao thông phía trước xe cỡ lớn, hãy chờ cho đến khi quý vị có thể thấy cả hai đèn trước của xe đó trong gương chiếu hậu trên xe của mình trước khi nhập làn phía trước xe đó. Sau khi nhập làn, hãy duy trì luồng giao thông để giảm tác động đến những người lái xe khác.

Khoảng trống để rẽ. Để tránh va chạm, xe cỡ lớn có thể cần rẽ trên nhiều làn đường. Các xe này cũng cần khoảng trống 2 làn xe ở vòng xuyên. Không vượt xe cỡ lớn khi người lái xe đó đang rẽ. Đây thường là nguyên nhân dẫn đến va chạm với xe cỡ lớn. Kiên nhẫn và chờ cho đến khi họ rẽ xong rồi mới di chuyển về phía trước.

Vật liệu nguy hiểm. Khi lái xe, quý vị hãy chú ý các xe có dấu hiệu cho biết họ đang chở vật liệu nguy hiểm. Tránh lái gần những xe đó khi có thể.

Đường dốc, dài. Khi đi lên hoặc đi xuống đường dốc, xe cỡ lớn sẽ di chuyển chậm. Quý vị có thể gặp các phương tiện di chuyển chậm ở làn bên phải.



XE ỦI TUYẾT

Thận trọng khi lái xe gần thiết bị dọn tuyết. Xe ủi tuyết có thể đùn tuyết lên và đổ xuống đường, tạo ra tình trạng giống như tuyết lở. Tình trạng này có thể giảm tầm nhìn của người lái xe theo quá sát phía sau.

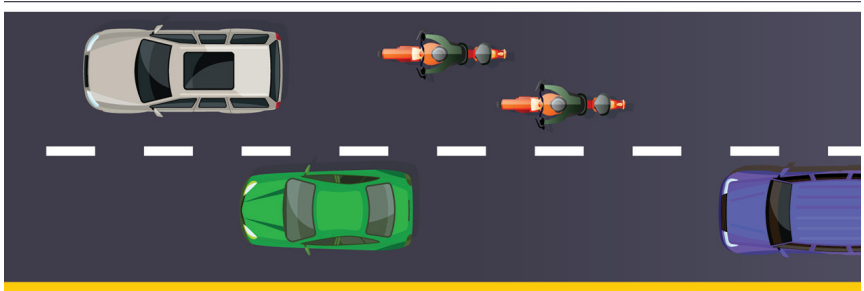
4.5 | CHIA SẺ ĐƯỜNG VỚI XE MÔ TÔ

Người đi xe mô tô có các quyền và trách nhiệm giống như những người tham gia giao thông khác trên đường. Tất cả đều tuân thủ các luật giao thông như nhau. Tuy nhiên, vì xe mô tô là phương tiện cỡ nhỏ nên sẽ có khả năng bảo vệ kém hơn và khó thấy hơn. Hình thành thói quen quan sát xem có xe mô tô hay không và cẩn thận khi có xe mô tô ở gần.



ĐI PHÍA SAU

Đảm bảo khoảng cách đủ xa để có thể dừng lại khi quý vị đi phía sau xe mô tô. Quý vị cần đảm bảo có đủ thời gian để dừng lại một cách an toàn khi xảy ra trường hợp khẩn cấp. Điều kiện thời tiết và mặt đường trơn trượt có thể là những vấn đề nghiêm trọng đối với người đi xe mô tô. Tăng thêm khoảng cách khi đi phía sau xe mô tô khi trời mưa hoặc mặt đường trơn.



LÀN ĐƯỜNG

Người đi xe mô tô liên tục thay đổi vị trí trong làn đường, để họ có thể quan sát và để người khác có thể thấy họ, cũng như để tránh các vật thể trên đường. Họ có quyền chạy xe tại bất kỳ điểm nào trên toàn bộ chiều rộng của làn đường như tất cả các phương tiện khác. Tuyệt đối không chuyển vào cùng một làn đường và chạy song song với người đi xe mô tô, ngay cả khi làn đường rộng và người đi xe mô tô đang đi sát về một bên.



RẼ

Người đi xe mô tô thường bị che hoặc không quan sát được trong vùng điểm mù. Ngoài nhìn qua vai để đảm bảo vùng điểm mù của quý vị thông thoáng. Ví dụ: nếu quý vị đang rẽ phải thì quan sát bên trái, quan sát bên phải rồi lại quan sát bên trái lần nữa. Quan sát hai lần có thể giúp đảm bảo tính mạng cho mọi người. Người lái xe nhập vào làn đường phía trước xe mô tô hoặc rẽ phía trước xe mô tô ngược chiều đang đi đến có thể không thấy được xe mô tô đó. Họ cũng có thể phán đoán sai tốc độ của xe mô tô đang đi đến.

MẶT ĐƯỜNG

Mặt đường gồ ghề và không bằng phẳng không ảnh hưởng đến những người lái xe ô tô khác như sỏi, mảnh vỡ, đường tiếp giáp với vỉa hè, động vật nhỏ, ổ gà và thậm chí cả nắp cống, đều có thể buộc người đi xe mô tô phải thay đổi tốc độ hoặc vị trí trên làn đường. Dự đoán thay đổi mà người đi xe mô tô có thể cần thực hiện.



ĐÈN

Đèn của quý vị. Kiên nhẫn chờ người lái xe mô tô nhận thấy tín hiệu rẽ và đèn phanh của quý vị.

Đèn của người đi xe mô tô. Người đi xe mô tô có thể giảm tốc độ bằng tay ga chứ không dùng phanh, nên đèn phanh sẽ không sáng. Ngoài ra, một số xe mô tô không có đèn xi nhan tắt tự động. Quý vị phải nhớ cảnh giác và chú ý kỹ khi lái xe bên cạnh xe mô tô. Để biết thêm thông tin về việc đi xe mô tô, hãy truy cập dol.wa.gov và tìm kiếm **motorcycle operator manual** (hướng dẫn đi xe mô tô).

4.6 | CHIA SẺ ĐƯỜNG VỚI NGƯỜI ĐI XE ĐẠP

Người đi xe đạp cũng có các quyền, nghĩa vụ và trách nhiệm giống như người lái xe ô tô. Giống như xe mô tô, xe đạp là phương tiện nhỏ và khó thấy hơn, do đó gia tăng rủi ro người đi xe đạp bị người lái xe ô tô đâm phải và bị thương nặng hoặc tử vong.



HƯỚNG DẪN CHUNG

- Khi rẽ ở góc đường hoặc rẽ vào lối vào nhà, chú ý người đi xe đạp đang ở lối qua đường hoặc trên vỉa hè.
- Tại giao lộ, nhường đường cho người đi xe đạp giống như nhường đường cho phương tiện khác.
- Không được đi chung làn đường với người đi xe đạp. Theo quy định pháp luật, người đi xe đạp có thể đạp xe ở bất kỳ địa điểm nào trên toàn bộ làn đường và đạp xe ở vị trí để quý vị và những người lái xe khác dễ thấy họ nhất. Khi lái xe phía sau người đi xe đạp, đảm bảo khoảng cách tối thiểu 3 foot.
- Người đi xe đạp ở lối qua đường được coi là người đi bộ. Quý vị phải nhường đường cho họ ở lối qua đường và giao lộ, cho dù có vạch kẻ đường hay không.

VƯỢT NGƯỜI ĐI XE ĐẠP

- Không vượt cho đến khi đảm bảo an toàn cho cả quý vị và người đi xe đạp.
- Chuyển hẳn sang làn bên kia nếu có hai làn xe cùng chiều. Nếu chỉ có 1 làn đường mỗi chiều, hãy chuyển sang làn đường còn lại khi không có bất kỳ phương tiện ngược chiều nào đang đi đến. Giữ khoảng cách tối thiểu 3 foot giữa người đi xe đạp và phần rộng nhất của xe quý vị. (Hãy nhớ là người đi xe đạp có thể cần thay đổi vị trí để tránh nguy cơ quý vị không thể thấy được họ.)
- Tuyệt đối không lấn sang làn đường ngược chiều để vượt người đi xe đạp.
- Vượt lên chậm rãi từ phía bên trái của người đi xe đạp và tuyệt đối không lấn sang làn đường ngược chiều.
- Đảm bảo quý vị đã vượt hẳn qua người đi xe đạp trước khi quay lại làn đường. Chuyển làn quá sớm có thể gây nguy hiểm cho người đi xe đạp.
- Chờ người đi xe đạp đi qua giao lộ rồi mới rẽ. Nếu quý vị rẽ phải thì không được vượt người đi xe đạp ngay trước khi rẽ.

LÀN ĐƯỜNG DÀNH CHO XE ĐẠP

- Chú ý làn đường dành cho xe đạp. Các làn đường này thường được sơn màu xanh lá, với các vạch trắng liền nét và được đánh dấu bằng hình xe đạp. Mặc dù vạch kẻ của làn đường dành cho xe đạp có chiều dài khác nhau nhưng quý vị nên lái xe như thể vẫn còn vạch kẻ đường.
- Chỉ lái xe trên làn đường dành cho xe đạp khi rẽ hoặc chạy ngang qua làn đường để đỗ xe gần lề đường.
- Cần thận quan sát mọi hướng xem có người đi xe đạp hay không sau khi đỗ xe và trước khi mở cửa.

Để biết thêm thông tin về việc đi xe đạp, hãy truy cập và wsdot.wa.gov và tìm kiếm **bicycling and walking** (đi xe đạp và đi bộ).

4.7 | CHIA SẺ ĐƯỜNG VỚI TÀU HỎA

Cần đặc biệt cẩn thận với đường ray tàu hỏa.



Chỉ lái xe qua đường ray tàu hỏa tại những đường giao đã chỉ định. Chú ý biển báo an toàn, đèn nhấp nháy và thanh chắn. Đèn đỏ nhấp nháy tại đường giao với đường ray cho biết tàu hỏa sắp đến và quý vị cần ở bên ngoài thanh chắn.

Tàu hỏa LUÔN có quyền ưu tiên đi trước. Tàu hỏa rất nặng và không thể dừng lại nhanh chóng, ngay cả khi đang di chuyển với tốc độ chậm. Tàu hỏa có thể di chuyển thêm tới một dặm mới có thể dừng lại hoàn toàn.

Khi đèn đỏ đang nhấp nháy và có chuông báo tại đường giao với tàu hỏa thì quý vị phải dừng lại – cho dù thanh chắn đã hạ xuống hay chưa. Tuyệt đối không lái xe vòng qua thanh chắn.

Dừng lại cách đường ray gần nhất của đường giao từ 15 đến 50 foot khi:

- Đèn tín hiệu đang nhấp nháy.
- Thanh chắn đang hoặc đã hạ xuống.
- Có người cầm biển báo yêu cầu dừng lại.
- Tàu hỏa đang đến rất gần, đến mức có thể tạo ra mối nguy hiểm tức thì.
- Quý vị sẽ nghe thấy còi cảnh báo của tàu hỏa.
- Sẽ có biển báo dừng.

Quý vị có thể di chuyển khi đèn đỏ dừng nhấp nháy và tất cả các dấu hiệu cảnh báo khác không còn hoạt động.

LỜI NHẮC QUAN TRỌNG VỀ AN TOÀN

Không cố vượt tàu hỏa đang chạy trên đường ray.

Ngay sau khi cảnh báo được kích hoạt: dừng lại.

Không dừng lại trên đường ray.

Nếu xe của quý vị bị tắc tại đường giao, hãy đưa mọi người ra khỏi xe ngay lập tức.

Không được bỏ qua các tín hiệu cảnh báo.

Tin tưởng các tín hiệu ngay cả khi quý vị không nhìn thấy tàu hỏa. Tàu hỏa có thể gần hơn, chạy êm hơn và nhanh hơn so với suy nghĩ của quý vị. Tàu hỏa có thể đến từ bất kỳ hướng nào và chạy trên bất kỳ đường ray nào.



TRƯỜNG HỢP CẦN GỌI TRỢ GIÚP



Nếu có bất kỳ thứ gì trên hoặc gần đường ray tàu hỏa, hãy gọi số ghi trên biển báo Hệ Thống Thông Báo Khẩn Cấp (Emergency Notification System) màu xanh dương và trắng. Báo cho nhân viên điều vận biết số nhận dạng của đường giao. Cho họ biết vị trí của quý vị và thông tin chi tiết về tình huống. Không có biển báo? Hãy gọi 911.

ĐƯỜNG SẮT HẠNG NHẹ

Đường sắt hạng nhẹ Link của Sound Transit là một thành phần vô cùng quan trọng trong hệ thống giao thông vận tải dài hạn của Washington. Sau đây là một số hướng dẫn khi lái xe gần các nhà ga và đường ray tàu hỏa:

- Chú ý tất cả các biển báo và vạch kẻ đường.
- Cảnh giác và chú ý các đoàn tàu hỏa của đường sắt hạng nhẹ đang tới gần.
- Giữ khoảng cách ít nhất bằng chiều dài toa tàu (hoặc xa hơn) giữa xe của quý vị và tàu hỏa.
- Không dừng, đỗ xe hoặc để lại xe trên đường ray! Đỗ xe sao cho có nhiều không gian để tàu hỏa chạy qua.

4.8 | CHIA SẺ ĐƯỜNG VỚI PHƯƠNG TIỆN NÔNG NGHIỆP

Phương tiện nông nghiệp và nông trại được thiết kế để chạy với tốc độ 25 dặm/giờ hoặc chậm hơn sẽ có biển báo hoặc biểu tượng hình tam giác ở phía sau. Khi quý vị thấy phương tiện di chuyển chậm, hãy nhớ:

- Hãy kiên nhẫn và giảm tốc độ.
- Giữ khoảng cách xa và cẩn thận khi vượt phương tiện đó.

Nếu quý vị cần vượt phương tiện nông nghiệp và có hai làn đường cùng chiều, hãy chuyển hẳn sang làn bên kia. Nếu chỉ có một làn đường mỗi chiều, hãy chú ý đến phương tiện đi ngược chiều và cẩn thận vượt lên. Khi quý vị vượt qua, phải giữ khoảng cách tối thiểu 3 foot giữa phần rộng nhất trên xe của quý vị và phương tiện nông nghiệp.



4.9 | CHIA SẼ ĐƯỜNG VỚI XE CẤP CỨU

Xe cứu hỏa, xe cứu thương và xe cảnh sát sử dụng đèn và/hoặc còi báo động luôn có quyền ưu tiên đi trước.

Ngay khi quý vị nhìn hoặc nghe thấy tín hiệu, hãy ngay lập tức di chuyển về phía bên phải đường và dừng lại. Hãy chờ cho đến khi xe cấp cứu đi qua rồi mới ra tín hiệu và tham gia giao thông lại. Quý vị nên tham gia giao thông lại theo thứ tự di chuyển trước đó. Hãy chờ cho đến khi xe cấp cứu đi qua rồi mới ra tín hiệu và tham gia giao thông lại. Quý vị nên tham gia giao thông lại theo thứ tự di chuyển trước đó. Khi di chuyển sang bên phải, quý vị sẽ giúp cho người lái xe cấp cứu thực hiện công việc của họ và có thể góp phần cứu sống người khác!



LUẬT LỆ GIAO THÔNG

4.10 | LUẬT GIAO THÔNG

Luật lệ giao thông được lập ra để đảm bảo an toàn cho mọi người. Các luật lệ này ngăn ngừa xảy ra tai nạn giao thông bằng cách thiết lập các quy tắc mà mọi người đều đồng ý tuân thủ khi tham gia giao thông trên đường. Các luật này được ban hành để đảm bảo hệ thống giao thông đường bộ vận hành trơn tru.

Nói chung, các luật lệ giao thông cơ bản vẫn giữ nguyên. Tuy nhiên, luật giao thông có thể thay đổi. Quý vị có thể tìm các luật lệ giao thông mới nhất khi tìm kiếm **RCW 46.61** (Revised Code of Washington 46.61, Bộ Luật Được Sửa Đổi của Washington 46.61) trên mạng. Khi nào còn lái xe, quý vị có trách nhiệm cập nhật những luật lệ giao thông mới nhất.

HƯỚNG DẪN LÁI XE CHUNG

Khi lái xe ở tiểu bang Washington, quý vị cần ghi nhớ hướng dẫn lái xe chung sau đây:

- Lái xe ở bên phải đường. Thời điểm duy nhất quý vị được phép tạm thời đi bên trái đường là khi vượt một xe khác trên đường có hai làn xe một cách an toàn và hợp pháp.
- **Luôn đi bên phải đường trừ khi cần vượt.** Khi có nhiều làn đường cùng lưu thông theo một chiều, hãy lái xe ở làn bên phải. Chuyển sang làn bên trái để vượt (các) xe đi chậm hơn.
- Tuân thủ luật về giới hạn tốc độ, ngay cả khi sử dụng làn bên trái để vượt.
- Nhớ rằng làn đường dành cho xe đi chung không phải là làn để vượt.
- Không đi vào làn dừng xe khẩn cấp để vượt lên. Trừ khi có chỉ dẫn của lực lượng chức năng hoặc biển báo, quý vị không được lái xe vào làn dừng xe khẩn cấp.
- Tránh làm tắc nghẽn các làn đường lưu thông. Nếu quý vị cần dừng lại, hãy tiếp tục di chuyển cho đến khi quý vị có thể tắt vào lề một cách an toàn.



- Luôn di chuyển về phía trước. Không được lái xe lùi trên đường, ngay cả khi quý vị đã chạy quá lối rẽ hoặc lối ra. Hành vi lùi xe trên làn dừng xe khẩn cấp hoặc đường cao tốc là hành vi phạm pháp.
- Không được vẫy xe xin đi nhờ hoặc đón người xin đi nhờ xe trên đường cao tốc ở Washington. Đó là hành vi trái pháp luật và nguy hiểm.

THIẾT BỊ ĐIỀU KHIỂN GIAO THÔNG

Các thiết bị điều khiển giao thông bao gồm tín hiệu, biển báo và vạch kẻ đường, dùng để kiểm soát luồng giao thông, giúp đường phố và đường cao tốc trở nên an toàn hơn cho người đi xe ô tô, người đi xe đạp và người đi bộ. Quý vị có trách nhiệm quan sát và tuân thủ tất cả các tín hiệu, biển báo và vạch kẻ đường.

Trong những trường hợp đặc biệt, cơ quan hành pháp, công nhân xây dựng, nhân viên bảo trì và nhân viên bảo vệ giúp học sinh qua đường đều có thể điều khiển giao thông. Những người này có thể đưa ra chỉ dẫn khác với các tín hiệu giao thông và quý vị bắt buộc phải thực hiện theo yêu cầu hoặc chỉ dẫn của họ.

ĐÈN HOẶC TÍN HIỆU BỊ HỎNG

Nếu đèn giao thông không hoạt động, hãy di chuyển tại ngã tư như một giao lộ bốn chiều có biển báo dừng. Dừng lại hoàn toàn. Nhường đường cho xe phía bên phải của quý vị. Tiếp tục di chuyển một cách thận trọng khi thấy an toàn.

4.11 | TÍN HIỆU ĐÈN GIAO THÔNG



Đèn Đỏ Sáng

Dừng lại. Chờ đến khi đèn giao thông chuyển sang màu xanh lá và không có phương tiện hay người đi bộ nào trong giao lộ rồi mới di chuyển.

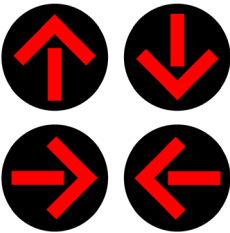
Sau khi dừng hoàn toàn trước đèn đỏ, quý vị có thể rẽ *phải* nếu không thấy biển báo “no turn on red” (cấm rẽ khi đèn đỏ) và quý vị có đủ khoảng trống để nhập làn giao thông.

Sau khi dừng hoàn toàn trước đèn đỏ, quý vị có thể rẽ *trái* vào đường một chiều nếu không thấy biển báo “no turn on red” (cấm rẽ khi đèn đỏ) và quý vị có đủ khoảng trống để nhập làn giao thông.



Đèn Đỏ Nhấp Nháy

Dừng lại. Đèn giao thông nhấp nháy đỏ có chức năng như biển báo dừng. Dừng lại hoàn toàn, rồi sau đó đi tiếp khi đến lượt của quý vị.



Mũi Tên Đỏ

Dừng lại. Mũi tên đỏ có nghĩa là quý vị không được đi theo hướng của mũi tên.





Đèn Vàng Sáng

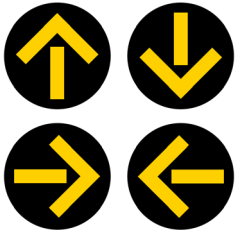
Giảm tốc độ. Tín hiệu này có nghĩa là đèn sắp chuyển sang màu đỏ. Khi quý vị thấy đèn vàng, hãy giảm tốc độ và chuẩn bị dừng lại. Nếu quý vị đang ở trong giao lộ khi đèn vàng sáng lên, hãy tiếp tục đi qua giao lộ ở tốc độ quy định.

Quý vị không được phép tăng tốc quá giới hạn tốc độ quy định để vào hoặc vượt qua giao lộ khi đèn vàng sáng lên.



Đèn Vàng Nhấp Nháy

Giảm tốc độ. Đèn vàng nhấp nháy có ý nghĩa tương tự như biển báo nhường đường. Coi giao lộ đó là giao lộ không có tín hiệu giao thông. Chỉ tiếp tục di chuyển khi quý vị có quyền ưu tiên.



Mũi Tên Vàng

Giảm tốc độ. Mũi tên vàng có nghĩa là đèn sắp chuyển sang màu đỏ. Chuẩn bị dừng lại và nhường quyền ưu tiên cho các xe đi ngược chiều.



Đèn Xanh Lá Sáng

Quý vị có thể đi tiếp nhưng phải đảm bảo:

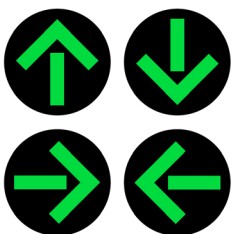
- Chờ cho đến khi giao lộ thông thoáng.
- Nhường đường cho xe cấp cứu theo quy định của pháp luật.
- Nhường đường cho người đi bộ.

Khi đèn xanh và quý vị rẽ trái, hãy nhường đường cho các phương tiện đang đi tới. Xe ngược chiều có quyền ưu tiên. Tạm dừng lại ở vị trí có thể quan sát rõ các xe đang đến, rồi rẽ khi thấy có khoảng trống an toàn trong dòng giao thông.



Đèn Xanh Lá Nhấp Nháy

Đèn xanh lá sẽ không nhấp nháy ở tiểu bang Washington. Tuy nhiên, quý vị có thể thấy hiện tượng này ở British Columbia, Canada, như một tín hiệu cảnh báo có người đi bộ đang chờ sang đường.



Mũi Tên Xanh Lá

Đi theo hướng của mũi tên. Mũi tên xanh lá cho quý vị quyền ưu tiên để di chuyển theo hướng đó. Khi đèn xanh, quý vị sẽ không gặp phải xe ngược chiều, xe cắt ngang hay người đi bộ.



TÍN HIỆU KIỂM SOÁT TỐC ĐỘ VÀO LÀN CAO TỐC

Tín hiệu kiểm soát tốc độ có cơ chế hoạt động giống như đèn giao thông thông thường. Khi đèn đỏ, hãy dừng lại tại vạch trắng. Khi đèn chuyển sang màu xanh lá, quý vị có thể tiếp tục di chuyển trên đường vào.

4.12 | BIỂN BÁO

Biển báo giao thông báo cho quý vị biết các quy tắc giao thông, mối nguy hiểm, chỉ dẫn đường và vị trí của các dịch vụ trên đường. Hình dạng và màu sắc của những biển báo này, cũng như các biểu tượng và từ ngữ trên đó, sẽ giúp quý vị nhận biết loại thông tin từ biển báo đó.

Màu Đỏ	Hành động bị cấm hoặc bị hạn chế	
Màu Cam	Cảnh báo có công trình thi công và bảo trì	
Màu Vàng	Cảnh báo về điều kiện đường xá chung và ngoài dự kiến	
Màu Vàng-Xanh Neon	Cảnh báo khu vực có hoạt động của trường học, người đi bộ và người đi xe đạp	
Màu Trắng	Biển báo quy định	
Màu Xanh Lá	Biển chỉ đường hoặc thông tin chỉ đường	
Màu Xanh Dương	Hướng dẫn về các dịch vụ dành cho người đi xe ô tô	
Màu Nâu	Cho biết đó là khu vực giải trí công cộng, văn hóa và lịch sử	

BIỂN BÁO THƯỜNG GẶP



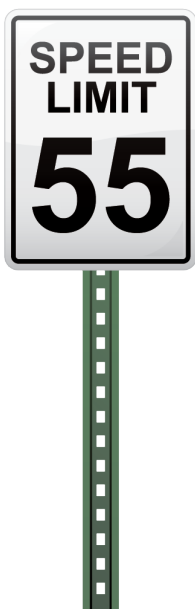
Dừng Lại

Biển báo dừng có nghĩa là quý vị phải dừng lại tại vạch dừng, vạch qua đường dành cho người đi bộ hoặc góc đường. Chú ý các phương tiện và người đi bộ đang băng qua từ mọi hướng và nhường đường theo quyên ưu tiên.



Nhường Đường

Biển báo nhường đường có nghĩa là quý vị phải giảm tốc độ và để các phương tiện có quyền ưu tiên đi qua trước.



Giới Hạn Tốc Độ

Các biển báo này cho biết tốc độ an toàn tối đa được phép hoặc tốc độ an toàn tối thiểu bắt buộc.

- Giới hạn tốc độ tối đa được áp dụng cho điều kiện lý tưởng. Giảm tốc độ cho phù hợp với điều kiện đường sá — như khi đường trơn trượt hoặc có sương mù và làm giảm khả năng quan sát. Ngay cả khi lái xe chậm hơn giới hạn tốc độ quy định, quý vị vẫn có thể bị phạt nếu chạy quá nhanh so với điều kiện đường sá thực tế.
- Một số đường có giới hạn tốc độ tối thiểu. Quý vị phải lái xe ở tốc độ ít nhất bằng tốc độ này để không gây nguy hiểm cho những người lái xe khác.



Luôn Đi Bên Phải

Biển báo này nhắc quý vị luôn đi trên làn đường bên phải, trừ khi muốn vượt một phương tiện khác.





Camera an toàn giao thông tự động

Các camera này tự động ghi lại hình ảnh nếu quý vị:

- Không dừng lại khi có đèn đỏ.
- Không dừng lại khi có tín hiệu ở đường giao với đường sắt.
- Vượt quá giới hạn tốc độ trong khu vực trường học.

Tất cả các vị trí lắp camera giao thông đều được đánh dấu rõ ràng. Vé phạt do vi phạm tốc độ từ các vị trí này sẽ được gửi qua đường bưu điện đến chủ sở hữu xe.



Cảnh báo tốc độ

Các biển báo này cho biết quý vị nên giảm tốc độ do có mối nguy hiểm tiềm ẩn hoặc điều kiện đường xá (thường là khúc cua hoặc lối rẽ). Điều chỉnh tốc độ sao cho phù hợp với tất cả các yếu tố (như điều kiện đường xá, thời tiết, lưu lượng xe), đồng thời tuân thủ giới hạn tốc độ cảnh báo.



Giới hạn tốc độ thay đổi và thông báo trước

Mục đích của các biển báo điện tử này là để điều tiết lưu lượng bằng cách thông báo giới hạn tốc độ đang thay đổi. Các biển báo kỹ thuật số thông báo sớm cũng có thể nhanh chóng đóng toàn bộ làn đường và cung cấp thông tin cảnh báo cho người lái xe trước khi họ đến khu vực có giao thông chậm.



Đường Một Chiều

Những biển báo này cho biết hướng lưu thông của xe chỉ được phép theo chiều mũi tên.

Tuyệt đối không được đi ngược chiều trên đường một chiều.





Biển cấm

Một số biển báo theo quy định có vòng tròn màu đỏ và một đường màu đỏ gạch chéo qua biểu tượng. Các biển báo này cho biết không cho phép một số hành động nhất định, như rẽ trái, rẽ phải hoặc quay đầu.



Cấm Vào

Biển báo hình vuông có một vạch ngang màu trắng bên trong vòng tròn cho biết quý vị không được phép đi vào đường từ hướng đó.



Đi Ngược Chiều

Biển báo này cảnh báo quý vị đang đi ngược chiều và nhằm ngăn chặn va chạm trực diện. Quý vị phải ngay lập tức dừng lại và quay đầu.



Cấm vượt và vượt an toàn

Những biển báo này cho quý vị biết nơi không được phép vượt. Quý vị có thể thấy các biển báo này ở những khu vực có mối nguy hiểm tiềm ẩn như đồi dốc, khúc cua và giao lộ, cũng như nơi xe khác có thể nhập làn. Ngoài ra còn có các biển báo và vạch kẻ đường cho quý vị biết thời điểm có thể vượt an toàn.



Làn giữa chung chỉ dành cho xe rẽ trái

Biển báo này cho biết làn dành cho các xe rẽ trái từ cả hai hướng và các xe đi trên làn này không được đi thẳng hay vượt xe khác. Trên đường thường vẽ mũi tên để chỉ dẫn.





Vòng xuyên

Những biển báo này đánh dấu lối vào vòng xuyên. Vòng xuyên cũng có thể có biển báo nhường đường, cảnh báo người đi bộ và mũ tên chì hướng.



BIỂN BÁO CÔNG TRƯỜNG



Các biển báo thi công, bảo trì hoặc hoạt động khẩn cấp cảnh báo có người đang làm việc gần đường đó. Người đi xe ô tô, người đi bộ và người đi xe đạp phải nhường đường cho nhân viên thi công đường cao tốc, các phương tiện có đèn vàng nhấp nháy hoặc thiết bị trong khu vực công trường thi công hoặc bảo trì đường cao tốc. Tiền phạt sẽ tăng gấp đôi đối với những hành vi vi phạm xảy ra khi lái xe trong khu vực công trường có công nhân.

BIỂN BÁO DỊCH VỤ



Biển báo dịch vụ cho biết vị trí của nhiều dịch vụ, ví dụ như bệnh viện, trạm sạc xe điện và trạm dừng nghỉ.



BIỂN BÁO KHU GIẢI TRÍ



Biển báo khu vui chơi giải trí cho biết các điểm tham quan địa phương như đường mòn đi bộ, khu dã ngoại và khu trượt tuyết.

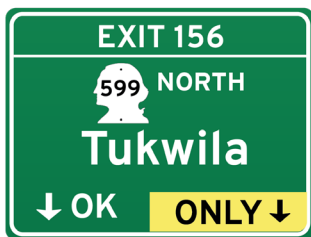
BIỂN BÁO ĐIỂM ĐẾN

Biển báo điểm đến chỉ đường và cho biết khoảng cách đến nhiều địa điểm, ví dụ như các thành phố, sân bay, ranh giới giữa các tiểu bang hoặc các khu vực đặc biệt như công viên quốc gia, di tích lịch sử hoặc viện bảo tàng.

Hình dạng và màu sắc của biển số tuyến đường cho biết loại đường, ví dụ như đường liên bang, đường quốc lộ Hoa Kỳ, đường tiểu bang, đường trong thành phố hoặc đường của quận.



Khoảng cách đến các thành phố



Lối ra tùy chọn và lối ra chỉ dành cho xe ra khỏi cao tốc



Biển báo đường cao tốc

BIỂN BÁO GIAO THÔNG KHÁC

Dưới đây là một số nhưng không phải tất cả các biển báo tại Tiểu Bang Washington. Quý vị có trách nhiệm hiểu rõ tất cả các biển báo, bao gồm cả biển báo của thành phố và của quận.



Cấm rẽ khi đèn đỏ



Quy định sử dụng làn đường



Đánh dấu dặm đường



Giới hạn tốc độ trong khu vực trường học



Sắp đến khu vực giảm tốc độ



Đường giao với đường sắt



Đường giao nhau



Khúc cua



Khu vực có nai băng qua đường



Đường dốc



Giới hạn độ cao



Nhập làn



Sắp có đường nhập làn



Khu vực cấm vượt



Khu vực có người đi bộ băng qua



Nhiều khúc cua liên tiếp



Khu vực học sinh qua đường



Đường phụ



Phía trước có đèn giao thông



Đường trơn khi ướt



Lề đường yếu



Phía trước có biển báo dừng



Khúc cua gấp



Đường hai chiều



Thêm làn đường (từ bên phải, không cần nhập làn)



Cảnh báo trước có người đi xe đạp



Phía trước là đường hoặc cầu hẹp



Giao lộ có vòng xuyên



35 MPH

Khúc cua sang trái, khuyến nghị tốc độ 35 dặm/giờ



Bắt đầu đoạn đường cao tốc (đường) có dài phân cách





Kết thúc đoạn đường
cao tốc (đường) có dải
phân cách



Phương tiện di
chuyển chậm



Đường quanh co



Tốc độ an toàn



Yêu cầu sử dụng
 xích quần lốp



Đường sắt hạng nhẹ



Phía trước có khúc
 cua gấp



Đường giao với
 đường sắt



Hướng đi



Khu vực nguy cơ
 có sóng thần



Rừng quốc gia



Tuyến đường sơ tán
 khi có núi lửa

4.13 | CÁC LOẠI GIAO LỘ THƯỜNG GẶP

Giao lộ là bất kỳ nơi nào có hai hay nhiều đường giao nhau. Có nhiều loại giao lộ khác nhau: đường giao nhau, vòng xuyên, vòng xuyên giảm tốc độ trong khu phố, đường phụ, lối vào nhà, trung tâm mua sắm và lối vào bãi đỗ xe. Mỗi giao lộ đều được coi là lối qua đường hợp pháp, dù có vạch kẻ đường hay không. Tại mỗi loại giao lộ, chúng ta đều phải đưa ra quyết định sáng suốt, lái xe cẩn thận và luôn chú ý đến bản thân cũng như những người khác.

Trước khi vào giao lộ:

- Dừng lại và nhường đường cho người đi bộ cũng như các phương tiện đang trong giao lộ.

- Quan sát mỗi hướng nhiều lần.
- Kiểm tra gương chiếu hậu hai bên và nhìn qua vai để chắc chắn không có người đi xe đạp, xe mô tô hoặc người đi bộ đang đi vào đường của quý vị.
- Chú ý vạch kẻ đường để biết hướng cần đi khi rẽ vào làn đường hoặc đường mới.
- Đảm bảo quý vị có thể quan sát rõ các phương tiện đang đi cắt ngang trước khi vào giao lộ. Nếu quý vị dừng tại vạch dừng nhưng bị che khuất tầm nhìn về đường cắt ngang, hãy từ từ tiến về phía trước cho đến khi quý vị có thể quan sát. Cách này giúp người lái xe đang cắt ngang thấy được phần đầu xe của quý vị trước khi quý vị có thể nhìn thấy họ. Nhờ đó, họ có thể giảm tốc độ và cảnh báo quý vị nếu cần.
- Đảm bảo có đủ khoảng trống để quý vị băng qua hoặc rẽ mà không chắn ngang giao lộ.

Quý vị phải quan sát toàn bộ khu vực xung quanh giao lộ, đặc biệt khi đang ở gần trung tâm mua sắm, bãi đỗ xe, khu vực thi công, vỉa hè đông đúc, sân chơi, công viên và sân trường.

Quyền ưu tiên

Quy tắc quyền ưu tiên xác định thứ tự các phương tiện được di chuyển qua giao lộ. Luật quy định bên phải nhường đường (từ bỏ quyền ưu tiên).

Giao lộ bốn chiều có biển báo dừng

Khi quý vị đến gần một giao lộ có tín hiệu giao thông bằng các biển báo dừng, hãy áp dụng các quy tắc sau:

- Xe đến đầu tiên sẽ được đi đầu tiên.
- Xe đến thứ hai sẽ đi thứ hai và tiếp tục như vậy.
- Nếu hai xe đến gần như cùng lúc, hãy nhường đường cho xe ở bên phải.
- Bất kỳ xe nào rẽ trái đều phải nhường đường cho xe đi thẳng hoặc rẽ phải.

Giao lộ hai chiều có biển báo dừng

Xe rẽ phải hoặc rẽ trái phải nhường đường cho xe đi thẳng. Xe đi thẳng có quyền ưu tiên.

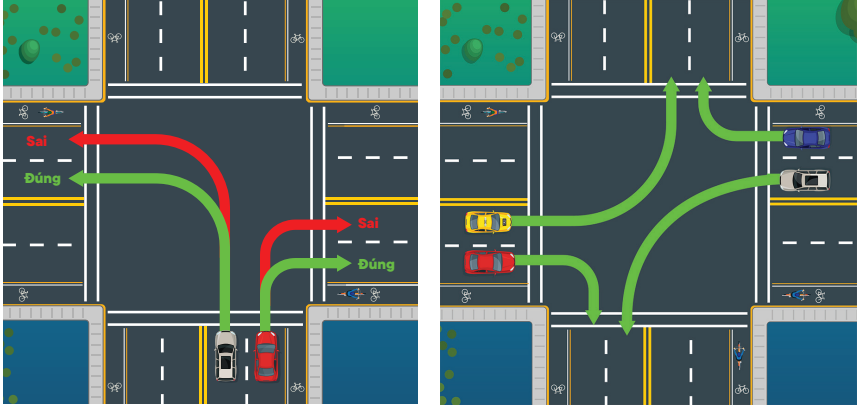


4.14 | RẼ

Dù quý vị rẽ trái hay rẽ phải tại giao lộ, luật tiểu bang quy định quý vị phải rẽ vào làn đường gần nhất theo hướng quý vị đang đi.

Nếu có nhiều làn rẽ, hãy tiếp tục đi làn quý vị đang đi khi rẽ. Hãy đảm bảo rằng quý vị rẽ cẩn thận để không lấn sang làn đường khác khi rẽ.

Sau khi rẽ, quý vị có thể chuyển sang làn khác nếu cần.



Bật xi nhan ít nhất 100 foot trước khi băng qua làn xe ngược chiều để rẽ trái hoặc rẽ phải. Sau đó, tìm một khoảng trống an toàn trong luồng xe. Kiểm tra đường quý vị định rẽ vào để đảm bảo không có phương tiện, người đi bộ hoặc người đi xe đạp ở trong hoặc sắp vào đường đi của quý vị.

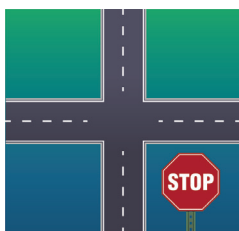
Kiểm tra phía sau để phát hiện nếu có người đi xe đạp và nhường đường cho họ trước khi rẽ.

Người đi xe đạp có thể di chuyển về phía quý vị nhanh hơn quý vị nghĩ. Do đó, hãy chắc chắn quý vị có đủ thời gian để rẽ một cách an toàn.



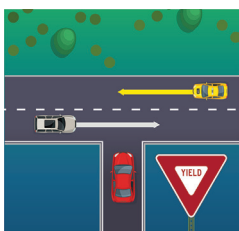
QUAY ĐẦU

Nếu quý vị cần quay đầu, hãy chú ý các biển báo cho biết có được phép quay đầu hay không. Quý vị phải quan sát được rõ ràng theo mọi hướng trước khi thực hiện quay đầu. Vì vậy, không được quay đầu ở khúc cua hoặc khi đang lên dốc. Tại Washington, các phương tiện thường được phép quay đầu trừ khi có biển cấm quay đầu.



Giao Lộ Hình Chữ Thập

Giao lộ hình chữ thập là nơi giao nhau bốn chiều, trong đó mỗi chiều có thể có một hoặc nhiều làn xe di chuyển. Loại giao lộ này có thể được đánh dấu bằng đèn giao thông, biển báo đường và/hoặc vạch kẻ đường. Quý vị phải hiểu rõ và áp dụng các quy tắc quyền ưu tiên tại giao lộ hình chữ thập.



Giao Lộ Hình Chữ T

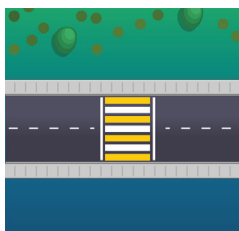
Giao lộ hình chữ T là nơi giao nhau ba chiều, trong đó một đường sẽ kết thúc và giao với một đường chính. Một số giao lộ hình chữ T sẽ có biển báo nhường đường hoặc biển báo dừng để cho quý vị biết các phương tiện đi thẳng sẽ có quyền ưu tiên.



Giao Lộ Hình Chữ Y

Giao lộ hình chữ Y là nơi một đường nhỏ nối với các tuyến đường lớn hơn. Tại điểm nối giữa đường nhỏ và đường lớn thường có biển báo dừng. Các xe trên đường lớn có quyền ưu tiên.



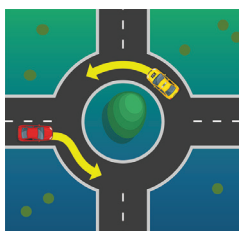


Vạch qua đường giữa phố

Đây là vạch qua đường ở giữa phố. Người đi bộ **luôn** có quyền ưu tiên tại vạch qua đường.

Người lái xe phải dừng lại để nhường đường cho người đi bộ và người đi xe đạp băng qua, cho dù có biển báo dừng hay không.

4.15 | CÁC LOẠI GIAO LỘ KHÁC



Vòng xuyên giảm tốc độ trong khu phố

Vòng xuyên giảm tốc độ trong khu phố là giao lộ có đảo trung tâm được sơn hoặc dựng cao hơn mặt đường để các phương tiện di chuyển ngược chiều kim đồng hồ quanh đảo đó. Loại giao lộ này có thể có biển báo dừng hoặc biển báo nhường đường ở tất cả, một vài hướng tiếp cận hoặc không có biển báo. Loại giao lộ này có thể xuất hiện tại giao lộ 4 chiều, 3 chiều hoặc 2 chiều. Áp dụng quy tắc quyền ưu tiên giống như tại bất kỳ loại giao lộ nào khác.

Vòng xuyên giảm tốc độ trong khu phố được thiết kế cho các phương tiện cá nhân và có thể không phù hợp với những phương tiện lớn như xe cứu hỏa, xe buýt hoặc xe tải giao hàng. Nhường nhiều khoảng trống hơn cho các xe cỡ lớn và lưu ý là các phương tiện này có thể phải di chuyển theo chiều kim đồng hồ để vượt qua vòng xuyên.



VÒNG XUYẾN

Vòng xuyên là một loại giao lộ hình tròn, tại đó tất cả phương tiện vào vòng xuyên đều phải nhường đường khi vào và di chuyển ngược chiều kim đồng hồ quanh đảo trung tâm được dựng cao hơn so với mặt đường.

Vòng xuyên được thiết kế để phục vụ nhiều người dùng, bao gồm xe ô tô, xe cứu hỏa, xe buýt, xe giao hàng, xe tải chở hàng, người đi xe đạp và người đi bộ.



Vòng xuyên có thể có phần đường dành cho xe tải quanh đảo trung tâm. Phần đường này được thiết kế cho các xe cỡ lớn. Hãy nhường nhiều khoảng trống cho các xe cỡ lớn, vì các xe này được phép đi qua phần đường dành cho xe tải và sử dụng cả hai làn đường khi vào và ra khỏi vòng xuyên.

Người đi xe đạp có thể chọn đi qua vòng xuyên như người đi bộ hoặc như một phương tiện. Khi di chuyển như phương tiện, người đi xe đạp nên di chuyển ở giữa làn đường để những người lái xe dễ thấy họ hơn.

Cách lái xe qua vòng xuyên

1. Giảm tốc độ khi đến gần vòng xuyên. Vòng xuyên được thiết kế để các phương tiện di chuyển với tốc độ từ 15 đến 25 dặm/giờ.
2. Chọn làn đường khi đến gần vòng xuyên. Biển báo chọn làn đường sẽ cho quý vị biết làn đường rẽ phải, đi thẳng hoặc rẽ trái. Sau khi chọn làn, hãy giữ nguyên làn đó cho đến khi ra khỏi vòng xuyên.
3. Dừng lại để nhường đường cho người đi bộ và người đi xe đạp tại vạch qua đường khi vào và ra khỏi vòng xuyên.
4. Nhường đường cho tất cả các phương tiện đang ở trong vòng xuyên. Quan sát bên trái và nhường đường cho phương tiện đã ở trong vòng xuyên vì họ có quyền ưu tiên. Khi thấy có khoảng trống an toàn trong luồng xe, hãy nhập vào vòng và tiến đến lối ra. Nhớ giữ khoảng cách an toàn phía sau xe tải vì loại xe này cần nhiều khoảng trống và được phép sử dụng cả hai làn đường.
5. Vào vòng xuyên từ bên phải, di chuyển ngược chiều kim đồng hồ và giữ nguyên làn đường.
6. Ra khỏi vòng xuyên tại đường mà quý vị chọn.
7. Nếu có xe cấp cứu đến gần, hãy lái qua vòng xuyên rồi tắt vào lề, giống như tại bất kỳ giao lộ nào khác.



GIAO LỘ PHÂN NHÁNH HÌNH THOI

Giao lộ phân nhánh hình thoi là một loại giao lộ mới tại Washington. Thiết kế của giao lộ này cho phép phương tiện di chuyển sang phía bên kia của con đường. Quý vị có thể thấy vô lý vì sẽ băng qua các làn đường có xe đi ngược chiều. Nhưng loại giao lộ này cho phép phương tiện rẽ trái (vào và ra các đường dẫn vào cao tốc) hiệu quả hơn. Các giao lộ này làm giảm số điểm giao nhau giữa các xe băng qua đường, do đó giảm nguy cơ va chạm. Nhờ tránh phải rẽ trái qua luồng xe ngược chiều nên giao lộ phân nhánh hình thoi giúp giao thông thông suốt hơn và giảm tắc nghẽn.



Những điều cần biết

- Chuyển Làn. Khi đến gần nút giao, quý vị sẽ được hướng dẫn chuyển sang làn bên trái của đường. Ban đầu quý vị có thể thấy lờ mờ nhưng sẽ có vạch kẻ và tín hiệu rõ ràng hướng dẫn khi quý vị lái sang phía bên kia đường.
- Rẽ Trái Mà Không Cần Dừng. Lợi thế chính của giao lộ này là quý vị có thể rẽ trái lên cao tốc mà không cần dừng lại hoặc nhường đường cho xe đi ngược chiều.
- Trở Lại Làn Bình Thường. Sau khi đi qua cầu vượt hoặc hầm chui, quý vị sẽ được chỉ đường trở lại làn bên phải đường.

Những việc cần làm

- Chú ý kỹ các biển báo và vạch kẻ đường. Các tín hiệu này sẽ hướng dẫn quý vị chuyển làn và rẽ.
- Không cần bận tâm về xe đi ngược chiều khi rẽ trái lên cao tốc. Thiết kế này đã loại bỏ nguy cơ va chạm với xe đi ngược chiều.
- Luôn cảnh giác và lái xe ở tốc độ an toàn. Ngay cả khi luồng giao thông thông thoáng hơn, quý vị vẫn cần chú ý môi trường xung quanh.

GIAO LỘ KHÔNG CÓ TÍN HIỆU GIAO THÔNG

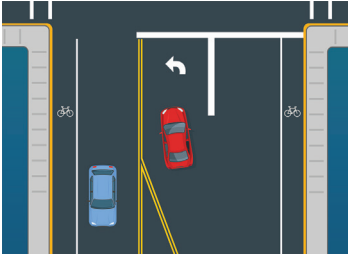
Giao lộ không có tín hiệu giao thông không có biển báo nhưng vẫn áp dụng các quy tắc quyền ưu tiên thông thường. Các giao lộ này thường xuất hiện ở đường phố địa phương. Khi vào giao lộ không có tín hiệu giao thông, quý vị phải nhường đường cho người/xe có quyền ưu tiên trong bất kỳ trường hợp nào sau đây:

- Đã có phương tiện ở trong giao lộ.
- Quý vị đi từ đường phụ đi vào hoặc băng qua đường cao tốc của tiểu bang.
- Quý vị rẽ từ đường đất vào đường trải nhựa.
- Quý vị định rẽ trái và có xe ngược chiều đang đi tới.

4.16 | VẠCH KÈ ĐƯỜNG

Vạch kẻ đường là các đường kẻ, mũi tên, chữ viết hoặc ký hiệu được sơn trên mặt đường để chỉ đường hoặc cảnh báo cho quý vị. Vạch kẻ đường được sử dụng để phân chia các làn đường. Vạch kẻ đường cho biết thời điểm quý vị có thể vượt xe khác hoặc chuyển làn. Vạch kẻ đường cũng cho biết làn đường để rẽ, xác định đường dành cho người đi bộ và cho biết nơi phải dừng lại khi thấy biển báo hoặc đèn giao thông.

LÀN ĐƯỜNG



Vạch trắng liền nét đánh dấu mép đường và phân cách làn đường dành cho xe đạp với các phương tiện khác.

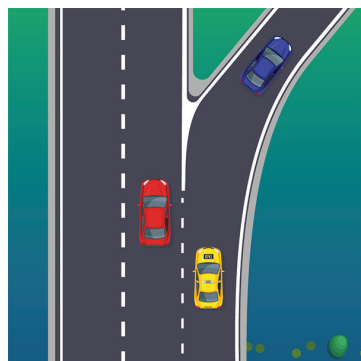


Nếu không có vạch kẻ đường, hãy lái xe sát mép phải của đường một cách an toàn nhất có thể.

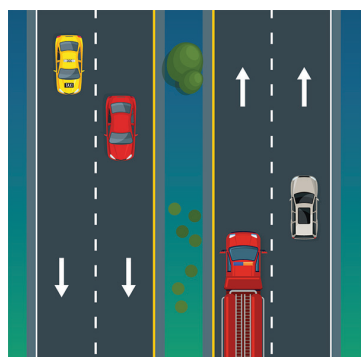


Vạch trắng và vạch vàng phân cách các làn xe di chuyển hoặc đánh dấu tâm đường, cho biết đường lưu thông một hay hai chiều.

Vạch vàng phân cách các làn xe đi ngược chiều nhau. Vạch trắng phân cách các làn xe đi cùng chiều.

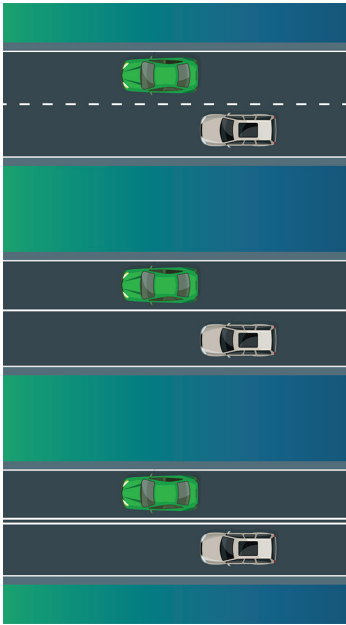


Vạch trắng nét đứt ngăn cho biết làn đường sắp kết thúc. Quý vị sẽ phải nhập làn hoặc ra khỏi đường. Quý vị có thể đi qua vạch nét đứt nếu an toàn.



Dải phân cách sẽ chia đường thành hai hoặc nhiều phần đường. Dải này có thể là khoảng trống, dải bê tông, hoặc vạch kẻ đường màu vàng liền nét rộng 18 inch có kẻ sọc. Lái xe trong, vượt qua hoặc chèn qua dải phân cách là hành vi trái pháp luật.

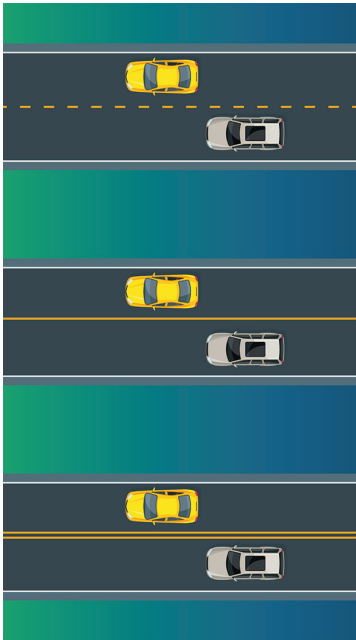




Vạch trắng nét đứt giữa các làn xe cho biết quý vị có thể chuyển làn nếu an toàn.

Vạch trắng liền nét có nghĩa là quý vị cần giữ nguyên làn, trừ khi có tình huống đặc biệt buộc phải chuyển làn.

Hai vạch trắng liền nét song song là rào phân làn giữa các làn đường. Đi qua hai vạch trắng song song là hành vi trái pháp luật.

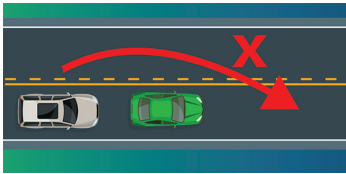


Vạch vàng nét đứt cho biết tâm đường hai chiều có hai làn xe. Nếu thấy an toàn, quý vị có thể đi qua làn đường ngược chiều để vượt xe khác.

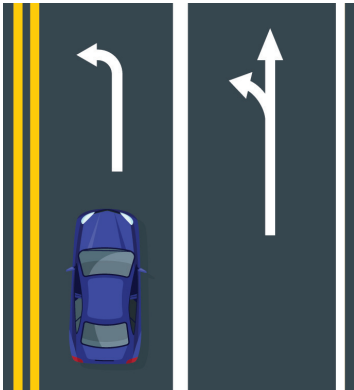
Vạch vàng liền nét có thể chỉ mép đường hoặc khu vực cấm vượt. Không được đi qua vạch vàng liền nét để vượt xe khác.

Hai vạch vàng liền nét song song cho biết tâm đường hai chiều. Quý vị không được vượt xe theo bất kỳ hướng nào trên đường có hai vạch vàng song song.

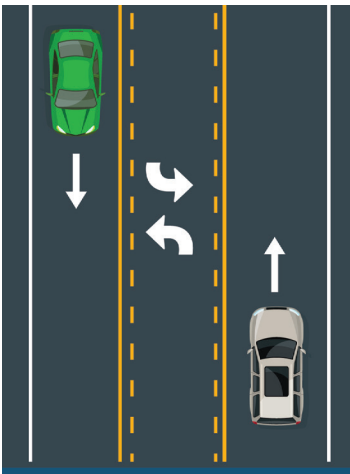




Một vạch vàng liền nét song song với một vạch vàng nét đứt cũng cho biết tâm đường hai chiều. Quý vị không được vượt nếu ở bên phía vạch vàng liền nét. Nếu ở bên phía vạch nét đứt thì quý vị có thể vượt xe khác nếu an toàn.



Làn rẽ thường xuất hiện ở các giao lộ lớn. Sẽ có biển báo và vạch kẻ đường chỉ rõ các làn này. Đôi khi sẽ có đèn tín hiệu hình mũi tên để giúp điều khiển các làn này. Sau khi vào làn rẽ thì quý vị **phải** rẽ theo đúng làn đó.



Quý vị có thể đi qua vạch vàng liền nét ở phía mình để vào làn giữa. Làn này được đánh dấu bằng mũi tên rẽ trái.

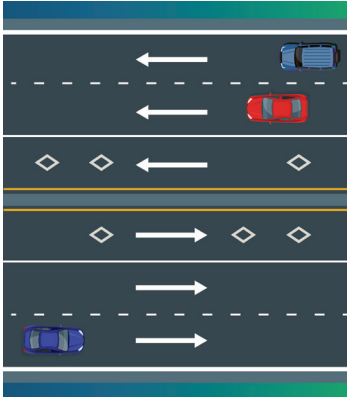
Các làn giữa chung được dành riêng cho các phương tiện rẽ trái ở cả hai hướng từ hoặc vào cao tốc (hoặc quay đầu nếu được phép).

Chú ý xe đi ngược chiều vì các xe này cũng có quyền sử dụng làn rẽ chung này.

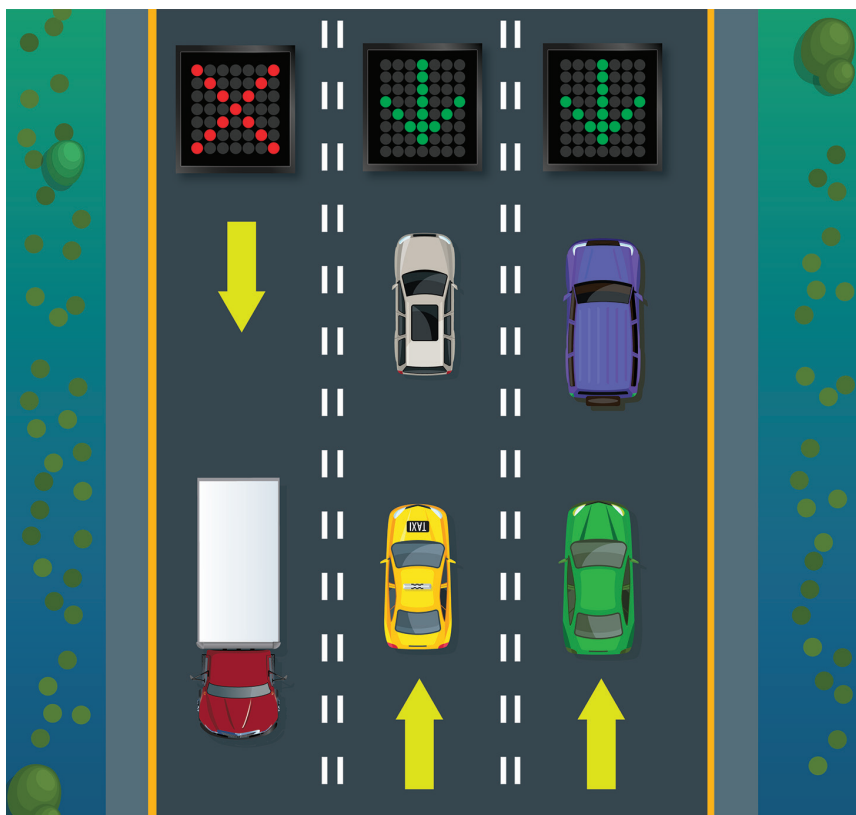


Không được sử dụng các làn đường này để vượt xe khác. Quý vị không nên di chuyển quãng đường quá 300 foot trong làn giữa.

HOV/ĐI CHUNG XE



Làn HOV (High-Occupancy Vehicle, xe chở nhiều người) được dành riêng cho xe đi chung nhiều người, xe van chở nhiều người và xe buýt. Làn HOV được đánh dấu bằng biểu tượng hình thoi trên biển báo và trên mặt đường. Những làn này được phân cách với các làn khác trên đường cao tốc bằng vạch trắng liền nét. Để lưu thông trong làn HOV, phương tiện phải chở số người tối thiểu được quy định trên biển báo. Xe mô tô cũng được phép sử dụng làn HOV.



LÀN ĐƯỜNG CÓ THỂ ĐÀO CHIỀU

Giống như làn đường cao tốc ưu tiên, làn đường có thể đảo chiều giúp giải quyết tình trạng tắc nghẽn giao thông bằng cách đổi chiều di chuyển của một hoặc nhiều làn đường khi cần thêm lưu lượng. Làn đường có thể đảo chiều thường hoạt động theo lịch trình cố định thường lệ, phản ánh thói quen đi lại hàng ngày. Các làn đường này cũng có thể được sử dụng trong các sự kiện lớn hoặc sự cố nghiêm trọng.

Những làn này thường được đánh dấu bằng hai vạch trắng nét đứt song song. Kiểm tra các biển báo trên cao trước khi bắt đầu lái xe vào làn đường có thể đảo chiều. Mũi tên xanh lá có nghĩa là quý vị có thể sử dụng làn đường, còn dấu X màu đỏ có nghĩa là quý vị không được phép sử dụng làn đường. Dấu X vàng sáng liên tục có nghĩa là làn đường sắp chuyển hướng và quý vị nên rời khỏi làn đó ngay khi an toàn.



LÀN ĐƯỜNG RIÊNG

Làn đường riêng được đánh dấu bằng biển báo và/hoặc vạch kẻ đường, cho biết làn đường đó được dành riêng cho mục đích đặc biệt. Ví dụ: làn phương tiện công cộng chỉ dành cho xe buýt sử dụng.

LÀN ĐƯỜNG THU PHÍ

Làn đường nhanh có thu phí và làn đường thu phí cho xe chở nhiều người cho phép xe buýt, xe van chở nhiều người, xe đi chung và xe mô tô đi nhanh mà không mất phí, đồng thời tạo điều kiện để người lái xe cá nhân lựa chọn trả phí nếu muốn đi nhanh hơn.

Để biết thêm thông tin, hãy tìm kiếm **toll roads** (đường thu phí) trên wsdot.wa.gov.



Sử dụng tài khoản Good To Go! là cách tốt nhất để trả phí cầu đường ở Washington. Tài khoản Good To Go! giúp quý vị tiết kiệm tiền trên mọi tuyến đường thu phí trong tiểu bang và thanh toán tự động một cách thuận tiện.

Để biết thêm thông tin về tài khoản Good To Go!, hãy truy cập mygoodtogo.com.

CÁC LOẠI VẠCH KÈ ĐƯỜNG KHÁC

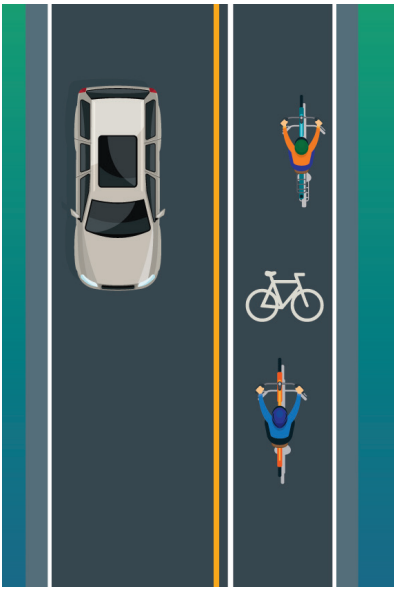


Lối qua đường tạo lối an toàn cho người đi bộ và người đi xe đạp băng qua đường. Quý vị phải nhường đường cho người đang trong hoặc sắp vào lối qua đường.

Hãy tập thói quen quan sát cẩn thận người đi bộ và người đi xe đạp khi đi qua giao lộ hoặc rẽ.

Một số lối qua đường cũng có đèn gắn trên đường do người đi bộ qua đường kích hoạt. Quý vị phải nhường đường khi các đèn này nhấp nháy.

**Không phải tất cả lối qua đường đều có vạch kẻ!
Theo luật, mỗi giao lộ đều được coi là một lối qua đường,
dù có vạch kẻ hay không.**



Làn đường dành cho xe đạp được đánh dấu bằng vạch trắng liền nét và hình xe đạp.

Một số làn đường dành cho xe đạp được phân cách với làn xe liền kề bằng một khoảng đệm, bao gồm hai vạch trắng liền nét với các đường chéo ở giữa. Khoảng đệm này được xem là một phần của làn đường dành cho xe đạp và xe không được đi vào, trừ khi quý vị cần rẽ theo đúng quy định của pháp luật và đã kiểm tra thấy an toàn.

Một số làn đường dành cho xe đạp được phân cách vật lý với làn xe đi thẳng bằng các phương pháp như cột chắn xe, trụ chắn hoặc bồn cây.



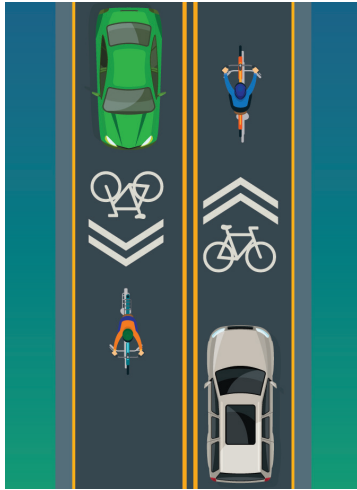
Vạch dừng xuất hiện tại biển báo dừng hoặc đèn giao thông. Quý vị phải dừng lại trước khi xe chạm vào vạch dừng hoặc lối qua đường (nếu có).



Làn đường dành cho xe cứu hỏa thường được đánh dấu bằng đường kẻ sọc màu đỏ hoặc lề đường màu đỏ. Không được đỗ hoặc dừng xe trong làn đường dành cho xe cứu hỏa. Tại một số khu dân cư, đoạn đường trước trạm cứu hỏa được đánh dấu là làn đường dành cho xe cứu hỏa để đảm bảo đường thông thoáng cho xe cứu hộ.



Đường kẻ sọc màu vàng cho biết quý vị không được phép lái xe vào khu vực đó.

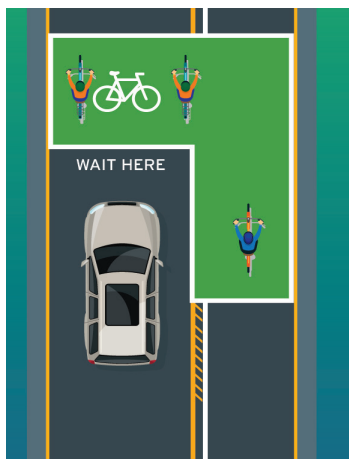


Vạch kẻ đường chung là vạch kẻ đường để cho biết làn xe đang được dùng chung với xe đạp.

Khi quý vị thấy ký hiệu vạch kẻ đường chung, hãy chú ý người đi xe đạp. Lái xe chậm và giữ khoảng cách tối thiểu 3 foot khi vượt.

Người đi xe đạp nên di chuyển theo đúng vị trí của ký hiệu vạch kẻ đường chung và đi đúng hướng mũi tên chỉ.



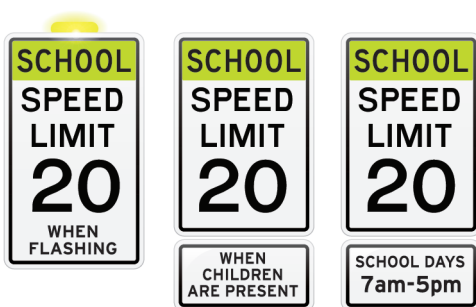


Hộp chờ xe đạp

Khi đèn giao thông chuyển sang màu xanh, người đi xe đạp sẽ băng qua giao lộ trước và đi vào làn đường dành cho xe đạp ở phía bên kia của giao lộ. Khi đèn đỏ, quý vị không được rẽ phải ở gần hộp chờ xe đạp. Dừng lại sau vạch trắng cho đến khi hộp chờ xe đạp đã trống.

Tại giao lộ, người đi xe đạp nên đứng phía trước các phương tiện.

4.17 | CÁC KHU VỰC



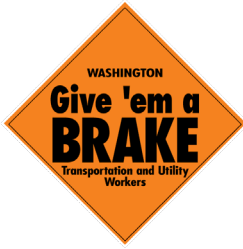
KHU VỰC TRƯỜNG HỌC

Khu vực trường học là các đường xung quanh tòa nhà trường học hoặc sân chơi. Khu vực này có thể được đánh dấu bằng biển báo, vạch kẻ đường và đèn nhấp nháy.

Giới hạn tốc độ trong khu vực trường học là 20 dặm/giờ vì tốc độ cao hơn làm tăng nguy cơ xảy ra tai nạn nghiêm trọng. Quý vị có thể thấy biển báo ghi rõ thời gian áp dụng giới hạn tốc độ 20 dặm/giờ.



Hãy nhớ: Học sinh có thể tham gia các hoạt động sau giờ học, chơi thể thao hoặc sử dụng sân chơi sau giờ học. Giảm tốc độ và chú ý khi lái xe gần trường học. Thời gian và sự chú ý của quý vị để nỗ lực giảm nguy cơ cho trẻ em đều rất đáng giá.



KHU VỰC CÔNG TRƯỜNG

Khu vực công trường là nơi đang diễn ra công việc sửa chữa hoặc thi công đường sá. Trong đó có thể bao gồm đóng làn đường, đi đường vòng và thiết bị đang di chuyển.

Chú ý đến đội ngũ đang lao động để giữ an toàn cho người đi đường khi xe cộ đi nhanh qua. Người lao động tại khu vực công trường cũng là cha mẹ, vợ/chồng, anh chị em và những người bạn, và họ cần một môi trường làm việc an toàn.

Quý vị vui lòng góp phần bảo vệ an toàn cho những công nhân này.

- Quan sát biển báo, cọc tiêu, thùng chắn, xe cở lớn và công nhân khi đến gần khu vực công trường.
- Loại bỏ yếu tố gây mất tập trung để tăng cường sự tập trung. Giảm âm lượng nhạc và tạm dừng trò chuyện.
- Luôn giảm tốc độ trong khu vực công trường, ngay cả khi không có công nhân. Làn đường hẹp và mặt đường xấu có thể tạo ra điều kiện nguy hiểm.
- Tăng khoảng cách với xe phía trước, quan sát kỹ giao thông xung quanh và sẵn sàng dừng lại.

- Đặc biệt cẩn trọng khi lái xe qua khu vực công trường vào ban đêm, cho dù quý vị có thấy công nhân hay không.
- Chuyển làn nếu có thể để tạo khoảng trống an toàn cho công nhân và phương tiện thi công.
- Tuân thủ biển báo khu vực công trường đã dựng lên cho đến khi quý vị thấy biển End Road Work (Kết Thúc Khu Vực Sửa Đường).
- Dự đoán mức độ chậm trễ, lên trước kế hoạch và khởi hành sớm để đến nơi đúng giờ.
- Nếu có thể, hãy chọn tuyến đường khác để tránh khu vực công trường.



KHU VỰC KHẨN CẤP

Khu vực khẩn cấp được thiết lập để ứng phó với tình huống bên đường cần xử lý ngay. Đó có thể là một vụ tai nạn, hỏng xe hoặc có người gặp nạn. Đó là những tình huống không ai mong muốn và đòi hỏi sự thận trọng, kiên nhẫn từ tất cả những người tham gia giao thông.

Khu vực khẩn cấp có thể có pháo sáng hoặc biển báo nhưng các phương tiện ứng phó bên đường sẽ sử dụng đèn nhấp nháy. Ngay khi thấy một phương tiện ứng phó bên đường bật đèn nhấp nháy, quý vị phải:

1. **Chuyển làn** sang làn xa hơn.
2. **Giảm tốc độ** xuống mức thấp hơn giới hạn tốc độ quy định ít nhất 10 dặm/giờ. Tuyệt đối không lái xe quá 50 dặm/giờ trong khu vực khẩn cấp.

Các phương tiện ứng phó bên đường có thể bao gồm xe kéo, xe rác, xe ứng phó sự cố, xe bảo trì đường cao tốc, xe tiện ích, xe của cơ quan hành pháp, xe cứu hỏa và xe cấp cứu.

Tạo khoảng trống an toàn cho nhân viên ứng phó bên đường càng sớm càng tốt. Quý vị có thể giúp họ trong lúc họ giúp người khác.

4.18 | ĐỖ XE

QUY TẮC ĐỖ XE CHUNG

Quý vị có trách nhiệm đảm bảo xe của mình không gây nguy hiểm cho người khác khi đỗ.

Đảm bảo chỉ đỗ xe ở những khu vực được chỉ định. Chú ý biển báo cấm hoặc giới hạn đỗ xe. Vạch kẻ màu ở lề đường cũng có thể cho biết các hạn chế đỗ xe. Quý vị có trách nhiệm đảm bảo xe của mình không gây nguy hiểm cho người khác khi đỗ.

Không đỗ xe:

- Tại giao lộ.
- Trên lối qua đường, vỉa hè hoặc làn đường dành cho xe đạp.
- Cách đèn giao thông, biển báo dừng hoặc biển báo nhường đường trong vòng 30 foot
- Cách lối vào nhà, hẻm hoặc đường tư nhân trong vòng 5 foot
- Cách lối vào trạm cứu hỏa ở bên kia đường trong vòng 75 foot
- Cách khu vực an toàn cho người đi bộ trong vòng 20 foot
- Trên đường ray tàu hỏa.



- Cách đường giao với đường ray tàu hỏa trong vòng 50 foot
- Trong khu vực thi công.
- Cận một xe đã đỗ (đỗ hai xe song song).
- Trên lề đường cao tốc (trừ khi có sự cố khẩn cấp).
- Trên cầu, cầu vượt, trong hầm hoặc hầm chui.
- Ngược chiều luồng xe đang chạy.
- Cách lề đường quá 12 inch.
- Nơi có biển báo quy định cấm đỗ.
- Cách vòi cứu hỏa trong vòng 15 foot.

Biển báo hoặc lề đường sơn màu có thể cho biết các hạn chế đỗ xe khác:

- Màu trắng có nghĩa là chỉ được phép dừng xe trong thời gian ngắn.
- Màu vàng hoặc đỏ cho biết đó là khu vực tải hàng hoặc có hạn chế khác.

Kéo phanh tay

Luôn kéo phanh tay, đặc biệt là trên đường dốc.

Kiểm tra xe qua lại trước khi mở cửa

- Kiểm tra gương chiếu hậu và gương chiếu hậu hai bên.
- Mở cửa bằng tay xa cửa nhất. Đây gọi là phương pháp Mở Cửa Ô Tô Bằng Tay Xa Cửa Nhất (Dutch Reach). Phương pháp này buộc quý vị phải xoay người, nhờ đó quý vị có thể phát hiện nếu có người đi xe đạp đang đi tới. Phương pháp này cũng tránh mở cửa xe quá nhanh. Nhờ đó có thể bảo vệ người đi xe đạp và bảo vệ cửa xe tránh bị hỏng do xe khác đang đến gần.

Tuyệt đối không để trẻ em hoặc động vật trong xe đang đỗ mà không có người giám sát.

Đảm bảo người lớn, trẻ em và động vật ra khỏi xe đúng cách

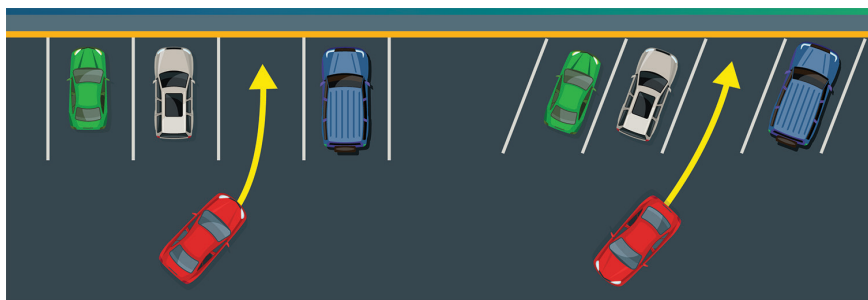
- Đó là hành vi phạm pháp khi để trẻ em dưới 16 tuổi một mình trong xe đang đỗ khi vẫn nổ máy.
- Đó là hành vi phạm pháp khi để trẻ em dưới 12 tuổi một mình trong xe đang đỗ.



- Đó là hành vi phạm pháp khi để động vật trong xe mà không có người giám sát nếu con vật đó có thể bị thương hoặc chết do quá nóng, lạnh, thiếu không khí hoặc thiếu nước cần thiết.
- Nếu không ai trong khu vực lân cận có thể mở cửa xe, cơ quan hành pháp được phép cứu trẻ em hoặc động vật ra khỏi xe ngay bằng bất kỳ cách nào hợp lý để bảo vệ sức khỏe và sự an toàn của trẻ và động vật. Cảnh sát viên hoặc cơ quan quản lý cảnh sát viên không chịu trách nhiệm về thiệt hại đối với phương tiện nếu họ phải đưa trẻ em hoặc động vật ra khỏi xe vì lý do pháp lý hoặc an toàn.

Lấy chìa khóa và khóa cửa

Khóa cửa giúp ngăn chặn kẻ trộm và bảo vệ xe của quý vị không bị xâm phạm ngoài ý muốn.



ĐỖ XE VUÔNG GÓC VÀ CHÉO GÓC

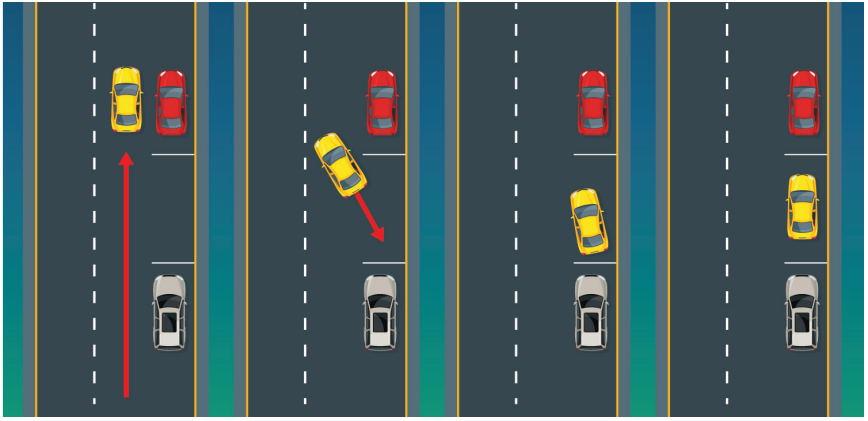
Cách vào chỗ đỗ xe vuông góc hoặc chéo góc

1. Xác định chỗ quý vị muốn đỗ xe và quan sát giao thông xung quanh.
2. Bật đèn xi nhan báo rẽ.
3. Tiến chậm về phía trước và xoay vô lăng sang trái hoặc phải cho phù hợp cho đến khi xe vào giữa chỗ đỗ đó.
4. Căn chỉnh xe nằm giữa hai vạch sơn.
5. Tiến sát đến phần trước của chỗ đỗ, dừng lại và kéo phanh tay.

Cách ra khỏi chỗ đỗ xe vuông góc hoặc chéo góc

1. Quan sát giao thông từ mọi hướng.
2. Tiếp tục quan sát giao thông và lùi thẳng xe ra sau cho đến khi bộ giảm xung trước trên xe quý vị vượt khỏi xe đỗ bên cạnh.
3. Xoay vô lăng dứt khoát theo hướng quý vị muốn đi.
4. Ra khỏi chỗ đỗ và dừng lại. Tiến về phía trước, tăng tốc đều và xoay vô lăng nếu cần để căn thẳng bánh xe.





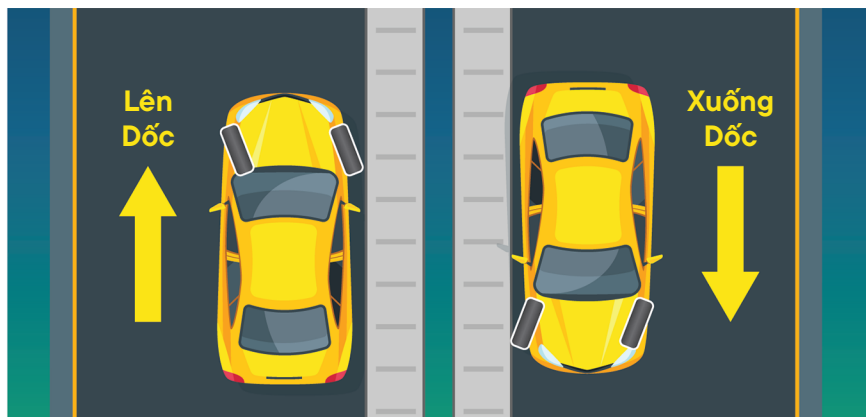
ĐỖ XE SONG SONG

Cách vào chỗ đỗ xe song song

1. Xác định chỗ quý vị sẽ đỗ xe, quan sát giao thông và bật đèn xi nhan.
2. Lùi xe và nhìn theo hướng xe đang di chuyển.
3. Lùi từ từ cho đến khi bộ giảm xung trước ngang với bộ giảm xung sau của xe đỗ phía trước.
4. Xoay vô lăng dứt khoát và lùi từ từ vào chỗ đỗ.
5. Xoay nhanh vô lăng để căn chỉnh xe nằm gọn trong chỗ đỗ.
6. Dừng xe trước khi chạm vào bộ giảm xung của xe phía sau.
7. Tiến lên để điều chỉnh vị trí xe trong chỗ đỗ. Đảm bảo quý vị đỗ xe cách lề đường không quá 12 inch.

Cách ra khỏi chỗ đỗ xe song song

1. Quan sát giao thông từ mọi hướng, đạp phanh, chuyển số lùi và lùi về phía sau gần với xe phía sau nhất có thể.
2. Quan sát giao thông và bật đèn xi nhan.
3. Tiến chậm về phía trước, xoay vô lăng để nhập làn đường.
4. Đảm bảo bộ giảm xung trước trên xe của quý vị có thể vượt qua xe phía trước; nếu không, hãy lùi và điều chỉnh vô lăng.
5. Tiến lên phía trước nhập làn đường lưu thông gần nhất khi cửa xe trước của quý vị vượt qua bộ giảm xung sau của xe đỗ phía trước.



ĐỔ XE TRÊN ĐỒI

Luôn kéo phanh tay khi đổ xe trên dốc

Quý vị cần đảm bảo xe không bị trôi ra đường. Xoay vô lăng về phía mép đường để đảm bảo an toàn hơn trong trường hợp phanh tay không hoạt động.

Xe hướng lên dốc

Nếu có lề đường cao, xoay vô lăng ra xa lề cho đến khi phần sau của bánh trước chạm vào lề. Nếu xe bắt đầu trôi thì sẽ trôi ngược vào lề đường. Trên dốc có lề đường thấp hoặc tròn, nếu xoay vô lăng về phía lề đường có thể an toàn hơn vì xe sẽ trôi ra xa lề đường nếu phanh tay không hoạt động.

Xe hướng xuống dốc

Xoay vô lăng về phía lề đường cho đến khi phần trước của bánh trước chạm vào lề. Nếu xe bắt đầu trôi thì sẽ trôi vào lề đường.

Nếu không có lề đường

Xoay vô lăng và bánh xe về phía mép đường. Như vậy, nếu bắt đầu trôi thì xe sẽ trôi ra xa khỏi làn xe.



ĐỖ XE Ở CHỖ DÀNH CHO NGƯỜI KHUYẾT TẬT



Một số chỗ đỗ xe được dành riêng cho phương tiện có biển hoặc thẻ đỗ xe dành cho người khuyết tật. Các vạch kẻ màu trắng bên cạnh chỗ đỗ được dành riêng gọi là lối tiếp cận phải luôn được để trống. Quý vị có thể bị phạt nếu đỗ xe tại đây mà không có thẻ theo yêu cầu và/hoặc chặn lối tiếp cận.

Nếu bị khuyết tật làm hạn chế hoặc suy giảm khả năng đi bộ, quý vị có thể xin cấp đặc quyền đỗ xe tại chỗ dành riêng cho người khuyết tật với thời hạn tạm thời hoặc vĩnh viễn.

Không treo thẻ đỗ xe lên gương chiếu hậu khi đang lái xe vì sẽ che khuất tầm nhìn.

Để đăng ký, quý vị và bác sĩ của quý vị cần điền vào mẫu đơn **Đơn Xin Đặc Quyền Đỗ Xe cho Người Khuyết Tật** (Disabled Parking Application for Individuals) có sẵn tại dol.wa.gov



ĐỖ XE Ở TRẠM SẠC XE ĐIỆN



Đỗ xe tại bất kỳ trạm sạc xe điện nào mà không kết nối xe với thiết bị sạc đều là hành vi trái pháp luật.

4.19 | VẬN CHUYỂN

KÉO XE

Nếu đang kéo theo bất kỳ thứ gì như thuyền, rơ-moóc hoặc xe cẩu, quý vị có trách nhiệm tuân thủ tất cả các thỏa thuận của nhà sản xuất, luật tiểu bang và tiêu chuẩn liên bang. Quý vị cần biết và làm theo tất cả hướng dẫn liên quan đến:

- Giới hạn trọng lượng.
- Hạn chế phương tiện.
- Dây kéo và kết nối đèn hậu.
- Phanh chân.
- Giấy phép và giấy tờ.



CỔ ĐỊNH ĐỒ CHỜ TRÊN XE

Lái xe khi chờ đồ không được cố định là hành vi trái pháp luật và cực kỳ nguy hiểm. Quý vị phải cố định đồ chờ trên xe để các đồ vật rời không bị tung ra, trượt, xô dịch, hoặc rơi xuống đường và gây tai nạn.

Để cố định đồ chờ trên xe hoặc rơ-moóc:

- Buộc tất cả bằng dây thừng, lưới hoặc dây đai.
- Buộc các đồ vật lớn trực tiếp vào xe hoặc rơ-moóc.
- Chi chất lên xe hoặc rơ-moóc những đồ vật quý vị có thể chờ đi một cách an toàn.

ĐỘNG VẬT

- Bất kỳ người nào vận chuyển động vật ở bên ngoài xe (ví dụ như trên thùng xe tải) sẽ vi phạm pháp luật nếu không có dây bảo hộ hoặc lồng chắn để đảm bảo con vật không thể nhào hoặc rơi ra ngoài.
- Theo Luật Phòng Chống Ngược Đãi Động Vật (Prevention of Cruelty to Animals Laws) của Washington, hành vi vận chuyển động vật gây nguy hiểm cho chúng hoặc cho công chúng là hành vi phạm tội nhẹ. Nếu quý vị bị cảnh sát bắt giữ vì bất kỳ lý do nào, họ sẽ có quyền chăm sóc con vật trên xe của quý vị. Nếu con vật đó bị cảnh sát tạm giữ, quý vị phải trả phí để được nhận lại.
- Thực hiện bất cứ hoạt động nào khiến quý vị mất tập trung vào việc lái xe an toàn sẽ là hành vi trái pháp luật. Động vật thả rông trong xe hoặc ngồi trên đùi người lái xe là yếu tố có thể gây mất tập trung.

4.20 | ĐƯỜNG BIỂN

PHÀ

Hệ Thống Phà của Tiểu Bang Washington (Washington State Ferries), đôi khi còn được gọi là hệ thống cao tốc đường biển, là một phần của mạng lưới giao thông cao tốc của Washington. Do đó, tất cả luật lệ giao thông đường bộ vẫn được áp dụng.

Khi đến gần bến phà, quý vị có thể thấy biển báo chỉ đường nhập làn dành riêng cho xe chờ phà. Xếp hàng phía sau các xe đang chờ. Chèn hàng xe chờ phà là hành vi vi phạm giao thông và có thể bị phạt. Nếu quý vị đang xếp hàng trong làn xe chờ phà nằm trong khu dân cư, vui lòng không chắn lối vào nhà hoặc giao lộ.

Người đi xe đạp được ưu tiên trên hầu hết các phà và có khu vực chờ riêng phía trước xe cơ giới. Người đi xe đạp được phép vượt lên trước các xe đang chờ trong làn đường dành cho xe chờ phà. Để biết thêm thông tin về hệ thống Phà của Tiểu Bang Washington hoặc để biết giá vé và lịch chạy, vui lòng truy cập wsdot.wa.gov và tìm kiếm **ferries** (phà).

BÃI BIỂN

Quý vị chỉ được lái xe trên bãi biển ở các quận Grays Harbor và Pacific. Bãi biển ở đây được coi là đường cao tốc của tiểu bang, do đó sẽ áp dụng tất cả các luật lái xe. Giới hạn tốc độ là 25 dặm/giờ, người đi bộ và người đi xe đạp luôn có quyền ưu tiên.

Quý vị chỉ được vào bãi biển qua các lối vào được đánh dấu rõ ràng và chỉ lái xe trên cát được nén cứng. Chú ý biển báo cấm lái xe trên bãi biển tại một số khu vực hoặc trong một số tình huống nhất định.

5



CHƯƠNG 5 RỦI RO



5.0 | MỠI NGUY HIỂM KHI LÁI XE

Quý vị biết rằng có nhiều rủi ro và hậu quả nghiêm trọng khi lái xe. Quý vị có thể mắc lỗi và những người xung quanh cũng vậy. Mặc dù luôn có rủi ro, nhưng lái xe an toàn có thể giúp giảm nguy cơ xảy ra tai nạn.

Để xử lý rủi ro, quý vị phải tỉnh táo, sẵn sàng cho tình huống bất ngờ, ổn định và thành thạo khi lái xe. Để lái xe an toàn và không gặp sự cố, quý vị cần chủ động rèn luyện và áp dụng thói quen lái xe an toàn làm phong cách lái xe mặc định của mình.

Những nguyên nhân thường gặp trong các vụ tai nạn giao thông gây tử vong

- Tốc độ
- Suy giảm khả năng
- Mất tập trung
- Người ngồi trên xe không thắt dây an toàn
- Thiếu kinh nghiệm*

*Tại Washington, tai nạn giao thông là một trong những nguyên nhân hàng đầu gây tử vong cho nhóm người từ 16 đến 25 tuổi. Nhóm tuổi này dễ gặp tai nạn gây tử vong hoặc chấn thương nghiêm trọng hơn.

NHẬN THỨC RỦI RO

Nhận thức rủi ro là khả năng xác định các mối nguy hiểm hiện hữu và tiềm ẩn trên đường. Nhờ đó, quý vị nhận biết được những yếu tố có thể buộc quý vị phải thay đổi hành vi để tránh xảy ra tai nạn. Nhận thức rủi ro bao gồm chú ý đến những người tham gia giao thông khác, điều kiện thời tiết và các yếu tố có thể gây mất tập trung.

Nhận thức rủi ro phụ thuộc vào việc hiểu rõ những gì đang diễn ra xung quanh và những gì có thể xảy ra tiếp theo.

- Đảm bảo quan sát liên tục. Chú ý đến những gì đang diễn ra phía trước, ở hai bên và phía sau. Để làm được điều đó, quý vị có thể sử dụng tầm nhìn ngoại vi và gương chiếu hậu.
- Giữ đủ khoảng cách phía trước xe để có thể quan sát tình hình giao thông phía trước.



- Kiểm tra phía sau nếu phát hiện mối nguy hiểm buộc quý vị phải thay đổi hành vi lái xe của mình. Diễn biến phía sau có thể ảnh hưởng đến quyết định của quý vị.

Không thể loại bỏ hoàn toàn rủi ro. Tuy nhiên, quý vị có thể học cách tránh hoặc giảm thiểu rủi ro thông qua xác định rủi ro và điều chỉnh cách lái xe cho phù hợp.

NHẬN THỨC MỐI NGUY HIỂM

Nhận thức mối nguy hiểm là khả năng quan sát để phát hiện các rủi ro tiềm ẩn trên đường và xác định những rủi ro đó trước khi chúng trở thành rắc rối. Đây là kỹ năng rất quan trọng để lái xe an toàn và giúp tránh tai nạn. Để nhận thức mối nguy hiểm, chúng ta cần phải:

- Tập trung.
- Ra quyết định nhanh.
- Có khả năng phản ứng phù hợp khi tình huống thay đổi.

Mối nguy hiểm là bất cứ yếu tố nào buộc quý vị phải thay đổi hành vi lái xe của mình. Khi lái xe, quý vị phải luôn quan sát để phát hiện hoặc phản ứng với các mối nguy hiểm.

Mối nguy hiểm có thể buộc quý vị phải thay đổi tốc độ hoặc hướng đi.

- Mối nguy hiểm có thể là mối đe dọa tức thì như một đứa trẻ chạy ra đường hoặc tình huống ít nghiêm trọng hơn như thùng rác trên đường, đèn gần biển báo giới hạn tốc độ hay chuẩn bị rẽ vào lối vào nhà.
- Mối nguy hiểm có thể đứng yên hoặc đang di chuyển.
- Có thể có nhiều mối nguy hiểm cùng lúc. Là người lái xe, quý vị có trách nhiệm xác định mối nguy hiểm nào cần được xử lý khẩn cấp nhất.

Giảm tốc độ khi đến gần các mối nguy hiểm để có thêm không gian và thời gian đưa ra quyết định an toàn.



NHẬN THỨC TÌNH HUỐNG

Nhận thức tình huống là quan sát diễn biến xung quanh và dự đoán cần chuẩn bị gì cho những điều sẽ xảy ra tiếp theo. Quý vị cần liên tục thực hiện việc này khi đang lái xe.

Quý vị cần biết hành động của mình có thể ảnh hưởng đến ai và ai cần biết về ý định của quý vị. Quyết định của quý vị thường ảnh hưởng nhiều nhất đến những người lái xe phía sau.

KIỂM SOÁT MỐI NGUY HIỂM

Quý vị sẽ gặp vô số tình huống trên đường. Sẽ rất khó để dự đoán hoặc chuẩn bị sẵn kế hoạch cho từng tình huống. Thay vào đó, quý vị nên hình thành quy trình phản ứng đáng tin cậy với các mối nguy hiểm. Để thực hiện việc đó, quý vị phải:

- **Lên kế hoạch.** Quan sát môi trường để biết điều gì đang diễn ra xung quanh. Cũng nhớ nhìn vào gương chiếu hậu để quan sát tình hình phía sau. Xác định xem thay đổi quý vị định thực hiện có an toàn hay không.
- **Ra tín hiệu.** Cho người khác biết dự định của quý vị. Bật đèn xi nhan và đảm bảo mọi người xung quanh đều hiểu rõ ý định của quý vị.
- **Kiểm tra.** Đưa xe vào vị trí và điều chỉnh tốc độ sao cho quý vị có đủ khoảng cách để thay đổi mà không cần phanh gấp. Kiểm tra lại gương chiếu hậu và ngoái nhìn qua vai để quan sát người đi bộ hoặc người đi xe đạp. Đảm bảo không có xe nào khác đang cố di chuyển vào khoảng trống đó.
- **Thực hiện.** Thực hiện thay đổi theo nhịp độ đều. Cố gắng không gây bất ngờ cho bất kỳ ai. Sẵn sàng thay đổi kế hoạch nếu cần thiết.
- **Đánh giá.** Nghĩ về cách quý vị đã xử lý tình huống. Đánh giá xem có cần điều chỉnh quy trình cho lần sau không.



5.1 | TỐC ĐỘ

Ngay cả khi quý vị đang vội thì cũng không nên liều đi nhanh. Lái xe quá tốc độ sẽ gây nguy hiểm cho mọi người trên đường. Tuân thủ giới hạn tốc độ đã quy định để bảo vệ bản thân, những người quan tâm đến quý vị cũng như các cá nhân và gia đình khác cùng tham gia giao thông với quý vị.

Tuân thủ giới hạn tốc độ đã quy định không chỉ là tuân thủ luật. Ngay cả khi quý vị đang vội thì cũng không nên liều đi nhanh. Lái xe quá tốc độ sẽ gây nguy hiểm cho mọi người trên đường. Ưu tiên an toàn và lái xe ở tốc độ đảm bảo quý vị luôn kiểm soát được cũng như phản ứng kịp thời với các mối nguy hiểm.

TỐC ĐỘ QUÁ CAO

Lái xe vượt quá giới hạn tốc độ có thể gây tổn hại cho xe của quý vị, những người khác và bản thân quý vị. Tốc độ quá cao có thể:

- **Giảm hiệu quả của dây an toàn.** Dây an toàn được thiết kế để bảo vệ quý vị khi xảy ra tai nạn nhưng nếu xe chạy quá nhanh thì hiệu quả của dây an toàn sẽ giảm đi.
- **Hạn chế khả năng quan sát trực quan các mối nguy hiểm.** Quý vị lái xe càng nhanh thì càng có ít thời gian quan sát đường sá phía trước để phát hiện các mối nguy hiểm tiềm ẩn như người đi bộ, người đi xe đạp hoặc các phương tiện khác.
- **Giảm khả năng điều khiển xe và độ bám đường.** Tốc độ cao khiến quý vị khó điều khiển xe hơn, đặc biệt là trong điều kiện bất lợi như trời mưa hoặc có tuyết. Điều đó có thể dẫn đến trượt bánh hoặc mất kiểm soát hoàn toàn.
- **Cần khoảng cách phanh dài hơn.** Xe chạy càng nhanh thì thời gian và quãng đường cần thiết để dừng lại sẽ dài hơn. Do đó gia tăng rủi ro va chạm nếu cần phanh gấp.
- **Có ít thời gian để đánh giá tuyến đường và thực hiện những thay đổi cần thiết.** Nếu chạy quá tốc độ, quý vị sẽ có ít thời gian hơn để kịp phản ứng với những thay đổi trên đường, ví dụ như khúc cua, giao lộ hoặc chướng ngại vật.
- **Gây ra chấn thương nặng hơn trong trường hợp xảy ra tai nạn.** Lực va chạm trong một vụ tai nạn tỷ lệ thuận với tốc độ, dẫn đến chấn thương nặng hơn hoặc thậm chí tử vong.



GIỚI HẠN TỐC ĐỘ

Giới hạn tốc độ cho biết tốc độ tối đa được phép theo quy định của pháp luật trong điều kiện lý tưởng. Luật của Washington cũng yêu cầu quý vị lái xe ở tốc độ phù hợp với điều kiện đường sá tại thời điểm lái xe. Điều này có nghĩa là quý vị cần giảm tốc độ khi điều kiện không thuận lợi. Quý vị có thể lái xe chậm hơn giới hạn tốc độ nhưng sẽ vi phạm pháp luật nếu vượt quá giới hạn đó.

Quý vị có trách nhiệm luôn lái xe với tốc độ an toàn, bất kể giới hạn tốc độ đã quy định.

ĐIỀU CHỈNH TỐC ĐỘ CHO PHÙ HỢP VỚI ĐIỀU KIỆN

Lái xe quá tốc độ là một rủi ro nguy hiểm và không cần thiết. Đến trễ vẫn tốt hơn là không thể đến. Giảm tốc độ trong các điều kiện như sau:

- Khúc cua gấp hoặc đổi dốc có tầm nhìn hạn chế
- Đường trơn do mưa, tuyết hoặc băng
- Khu vực có người đi bộ, trẻ em, người đi xe đạp hoặc động vật
- Trung tâm mua sắm, bãi đỗ xe và khu vực có nhiều người qua lại
- Tắc nghẽn giao thông
- Cầu và hầm chui hẹp
- Khu dân cư

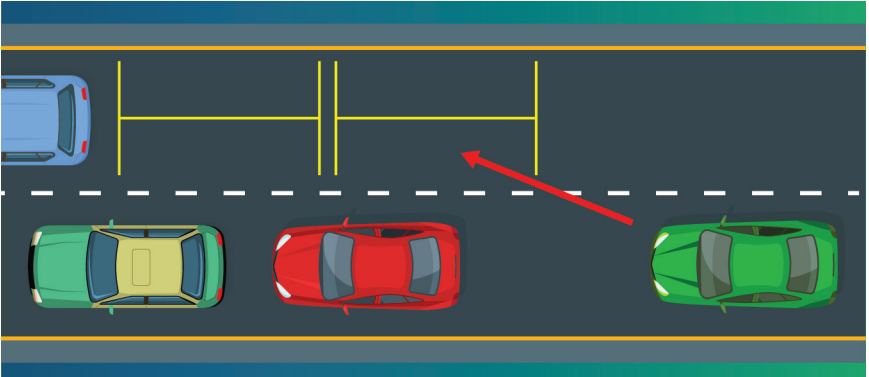


5.2 | KHÔNG GIAN

Đánh giá khoảng cách trong khi lái xe là một kỹ năng rất quan trọng. Cần có thời gian và thực hành để thành thạo kỹ năng này, do đó những người mới lái xe thường gặp rủi ro cao hơn. Quý vị có thể đánh giá khoảng cách bằng quãng đường hoặc thời gian nhưng điều quan trọng là phải liên tục đánh giá vị trí của mình trên đường. Cố gắng giữ khoảng cách an toàn xung quanh xe khi di chuyển.

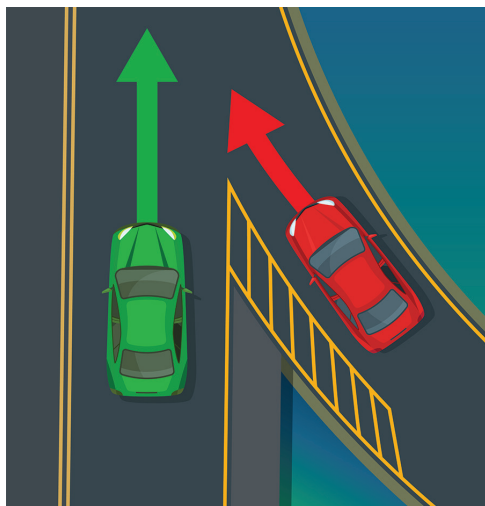
Quý vị có thể giảm thiểu rủi ro và có thêm thời gian để chọn đường đi khác nếu cần khi đảm bảo có đủ khoảng cách xung quanh xe. Khi đó, quý vị sẽ có thêm không gian để xử lý nếu xảy ra sự cố trên tuyến đường di chuyển.

Khi lái xe gần các xe khác, quý vị cần phải giữ khoảng cách với xe phía trước tối thiểu bằng hai lần chiều dài xe của mình. Khi nhập làn, hãy đảm bảo quý vị có đủ khoảng cách để áp dụng quy trình xử lý mỗi nguy hiểm một cách an toàn để **lên kế hoạch, ra tín hiệu, kiểm tra, thực hiện** và **đánh giá**.



5.3 | NHẬP LÀN

Khi quý vị nhập làn, hãy tiến vào luồng giao thông khi có đủ khoảng cách để không khiến những người xung quanh phải đánh lái, giảm tốc độ hoặc dừng lại. Việc cố nhập làn khi khoảng cách quá gần có thể nguy hiểm, đặc biệt nếu người lái xe phía trước cần dừng lại hoặc giảm tốc độ.



Các xe đang lưu thông trên đường cao tốc có quyền ưu tiên, nên để nhập làn an toàn, có thể quý vị cần điều chỉnh tốc độ để xe chạy nhanh hơn hoặc chậm lại. Tận dụng toàn bộ đoạn đường dẫn vào cao tốc, bật đèn xi nhan và kiểm tra gương chiếu hậu để nhập làn với khoảng cách an toàn trên đường cao tốc.

XEN KẾ NHẬP LÀN ĐƯỜNG

Khi luồng giao thông di chuyển chậm hoặc dừng lại do ðóng làn đường, quý vị cần phải nhập làn một cách ổn định và hiệu quả. Xen kẽ nhập làn đường là một kỹ thuật giúp:

- Cải thiện lưu lượng giao thông thêm 60 phần trăm.
- Hình thành kiểu nhập làn ổn định, giảm rủi ro va chạm do chuyển làn đột ngột.
- Giúp tránh cảm giác bức bối vì phải chờ trong hàng dài xe xếp hàng và giảm cảm giác thôi thúc muốn chen hàng.

Cách xen kẽ nhập làn đường:

- **Giữ nguyên làn xe.** Tiếp tục đi trên cả hai làn cho tới khi đến khu vực nhập làn được chỉ định.



- **Chờ đến lượt nhập làn.** Lấn lượt nhập làn với các xe từ làn còn lại, giống như khi các răng khớp vào nhau khi kéo khóa kéo.
- **Lịch sự.** Nhường cho xe từ làn đường sắp kết thúc nhập làn trước, sau đó mới nhập vào làn trống.
- **Duy trì tốc độ.** Tiếp tục nhập làn với tốc độ ổn định, phù hợp với tốc độ xe đang lưu thông ở làn trống.

5.4 | THỜI GIAN

Để giảm rủi ro, hãy dành đủ thời gian để đánh giá tình hình và di chuyển qua dòng xe. Quý vị có thể sử dụng một kỹ thuật như thời gian quan sát bằng mắt để có thể quan sát đường sá phía trước xem có mối nguy hiểm ẩn nào không. Thời gian quan sát bằng mắt là một phần quan trọng để lái xe cẩn trọng. Kỹ thuật này giúp quý vị có thời gian để quan sát, phân tích và phản ứng với các mối nguy hiểm. Quan sát khoảng cách xa nhất có thể ở phía trước và hai bên. Sử dụng gương chiếu hậu để quan sát phía sau. Phát hiện mối nguy hiểm càng sớm thì quý vị càng có nhiều thời gian để chuẩn bị và những người xung quanh cũng sẽ có thêm thời gian để điều chỉnh cho phù hợp với thay đổi của quý vị. Đây là phương pháp chủ động khi lái xe. Phương pháp này ít rủi ro hơn so với việc chỉ phản ứng để tránh nguy hiểm.

TÍNH THEO GIÂY

Tập khả năng đánh giá quãng đường xe sẽ đi được trong một khoảng thời gian ngắn bằng bài tập đơn giản sau:

1. Chọn một điểm đánh dấu phía trước như biển báo giao thông hoặc cột điện mà quý vị cho là cách quý vị khoảng 15 giây lái xe.
2. Bắt đầu đếm cho tới khi quý vị đến điểm đánh dấu đó.

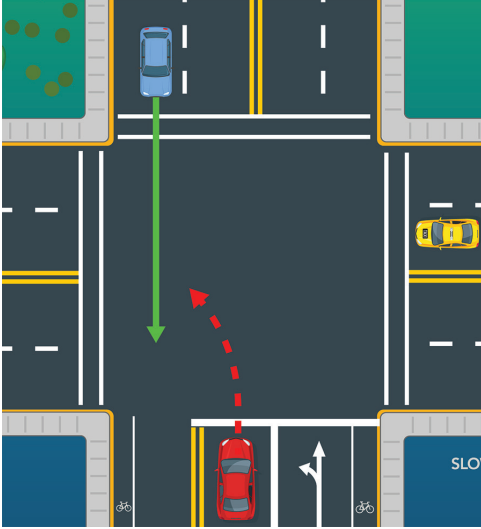
Việc đoán trước rồi mới đếm giúp quý vị hình thành khả năng ước lượng chính xác quãng đường xe sẽ đi được trong vài giây. Quý vị sẽ đoán chính xác hơn khi tiếp tục luyện tập phương pháp này.

Điều quan trọng là quý vị phải có đủ thời gian để dừng lại hoặc điều khiển xe vòng qua chướng ngại vật, cũng như trong các tình huống giao thông không thể dự đoán trước. Khi có đủ thời gian, quý vị có thể đánh giá và sắp xếp thứ tự ưu tiên cho các quyết định của mình khi đang tham gia giao thông. Nhờ đó, quý vị có thể bớt hoang loạn và phản ứng bốc đồng.



RẼ PHÍA TRƯỚC CÁC PHƯƠNG TIỆN ĐANG ĐẾN GẦN

Dù quý vị sẽ cải thiện kỹ năng khi có kinh nghiệm nhưng việc đánh giá thời gian để kịp rẽ phía trước các phương tiện đang đến gần có thể là một thử thách. Thà dành quá nhiều thời gian còn hơn là không đủ thời gian.



Hãy nhớ là các phương tiện đang đến gần có quyền ưu tiên. Quý vị có thể quan sát khi các xe đang đến gần đi qua một mốc nào đó bên đường, ví dụ như một cái cây, rồi đếm số giây để biết thời gian họ cần để vượt qua đoạn đường quý vị muốn rẽ vào.

Quý vị có thể sử dụng khoảng thời gian đó để ước lượng thời gian cần thiết để chiếc xe tiếp theo đi hết quãng đường đó. Nhờ vậy, quý vị sẽ biết khi nào có đủ thời gian để rẽ an toàn.



Quý vị cũng cần áp dụng phương pháp tương tự khi rẽ vào dòng xe đang lưu thông. Quý vị cần có đủ thời gian để rẽ hoàn toàn vào luồng giao thông mới mà không gây cản trở cho luồng giao thông đó. Quý vị cần có đủ thời gian để rẽ và đạt tốc độ tương đương với các xe đang đến gần.

5.5 | TẬP TRUNG

Việc tập trung sẽ giúp quý vị ưu tiên vấn đề an toàn và nhận thức được tình huống trên đường.

- **Tập trung vào việc lái xe.** Hoàn toàn tập trung và chú ý khi lái xe. Tắt các yếu tố gây mất tập trung như điện thoại và hệ thống giải trí trong xe.
- **Luôn sẵn sàng.** Dự đoán các mối nguy hiểm bằng cách quan sát đường phía trước. Luôn nhận thức về môi trường xung quanh.
- **Chủ động.** Điều chỉnh tốc độ và hành vi lái xe cho phù hợp với điều kiện đường sá, thời tiết và tình hình giao thông.

CHÚ Ý

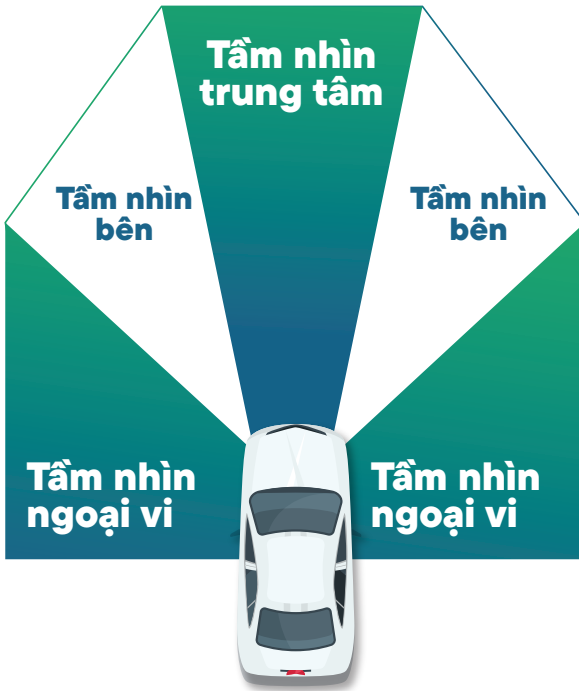
Quý vị cần hoàn toàn chú ý để lái xe an toàn. Não bộ chỉ có thể tập trung vào một việc tại một thời điểm. Quý vị cần chủ động chú ý khi lái xe. Kết hợp giữa chú ý về tinh thần và tập trung quan sát. Sự chú ý là điều quan trọng nhất khi tham gia giao thông.

Loại bỏ mọi yếu tố gây mất tập trung cả bên trong lẫn bên ngoài xe. Chỉ vài giây mất tập trung cũng có thể dẫn đến hậu quả nghiêm trọng. Khi duy trì sự tập trung và tránh bị phân tâm, quý vị có thể giảm đáng kể rủi ro gặp tai nạn.

TẦM NHÌN

Quý vị sẽ sử dụng ba loại tầm nhìn khi lái xe. Tốc độ càng cao sẽ càng giảm chất lượng của từng loại tầm nhìn.

1. **Tầm nhìn trung tâm** giúp quý vị quan sát chi tiết ngay phía trước. Đây chính là loại tầm nhìn quý vị sử dụng để đọc những dòng chữ này.
2. **Tầm nhìn bên** là tầm nhìn quý vị sử dụng để quan sát mép trang hướng dẫn cho người lái xe. Quý vị có thể thấy mép giấy nhưng không rõ nét.
3. **Tầm nhìn ngoại vi** là những gì quý vị có thể thấy ở hai bên mà không cần rời mắt khỏi đoạn đang đọc. Đó có thể là bức tường phòng hoặc ai đó đi ngang qua.



ĐƯỜNG ĐI

Đường đi là lộ trình hoặc tuyến đường quý vị lái xe để di chuyển từ địa điểm này sang địa điểm khác.

Có khả năng quý vị sẽ cần thay đổi đường đi tại một số thời điểm. Có thể quý vị cần điều chỉnh do mối nguy hiểm, điều kiện thời tiết hoặc vì quý vị cần chuyển hướng. Quý vị cần hình dung khu vực mục tiêu và đường đi dự định mới.

Một phần quan trọng trong khi lái xe là liên tục điều chỉnh trọng tâm quan sát và sự chú ý giữa vị trí hiện tại của quý vị và nơi quý vị muốn đến.



TẦM NHÌN THẲNG

Sau khi quý vị đã chọn được khu vực muốn đến, tầm nhìn thẳng chính là không gian giữa quý vị và mục tiêu đó. Quý vị sẽ phải thay đổi trọng tâm quan sát và sự chú ý giữa đường đi và tầm nhìn thẳng một cách liên tục và nhanh chóng. Hãy hiểu rằng quý vị sẽ cần phân chia trọng tâm quan sát và sự chú ý cho các yếu tố sau:

5



- Đường đi
- Tầm nhìn thẳng
- Khu vực mục tiêu dự định
- Các mối nguy hiểm hiện hữu và tiềm ẩn
- Xe của quý vị (cả bên trong và bên ngoài)
- Người tham gia giao thông khác
- Bản thân quý vị

THU THẬP THÔNG TIN

Sự tập trung có chủ đích và chủ động chú ý giúp quý vị thu thập thông tin cần thiết để đưa ra những quyết định sáng suốt khi lái xe. Quý vị cần liên tục quan sát đường đi và tầm nhìn thẳng, việc này đôi khi có thể khiến quý vị cảm thấy quá tải, đặc biệt là khi mới bắt đầu học lái xe. Chuẩn bị tốt bằng cách hình thành các thói quen và quy trình đảm bảo cảnh giác liên tục và hạn chế tối đa các yếu tố gây mất tập trung.

5.6 | ĐIỀU KIỆN ĐƯỜNG SÁ VÀ LÁI XE

Trong khi lái xe, quý vị cần tuân thủ giới hạn tốc độ và điều chỉnh cho phù hợp với điều kiện đường sá. Ví dụ: quý vị cần giảm tốc độ trước một khúc cua gấp, khi mặt đường trơn trượt hoặc có nước đọng, để duy trì khả năng điều khiển xe. Khả năng nhận thức mối nguy hiểm, kỹ năng ra quyết định và lựa chọn sáng suốt của quý vị có ảnh hưởng rất lớn đến độ an toàn khi quý vị di chuyển trong các điều kiện khác nhau.

LÁI XE BAN ĐÊM

Ban đêm sẽ khó quan sát hơn và quý vị nên:

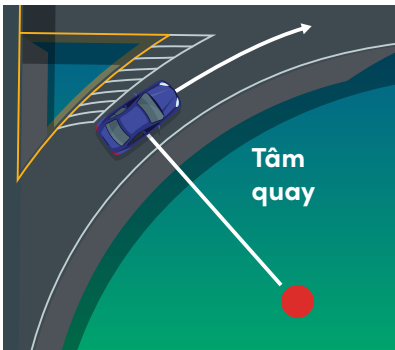
- Lái xe ở tốc độ đảm bảo quý vị có thể dừng lại trong phạm vi chiếu sáng của đèn trước (thường là khoảng 400 foot).
- Sử dụng đèn pha khi không có xe đi ngược chiều. Chuyển về đèn chiếu gần khi có xe đi ngược chiều.
- Sử dụng đèn chiếu gần khi đi sau xe khác.
- Tránh nhìn trực tiếp vào đèn trước của xe đi ngược chiều.
Tập trung quan sát đường phía trước xe của quý vị.



- Cố gắng quan sát xa hơn phạm vi chiếu sáng của đèn trước. Chú ý các hình dạng có màu tối hoặc bóng trên đường.
- Thình thoảng liếc nhìn sang hai bên để xác định mép đường và phát hiện nếu có mối nguy hiểm có thể xuất hiện từ hai bên.
- Không đeo kính râm hoặc kính màu khi lái xe vào ban đêm hoặc ban ngày nếu trời âm u. Kính màu sẽ làm giảm tầm nhìn.
- Tăng khoảng cách với xe phía trước khi lái xe vào ban đêm và khi đi trên những tuyến đường không quen thuộc vào ban đêm.

Nếu có xe đi ngược chiều bật đèn pha, hãy nhìn sang phía bên phải đường để tránh bị đèn pha làm mất tập trung.

KHÚC CUA



Khi vào cua, quý vị cần hiểu rõ mặt đường và kiểm soát phương tiện. Khả năng đánh lái mượt mà và duy trì thói quen lái xe thông minh sẽ giúp quý vị kiểm soát vị trí xe trên đường và độ cân bằng của xe. Tuy nhiên, các định luật chuyển động vốn nằm ngoài khả năng kiểm soát của quý vị cũng sẽ ảnh hưởng đến vị trí xe trên đường và độ cân bằng của xe.

Khi đến gần khúc cua

- **Chú ý tốc độ.** Giảm tốc độ trước khi vào cua. Điều này giúp duy trì độ bám đường và tránh xe bị trượt hoặc chệch hướng khỏi đường. Quý vị có thể cần tăng ga nhiều hơn trên những khúc cua lên dốc và phanh nhiều hơn trên khúc cua xuống dốc.
- **Quan sát phía trước.** Quan sát đường phía trước để dự đoán độ cong và chiều dài của khúc cua. Điều này giúp quý vị điều chỉnh tốc độ và đánh lái cho phù hợp.
- **Chọn vị trí làn phù hợp nhất.** Khi đến gần khúc cua, hãy điều khiển xe hơi nghiêng về phía ngoài của làn đường. Bằng cách này, quý vị sẽ có thêm không gian để điều khiển xe và cải thiện tầm nhìn quanh khúc cua.



Khi vào cua

- **Duy trì tốc độ ổn định.** Tránh phanh hoặc tăng ga đột ngột khi đang vào cua. Hành động này có thể làm xe mất cân bằng và mất kiểm soát.
- **Đánh lái nhẹ nhàng.** Đánh lái mượt mà và từ từ trong suốt quá trình vào cua. Tránh đánh lái quá mức hoặc chuyển động giật nảy vì sẽ dễ gây trượt xe.
- **Sẵn sàng điều chỉnh.** Sẵn sàng điều chỉnh tốc độ hoặc đánh lái theo điều kiện mặt đường, tầm nhìn và hành vi của các xe khác.

Ra khỏi khúc cua

- **Tăng tốc dần.** Khi ra khỏi khúc cua, hãy tăng tốc từ từ đến tốc độ mong muốn. Cách này giúp quý vị duy trì ổn định và chuyển về trạng thái đi thẳng một cách mượt mà.
- **Kiểm tra gương chiếu hậu.** Quan sát gương chiếu hậu để đảm bảo quý vị có đủ khoảng cách để nhập làn hoặc đổi làn nếu cần.

Các định luật chuyển động

Khi lái xe trên những đoạn đường cong, quý vị cần hiểu các lực tác động lên xe và điều chỉnh cách lái xe để luôn giữ quyền kiểm soát.

- **Lực lật và lực quay ngang.** Lực lật tác động đến mức độ xe nghiêng trong quá trình rẽ, còn lực quay ngang tác động đến mức độ chuyển động sang hai bên, và cả hai đều quan trọng để duy trì quyền kiểm soát. Việc điều chỉnh tốc độ và đánh lái sẽ giúp cân bằng lực lật và lực quay ngang khi đi qua khúc cua.
- **Động lượng.** Khi đang đi thẳng, xe sẽ có động lượng theo hướng đó. Tuy nhiên, khi vào khúc cua, quý vị cần thay đổi hướng và động lượng của xe.
- **Quán tính.** Trong khúc cua, xe có xu hướng tiếp tục đi thẳng do quán tính. Nếu quý vị đánh lái đột ngột, quán tính sẽ cố để xe tiếp tục đi thẳng. Vì vậy, cần đánh lái nhẹ nhàng để xe rẽ ổn định.
- **Động năng.** Tốc độ càng cao thì động năng càng lớn, có nghĩa là cần nhiều thời gian và khoảng cách hơn để dừng lại hoặc đổi hướng. Giảm tốc độ khi vào cua sẽ giảm động năng của xe và giúp quý vị rẽ mà không bị mất độ bám đường hoặc khả năng kiểm soát xe.



- **Ma sát.** Ma sát là lực giữa lốp xe và mặt đường. Lực này giúp xe bám chắc vào mặt đường. Ma sát càng cao thì lốp càng bám chắc mặt đường. Nhờ đó, quý vị sẽ dễ dàng giảm tốc độ, tăng tốc độ hoặc rẽ một cách an toàn. Đường trơn do mưa, tuyết hoặc băng có thể giảm ma sát đáng kể ở khúc cua. Trong những điều kiện này, hãy đi chậm hơn nữa và tránh chuyển động đột ngột.

ĐƯỜNG TRƠN TRƯỢT



Thời tiết Washington có thể khiến đường trơn trượt. Trời mưa, tuyết và mưa đá có thể gây nguy hiểm trên đường. Khi đường trơn trượt, quý vị phải điều chỉnh cách lái xe cho phù hợp với điều kiện, điều đó có thể yêu cầu quý vị lái xe với tốc độ thấp hơn giới hạn tốc độ đã quy định.

Nếu trời bắt đầu mưa vào một ngày nóng nực, đường có thể rất trơn trượt trong một vài phút đầu. Nhiệt độ cao khiến dầu trong nhựa đường nổi lên trên mặt đường. Đường sẽ trơn trượt cho đến khi dầu trôi đi.



Trên đường phủ tuyết, quý vị cần tăng khoảng cách với xe đi trước và giảm tốc độ về mức an toàn.

- Sử dụng lốp xe chạy trên tuyết hoặc xích quần nếu cần.
- Trong những tháng mùa đông, quý vị có thể cải thiện độ bám đường bằng cách quần xích vào lốp xe hoặc đổi sang lốp tán đinh.

Tránh các tuyến đường đóng băng ở mức tối đa có thể. Nếu quý vị phải đi trên đường đóng băng, hãy giảm tốc độ và giữ khoảng cách đặc biệt lớn xung quanh xe.

- Vào những ngày trời lạnh, ướt, các điểm có bóng râm có thể bị đóng băng.
- Cầu vượt và các loại cầu khác có thể có những điểm đóng băng dù phần đường còn lại không đóng băng.
- Khi nhiệt độ thấp hơn nhiệt độ đóng băng tăng lên nhiệt độ gần đóng băng, băng có thể tan chảy và làm ướt đường. Điều này khiến đường càng trơn trượt hơn.
- *Băng đen* là lớp băng phủ mỏng mà người lái xe rất khó thấy. Ngay cả khi quý vị không quan sát thấy băng thì vẫn cần chú ý khi lái xe ở nhiệt độ gần hoặc thấp hơn nhiệt độ đóng băng. Nhiều người lái xe gặp phải tai nạn khi mất khả năng kiểm soát xe trên băng đen.

TRƯỢT BÁNH

Nguyên nhân gây trượt bánh là do lốp xe không còn bám đường nữa. Tốc độ cao và đường trơn trượt sẽ làm tăng khả năng trượt bánh nếu quý vị rẽ hoặc phanh gấp. Vì không thể kiểm soát xe khi trượt bánh nên quý vị cần tránh bị trượt bánh ngay từ đầu.

Nếu quý vị bị trượt bánh, hãy xử lý như sau:

1. **Nhấc chân ra khỏi chân ga.**
2. **Nhấn hoặc kéo phanh.** Phanh chống bó cứng sẽ giúp kiểm soát độ xoay của bánh xe, giúp xe giảm tốc độ nhanh hơn. Loại phanh này cũng giúp quý vị tiếp tục đánh lái. Nếu quý vị không có phanh chống bó cứng thì việc đạp phanh nhanh có thể khiến xe bị trượt nhiều hơn.
3. **Đánh lái theo đúng hướng xe đang di chuyển.**



4. **Tiếp tục điều chỉnh đánh lái.** Điều chỉnh bánh xe cho đến khi lốp xe bám lại vào mặt đường và đi theo hướng đánh lái của quý vị.
5. **Đánh giá tình huống.** Sau khi kiểm soát lại được xe, hãy xem xét điều kiện đường sá và điều chỉnh hành vi lái xe của quý vị nếu cần.

TRƯỢT NƯỚC

Trượt nước xảy ra khi có nước đọng giữa lốp xe và mặt đường. Tình trạng này khiến lốp bị mất độ bám và trượt đi. Quý vị có thể có cảm giác xe lơ lửng hoặc trượt đi, khiến quý vị khó kiểm soát. Cách tốt nhất để tránh bị trượt nước là giảm tốc độ khi đường ướt.

Nếu bị trượt nước, quý vị cần xử lý như sau:

1. **Nhấc chân ra khỏi chân ga.**
2. **Nhẹ nhàng nhấn bàn đạp phanh.** Phanh chống bó cứng sẽ giúp xe bám lại vào mặt đường. Nếu quý vị không có phanh chống bó cứng thì việc nhấn mạnh phanh có thể khiến xe bị trượt nước nhiều hơn.
3. **Giữ vô lăng ổn định.** Tránh điều chỉnh quá mức hoặc xoay giật vô lăng.
4. **Quan sát nơi quý vị muốn đến.** Duy trì sự tập trung trên đường trong khi bình tĩnh chờ lốp xe bám đường trở lại.
5. **Đánh giá tình huống.** Sau khi kiểm soát lại được xe, hãy xem xét điều kiện đường sá và điều chỉnh hành vi lái xe của quý vị nếu cần.

5.7 | XE HỎNG

Nếu xe quý vị gặp trục trặc trên đường, hãy ghi nhớ những lời khuyên sau:

- Tắt xe vào lề đường và tránh xa luồng xe đang di chuyển nếu có thể.
- Dừng lại ở nơi những người lái xe khác có thể thấy rõ xe của quý vị, đặc biệt nếu quý vị không thể tắt xe vào lề đường. Tránh dừng lại ngay trên đỉnh đường dốc hoặc quanh khúc cua.
- Bật đèn cảnh báo khẩn cấp và đèn trước.
- Cảnh báo người tham gia giao thông bằng cách đặt pháo sáng khẩn cấp 200 đến 300 foot phía sau xe.



- Đứng ở nơi an toàn và vẫy cho xe khác đi vòng qua xe của quý vị nếu quý vị không có pháo sáng khẩn cấp hoặc thiết bị cảnh báo khác.
- Mở nắp capo hoặc buộc một mảnh vải trắng vào ăng-ten, gương chiếu hậu bên hoặc tay nắm cửa để ra tín hiệu cho biết quý vị đang gặp sự cố khẩn cấp.

LỖP XE

Nếu lốp bị nổ hoặc đột ngột xì hơi:

- Giữ chặt vô lăng và điều khiển xe tiếp tục đi thẳng.
- Giảm tốc độ từ từ. Nhấc chân ra khỏi chân ga.
- Không phanh. Để xe tự giảm tốc độ hoặc phanh nhẹ nếu cần thiết.
- Tấp xe vào lề đường ở vị trí an toàn nếu có thể và bật đèn cảnh báo khẩn cấp. Nếu quý vị không thể đến nơi an toàn để thay lốp, hãy bật đèn cảnh báo nguy hiểm, ở lại trong xe và gọi cứu hộ.
- Yêu cầu họ sửa chữa hoặc thay lốp xe.

ĐỘNG CƠ

Nếu động cơ tắt trong khi quý vị đang lái xe:

- Giữ chắc vô lăng. Lưu ý là quý vị có thể thấy khó xoay vô lăng hơn nhưng vẫn có thể xoay được.
- Tìm đường thoát hiểm. Không đạp phanh gấp. Thay vào đó, đạp phanh đều và từ từ, giảm tốc độ rồi tấp vào lề đường.
- Dừng xe và thử khởi động lại động cơ. Nếu không khởi động được thì mở nắp capo và bật đèn cảnh báo nguy hiểm. Gọi cứu hộ.

ĐÈN TRƯỚC

Nếu đèn trước đột ngột tắt:

- Bật đèn cảnh báo nguy hiểm, xi nhan hoặc đèn sương mù nếu có.
- Tấp xe vào lề đường càng sớm càng tốt.



CHÂN GA

Nếu xe liên tục tăng tốc:

- Chú ý quan sát đường đi.
- Nhanh chóng chuyển về số không.
- Tấp vào lề đường nếu an toàn.
- Tắt động cơ.

5.8 | THÔNG BÁO VỀ NHỮNG RỦI RO

Ở đâu cũng có rủi ro: trong các cộng đồng ở thành phố và nông thôn, trên đường cao tốc, đường làng, khu đỗ xe và lối vào nhà. Luôn cập nhật thông tin về mọi rủi ro hiện hữu và tiềm ẩn. Sẽ có những thời điểm quý vị cần thông báo cho người khác biết về rủi ro hiện hữu. Việc sử dụng đèn xe, còi và tín hiệu tay một cách cẩn trọng có thể rất khác nhau, tùy vào từng tình huống cụ thể, nhưng đó có thể là những phương pháp hiệu quả để giao tiếp với những người tham gia giao thông khác.





5.9 | VA CHẠM

Người lái xe nào cũng có thể gặp phải tình huống khẩn cấp. Cho dù quý vị cẩn thận đến đâu đi nữa thì cũng sẽ có những tình huống có thể gây rắc rối cho quý vị. Tất cả những người lái xe đều có trách nhiệm ngăn ngừa tai nạn. Đôi khi điều đó sẽ buộc quý vị phải thực hiện những thao tác tránh né nhưng kiến thức cơ bản về các định luật vật lý cũng có thể giúp quý vị tránh được va chạm. Cho dù lái xe giỏi thế nào đi nữa, quý vị vẫn có thể liên đới trong một vụ va chạm.

Các vụ va chạm thường có ba nguyên nhân:

1. Tốc độ quá cao
2. Khoảng cách quá gần
3. Thiếu nhận thức về tình huống xung quanh.

KHI XẢY RA VA CHẠM VỚI XE KHÁC

- Không bỏ chạy. Nếu có người bị thương hoặc tử vong, hãy gọi 911. Quý vị phải thông báo cho cơ quan thực thi pháp luật.
- Di chuyển xe ra lề đường nhưng vẫn giữ vị trí xảy ra tai nạn càng sớm càng tốt.
- Không đứng hoặc đi bộ trong các làn xe đang lưu thông. Quý vị có thể bị xe khác đâm phải.



- Sử dụng pháo hiệu hoặc thiết bị cảnh báo khác để cảnh báo cho những người lái xe khác biết có tai nạn.
- Tắt động cơ các xe bị hư hỏng.
- Không hút thuốc gần các xe bị hư hỏng. Nhiên liệu có thể bị tràn ra và nguy cơ cháy nổ rất cao.
- Nếu vụ va chạm liên quan đến một chiếc xe đang đỗ, quý vị phải cố gắng tìm chủ xe. Nếu quý vị không thể tìm thấy chủ xe, hãy để lại một tờ ghi chú ở nơi họ có thể thấy dễ dàng. Trong đó ghi rõ ngày, giờ xảy ra tai nạn và thông tin liên hệ của quý vị.

BÁO CÁO TAI NẠN

Sau khi xảy ra va chạm, hãy thu thập các thông tin cần thiết để báo cáo sự cố.

- Thu thập thông tin từ những người khác có liên quan. Quý vị cũng nên chia sẻ thông tin của mình. Quý vị cần trao đổi:
 - Họ tên, thông tin liên lạc và số giấy phép lái xe
 - Tên công ty bảo hiểm và số hợp đồng bảo hiểm
- Chụp ảnh hoặc quay video về các hư hại của xe.
- Cung cấp thông tin cho cảnh sát hoặc các nhân viên ứng phó khẩn cấp khác nếu được yêu cầu.
- Nộp biểu mẫu báo cáo va chạm trong vòng 4 ngày sau khi xảy ra tai nạn nếu cảnh sát hỗ trợ tư pháp không thực hiện việc này thay cho quý vị. Đây là biểu mẫu bắt buộc theo luật tiểu bang. Truy cập dol.wa.gov và tìm kiếm **collision report form** (biểu mẫu báo cáo tai nạn).

BÁO CÁO CHẤN THƯƠNG

Chấn thương có thể làm tăng thêm căng thẳng sau khi xảy ra tai nạn. Cố gắng giữ bình tĩnh, tự đánh giá tình trạng của bản thân trước và sau đó hỗ trợ người khác.

- Gọi 911.
- Không di chuyển người bị thương, trừ khi họ ở trong xe đang cháy hoặc có mối nguy hiểm tức thì khác.
- Giúp đỡ bất kỳ ai không thể tự đi lại hoặc nói chuyện. Kiểm tra hơi thở của họ, sau đó kiểm tra xem họ có chảy máu không.



- Làm theo các bước sau nếu quý vị thấy họ chảy máu:
 - Dùng tay ép chặt lên vết thương.
 - Dùng băng/gạc để băng bó.
 - Buộc ga-rô.
- Không cho người bị thương uống bất cứ thứ gì, kể cả nước.
- Đắp chăn hoặc áo khoác cho người bị thương để giữ ấm và giúp tránh để họ bị sốc.

GỌI 911

Quý vị phải gọi 911 trong trường hợp xảy ra tai nạn ô tô để được trợ giúp khẩn cấp. Hãy nhớ:

1. **Giữ bình tĩnh.** Cố gắng duy trì bình tĩnh và tỉnh táo. Điều này sẽ giúp quý vị cung cấp thông tin rõ ràng và chính xác cho tổng đài viên.
2. **Đánh giá tình huống.** Nhanh chóng đánh giá mức độ nghiêm trọng của vụ tai nạn và kiểm tra xem quý vị hoặc người khác có bị thương hay không.

Khi nói chuyện với tổng đài viên 911, quý vị nên:

1. **Cho biết vị trí.** Nêu rõ vị trí của quý vị cho tổng đài viên biết, bao gồm bất kỳ mốc nhận biết nào gần đó hoặc cột đánh dấu dặm đường. Nếu quý vị không biết chắc vị trí của mình, hãy mô tả chi tiết nhất có thể để giúp nhân viên ứng phó khẩn cấp tìm được quý vị.
2. **Mô tả tình huống.** Mô tả ngắn gọn về vụ tai nạn, bao gồm số lượng xe có liên quan, mức độ hư hỏng và bất kỳ ai bị thương.
3. **Làm theo hướng dẫn của tổng đài viên.** Tổng đài viên có thể sẽ đặt câu hỏi để đánh giá tình huống và đưa ra hướng dẫn.
4. **Cung cấp thông tin chi tiết.** Sẵn sàng cung cấp thêm chi tiết nếu cần. Những chi tiết này có thể bao gồm loại xe, biển số xe và bất kỳ mối nguy hiểm nào khác.
5. **Giữ liên lạc qua điện thoại.** Duy trì cuộc hội thoại với tổng đài viên cho đến khi lực lượng cứu hộ đến nơi.



GẶP PHẢI ĐƯỜNG DÂY ĐIỆN

Nếu đường dây điện tiếp xúc với xe của quý vị thì không ra khỏi xe.

Nếu xảy ra va chạm liên quan đến đường dây điện, quý vị cần phải thực hiện các biện pháp phòng ngừa đặc biệt. Tắt máy, gọi 911 và ở trong xe cho đến khi nhân viên ứng phó khẩn cấp đến nơi. Quý vị sẽ không thể biết cách thức, thời điểm hoặc liệu đường dây điện có tích điện hay không nhưng hãy giả định là tất cả đường dây đều có điện.

Nếu quý vị vô tình lái xe qua đường dây điện, hãy dừng lại ngay lập tức. Nếu tiến về phía trước hoặc lùi xe, quý vị sẽ có rủi ro bị điện giật. Gọi 911 và ở trong xe cho đến khi quý vị được thông báo đã an toàn để ra ngoài.

Nếu đường dây điện rơi vào xe của quý vị hoặc nếu quý vị đâm vào hộp biến áp, hãy ở trong xe và gọi 911. Mặt đất xung quanh xe của quý vị cũng có thể có điện. Khi có thể, hãy khuyến khích mọi người tránh xa ít nhất 35 foot.

Nếu xe của quý vị tiếp xúc với đường dây điện và xảy ra cháy, quý vị cần phải rời khỏi xe. Điều rất quan trọng là quý vị phải nhảy ra xa khỏi xe. Mở cửa và ngồi trên bệ cửa. Nhảy ra khỏi xe và để hai tay ở hai bên. Cần thận để tránh chạm vào xe. Đảm bảo cả hai chân chạm đất cùng lúc. Để tránh bị điện giật, hãy di chuyển ra xa 35 foot đến nơi an toàn. Không quay lại bên trong xe để lấy bất kỳ đồ đạc nào cho đến khi được thông báo đã an toàn.

CHỨNG KIẾN VỤ TAI NẠN

- Không chặn đường của nhân viên ứng phó khẩn cấp.
- Thực hiện theo hướng dẫn của cảnh sát, lính cứu hỏa và những người khác được ủy quyền chỉ dẫn giao thông tại hiện trường.
- Giữ an toàn cho nhân viên ứng phó khẩn cấp và những người có liên quan tại hiện trường tai nạn bằng cách tập trung vào việc lái xe khi quý vị đi qua. Nếu quý vị giảm tốc độ để xem vụ tai nạn thì sẽ làm tắc nghẽn giao thông.



BỘ DỤNG CỤ CẤP CỨU

Quý vị nên để một bộ dụng cụ khẩn cấp trong xe. Sau đây là một số vật dụng quý vị nên có trong trường hợp khẩn cấp:

- Bộ dụng cụ sơ cứu
- Đèn pin
- Chăn
- Nước
- Dây mỗi khởi động
- Bộ công cụ hoặc dụng cụ đa năng
- Bộ sạc điện thoại hoặc nguồn điện dự phòng
- Lốp dự phòng, cờ lê vặn đai ốc bánh xe, kích nâng
- Cọc tam giác phản quang hoặc pháo sáng

Quý vị nên giữ một bản sao giấy của các số điện thoại quan trọng (thành viên gia đình, công ty bảo hiểm). Bản sao giấy sẽ hữu ích nếu điện thoại của quý vị hết pin và quý vị cần gọi điện bằng một điện thoại khác.

5.10 | THỰC THI PHÁP LUẬT

Đường sá tại Washington thuộc quyền quản lý của cảnh sát và các cơ quan tiểu bang. Trong khi đi trên đường, quý vị có thể gặp phải lực lượng thực thi pháp luật của tiểu bang, quận hoặc địa phương, cũng như nhân viên ứng phó khẩn cấp.



5



BỊ YÊU CẦU TẮP VÀO LỀ

Khi muốn người lái xe dừng lại, xe cảnh sát sẽ bật đèn nháy và/hoặc còi báo động. Nếu bị cảnh sát thực thi pháp luật yêu cầu tấp vào lề, quý vị hãy nhớ:



1. Bật đèn xi nhan và tấp vào lề bên phải đường ngay khi an toàn.
2. Tắt động cơ và mọi thiết bị âm thanh như radio.
3. Ở trong xe, trừ khi sĩ quan đó yêu cầu quý vị ra khỏi xe.
4. Bật đèn bên trong xe nếu quý vị bị yêu cầu tấp vào lề vào ban đêm. Cảnh sát có thể sử dụng đèn rọi để có thể nhìn rõ hơn.
5. Đặt tay trên vô lăng.
6. Thực hiện theo mọi hướng dẫn của cảnh sát đối với quý vị hoặc người ngồi trên xe của quý vị.

Cảnh sát có thể tiếp cận từ một trong hai bên của xe. Khi cảnh sát tiếp cận xe, quý vị hãy nhớ:

1. Hạ cửa sổ bên tương ứng xuống để quý vị và cảnh sát có thể giao tiếp với nhau.
2. Báo ngay cho cảnh sát nếu trong xe của quý vị có vũ khí.
3. Chờ cảnh sát yêu cầu rồi mới với lấy giấy phép lái xe hoặc giấy tờ xe của quý vị.



Nếu yêu cầu quý vị tấp vào lề, cảnh sát thường sẽ:

- Giải thích lý do quý vị bị dừng xe.
- Yêu cầu quý vị cung cấp:
 - Giấy phép lái xe (Driver license)
 - Chứng nhận bảo hiểm (Proof of insurance)
 - Đăng ký xe (Vehicle registration)

Thông báo cho cảnh sát nơi cất giữ những giấy tờ này trước khi lấy.

- Giải thích hành động họ đang thực hiện (cảnh cáo, ghi vé phạt hoặc bắt giữ). Nếu cảnh sát không giải thích hành động họ đang thực hiện, quý vị có thể yêu cầu họ giải thích.

Quý vị được phép đặt câu hỏi cho cảnh sát với thái độ tôn trọng. Nếu quý vị không đồng ý với quyết định hoặc cách hành động của cảnh sát thì không tranh cãi với họ để kéo dài cuộc trò chuyện. Quý vị có thể tìm cách phản đối quyết định của họ tại tòa án.

Nếu tin rằng cảnh sát đã hành động không đúng mực hoặc có thắc mắc liên quan đến hành vi của họ, quý vị có thể gọi điện hoặc liên hệ với cơ quan của sĩ quan đó và yêu cầu gặp cấp trên. Quý vị nên thực hiện việc này càng sớm càng tốt sau khi bị yêu cầu tấp vào lề.

NHẬN VÉ PHẠT

Nếu bị ghi vé phạt, quý vị phải ký tên lên đó. Việc quý vị chấp nhận và ký tên không phải là hành động thừa nhận có tội. Tuy nhiên, nếu từ chối ký tên lên vé phạt giao thông, quý vị có thể bị bắt giữ.

Quý vị cần làm theo hướng dẫn trên mặt sau của vé phạt trong vòng 15 ngày để tránh bị đình chỉ quyền lái xe. Nếu lái xe trong khi giấy phép lái xe bị đình chỉ, quý vị có thể bị mất xe và/hoặc bị bắt giữ.



KẾT LUẬN

Đường sá tại Washington kết nối mọi cộng đồng trên toàn tiểu bang. Chúng ta di chuyển trên đường để đi làm, giao hàng và khám phá vẻ đẹp của vùng Tây Bắc Thái Bình Dương.

Hãy nhớ rằng thói quen lái xe thông minh là nền tảng để có trải nghiệm lái xe an toàn và thú vị.

Người lái xe tốt luôn:

- **Cảnh giác.** Luôn nhận thức được môi trường xung quanh và các mối nguy hiểm tiềm ẩn.
- **Thắt dây an toàn.** Thắt dây an toàn đúng cách mỗi khi ngồi trên xe.
- **Bình tĩnh.** Tránh hành vi hung hăng và kiểm soát cảm xúc khi lái xe.
- **Tập trung.** Loại bỏ các yếu tố gây mất tập trung và tập trung vào việc lái xe.
- **Tinh táo.** Tuyệt đối không lái xe sau khi sử dụng đồ uống có cồn hoặc ma túy.

Kinh nghiệm sẽ giúp quý vị ngày càng tự tin hơn; tuy nhiên, hãy cẩn thận để tránh tự mãn. Việc lái xe đòi hỏi phải tìm hiểu và điều chỉnh liên tục khi luật pháp, phương tiện và điều kiện lái xe thay đổi.

Chào mừng quý vị đến với cộng đồng lái xe chung của Washington. Hãy cùng nỗ lực để đảm bảo đường sá an toàn cho mọi người.

THUẬT NGỮ

ABS (Anti-lock Braking System, Hệ Thống Chống Bó Cứng Phanh):

Tính năng an toàn của xe giúp duy trì khả năng điều khiển và dừng xe an toàn.

ADAS (Advanced Driver Assistance Systems, Hệ Thống Hỗ Trợ Lái Xe Nâng Cao):

Công nghệ đảm bảo an toàn cho xe, có chức năng can thiệp, cảnh báo hoặc hỗ trợ người lái.

Bám đuôi xe khác: Đi theo xe phía trước ở khoảng cách quá gần.

Bảo hiểm xe: Bảo hiểm giúp chi trả cho những hư hỏng hoặc chấn thương do tai nạn gây ra.

Báo hiệu: Sử dụng đèn xi nhan để báo hiệu ý định cho người lái xe khác.

Biển báo dừng: Biển báo yêu cầu người lái xe phải dừng hẳn.

Biển số xe: Tấm kim loại hoặc nhựa có ghi số và chữ, gắn ở phía trước và phía sau xe, để cơ quan hành pháp và những người khác nhận dạng xe.

Chủ động: Ứng phó với tình huống đã lường trước.

Chuyển làn: Chuyển từ làn này sang làn khác.

Danh tính: Thông tin của một người, bao gồm tên, ngày sinh và các thông tin cá nhân khác.

DOL (Department of Licensing): Cơ quan tiểu bang cấp giấy phép lái xe, thẻ căn cước, biển số xe, đăng ký xe và tàu thuyền.

Du khách: Người ở một nơi nào đó trong một khoảng thời gian ngắn hoặc có giới hạn.

DUI (Driving Under the Influence, Lái Xe trong Tình Trạng Chịu Ảnh Hưởng của Chất Kích Thích): Điều khiển phương tiện trong tình trạng chịu ảnh hưởng của đồ uống có cồn hoặc ma túy.

Đăng ký cử tri (Voter registration): giấy tờ cho biết thời điểm cư dân đã đăng ký để có thể bỏ phiếu trong các cuộc bầu cử của địa phương và quốc gia.

Đăng ký Nghĩa Vụ Quân Sự (Selective Service registration): đăng ký này giúp một người được chỉ định là nam khi sinh trong độ tuổi từ 18 đến 25 đủ điều kiện để được nhập ngũ trong trường hợp khẩn cấp quốc gia.

Đăng ký song sinh (Twin registry): Danh sách tên của các cặp song sinh và một số thông tin về họ, thường được sử dụng cho mục đích nghiên cứu.

Đăng ký xe: Giấy tờ chính thức chứng minh quyền sở hữu phương tiện.

Đánh lái một tay: Đánh lái bằng một tay.

Đánh lái tay sang tay: Kỹ thuật xoay vô lăng mà không bắt chéo tay.

Đèn cảnh báo nguy hiểm: Đèn báo ở phía trước và phía sau xe để cảnh báo những người lái xe khác và người đi bộ phải thận trọng khi ở gần xe.

Đèn chiếu sáng: Đèn ở phía trước xe, có tác dụng chiếu sáng đường phía trước, giúp người lái quan sát và dễ thấy trong điều kiện ánh sáng yếu hoặc vào ban đêm.

Đèn phanh: Đèn màu đỏ ở đuôi xe, bật sáng khi người lái nhấn bàn đạp phanh để báo hiệu cho người lái xe khác biết xe đang giảm tốc độ hoặc dừng lại.

Đèn xi nhan: Đèn nhấp nháy ở phía trước và phía sau xe để báo hiệu ý định rẽ trái, rẽ phải hoặc chuyển làn của người lái xe.

Đi chung xe: Khi có từ 2 người trở lên ngồi trên xe khi xe đang di chuyển.

Điểm tham chiếu: Các vạch kẻ trên đường hoặc các vật thể ở gần xe giúp nhận biết vị trí của xe trên đường.

Điều khiển xe: Các hành động được thực hiện khi đang lái xe, chẳng hạn như rẽ hoặc dừng lại.

Điều kiện thời tiết: Tình trạng thời tiết.

Đỗ xe chéo góc: Đỗ xe chéo vào lề đường thay vì đỗ song song.

Đỗ xe song song: Đỗ xe giữa hai xe dọc theo lề đường.

Đỗ xe vuông góc: Đỗ xe vuông góc với lề đường.



Gặp tai nạn: Liên quan đến vụ va chạm hoặc tai nạn.

Ga-rô cầm máu: Băng quấn chặt giúp cầm máu.

Ghế an toàn cho trẻ em hoặc ghế trẻ em: Ghế đặc biệt dành cho trẻ em trên xe để đảm bảo an toàn cho trẻ trong trường hợp xảy ra va chạm.

Ghế nâng an toàn: Một loại ghế đặc biệt được thiết kế dành cho trẻ em đã quá lớn để ngồi ghế an toàn cho trẻ em nhưng vẫn còn quá nhỏ để có thể thắt dây an toàn thông thường.

Ghế quay mặt về phía trước: Loại ghế an toàn cho trẻ em được đặt quay mặt về phía trước xe, phù hợp cho trẻ đã quá lớn để ngồi ghế quay mặt về phía sau.

Giao lộ không được kiểm soát: Giao lộ không có tín hiệu hoặc biển báo giao thông.

Giao lộ phức tạp: Giao lộ có nhiều làn đường hoặc lưu lượng giao thông bất thường.

Giao lộ thông thường: Giao lộ tiêu chuẩn, nơi các đường giao nhau theo góc vuông.

Giao thông: Các phương tiện lưu thông trên đường.

Giấy chứng nhận quyền sở hữu (Certificate of ownership): Giấy tờ cho biết chủ sở hữu của xe hoặc tàu thuyền.

Giấy phép nông nghiệp: Giấy phép cho người dưới 18 tuổi lái máy kéo và các phương tiện khác dùng trong nông nghiệp.

Giới hạn tốc độ: Tốc độ tối đa được phép đi trên đường theo quy định của pháp luật.

Hệ thống bảo vệ người ngồi trên xe: Các tính năng an toàn trên xe, như túi khí và dây an toàn.

Hình dạng biển báo giao thông: Các hình dạng biển báo khác nhau có ý nghĩa cụ thể.

HOV (High Occupancy Vehicle, Xe Chở Nhiều Người): Làn đường dành riêng cho xe đi chung chở từ 2 người trở lên.



Hông phanh: Khi hệ thống phanh của xe không còn hoạt động bình thường.

Hồ sơ lái xe: Hồ sơ về lịch sử lái xe của một người, bao gồm mọi hành vi vi phạm hoặc sự cố va chạm.

ID (Identification, Căn Cứoc): Giấy tờ có thông tin cá nhân như tên, ngày sinh hoặc ảnh.

Khoảng cách dừng: Khoảng cách di chuyển từ lúc người lái xe đạp phanh cho đến khi xe dừng lại.

Khu vực an toàn cho người đi bộ: Khu vực mà người lái xe không thể lái xe vào để đảm bảo mọi người có không gian an toàn, tránh xa xe cộ.

Kiểm soát hành trình hoặc tốc độ: Một hệ thống trên ô tô giúp duy trì tốc độ đã thiết lập mà người lái không cần nhấn bàn đạp ga.

Kiểm tra thị lực: Bài kiểm tra để kiểm tra khả năng nhìn và kiểm tra xem mắt có khỏe mạnh không.

Kỳ thi lý thuyết: Bài đánh giá mức độ hiểu biết của một người về các quy tắc lái xe, biển báo và thông tin quan trọng khác cần thiết để lái xe an toàn.

Kỳ thi thực hành: Bài đánh giá nhằm xác định khả năng thực hiện các thao tác lái xe thực tế của một người, chẳng hạn như đỗ và điều khiển xe.

Lái xe hung hăng: Hành vi lái xe với thái độ giận dữ, liều lĩnh hoặc thiếu kiên nhẫn, như chạy quá tốc độ hoặc bám đuôi xe khác.

Lái xe mất tập trung: Bất cứ điều gì gây mất tập trung khi lái xe, như điện thoại hoặc làm nhiều việc cùng lúc khi đang lái xe.

Lái xe trong tình trạng suy giảm năng lực: Điều khiển xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của đồ uống có cồn, ma túy hoặc các chất khác làm ảnh hưởng đến khả năng phán đoán và phối hợp.

Lập kế hoạch chuyến đi hoặc lộ trình: Lập kế hoạch lộ trình cho một hành trình.



License Express: Dịch vụ trực tuyến giúp gia hạn giấy phép lái xe, nhãn đăng ký xe, giấy phép kinh doanh hoặc báo cáo khi bán xe. Quý vị có thể tìm License Express ngay tại địa chỉ secure.dol.wa.gov.

Lớp Nạ Đính: Lớp xe mùa đông được gắn các mảnh kim loại gọi là đinh, có thể dùng để lái xe trong điều kiện đóng băng.

Luật giao thông: Các quy định kiểm soát cách các phương tiện di chuyển trên đường.

Luật ngầm chấp thuận (Implied consent law): Luật yêu cầu người lái xe phải thực hiện một số kiểm tra nhất định, như kiểm tra nồng độ cồn, nếu bị nghi ngờ lái xe trong tình trạng chịu ảnh hưởng của chất kích thích.

Luật về vật đựng đã mở nắp (Open container law): Luật cấm người lái xe và người ngồi trên xe để vật đựng đồ uống có cồn đã mở nắp trên xe nhằm ngăn chặn hành vi uống đồ uống có cồn khi lái xe.

Lực bám: Độ bám giữa lốp xe và mặt đường.

Lùi xe: Điều khiển xe đi lùi.

Luồng giao thông: Cách các phương tiện lưu thông trên đường.

Lưu lượng giao thông: Lượng phương tiện lưu thông trên đường.

Màu biển báo tiêu chuẩn: Màu dùng cho biển báo giao thông để truyền tải ý nghĩa cụ thể.

Mất lực bám: Giảm độ bám giữa lốp xe và mặt đường.

Mệt mỏi: Cảm thấy rất mệt.

Người đi bộ: Người đi bộ trên đường hoặc gần đường.

Người hiến tạng: Người đã đồng ý hiến tạng sau khi qua đời để giúp cứu sống những người khác đang cần ghép tạng.

Người không phải cư dân: Người không thường trú tại một nơi cụ thể, như thành phố hoặc tiểu bang.

Nhận thức mối nguy hiểm: Khả năng nhận biết và ứng phó với những mối nguy hiểm tiềm ẩn khi lái xe.



Nhận thức tình huống: Khả năng nhận thức đầy đủ về môi trường xung quanh khi đang lái xe, giúp đưa ra quyết định lái xe an toàn.

Nhập làn: Nhập vào luồng phương tiện đang lưu thông.

Nổ lốp: Lốp xe bị mất áp suất không khí đột ngột khi đang lái xe.

Nút giao: Nơi có 2 đường trở lên giao nhau.

Phản ứng: Phản ứng với tình huống trước mắt.

Phụ huynh hoặc người giám hộ: Người lớn theo quy định của pháp luật, chịu trách nhiệm chăm sóc trẻ vị thành niên.

Quyền ưu tiên: Quyền hợp pháp được đi trước khi tham gia giao thông; ví dụ: xe đầu tiên dừng ở giao lộ có quyền ưu tiên.

Rẽ: Thay đổi hướng khi đang lái xe.

Rủi ro: Khả năng xảy ra trường hợp xấu.

Sử dụng nhiều loại ma túy: Sử dụng hoặc tiêu thụ nhiều loại ma túy cùng lúc.

Tầm nhìn ngoại vi: Nhìn thấy các vật ở hai bên trong khi đang nhìn thẳng về phía trước.

Tầm nhìn: Khả năng nhìn thấy các vật thể xung quanh.

Thiết bị điều khiển giao thông: Biển báo, tín hiệu và vạch kẻ đường để điều tiết giao thông.

Thiếu lái: Khi xe không rẽ đủ mức như dự định của người lái xe.

Tim kiểm trực quan: Chủ đích tìm kiếm các mối nguy hiểm hiện hữu hoặc tiềm ẩn.

Tín hiệu giao thông: Đèn điều khiển luồng giao thông tại các giao lộ.

Trách nhiệm tài chính: Chịu trách nhiệm thanh toán khoản tiền nào đó nếu xảy ra thiệt hại.

Trọng lượng cân bằng: Trọng lượng được phân bổ đều trong xe để duy trì độ ổn định.

Trượt bánh: Mất lực bám khiến xe bị trượt khỏi tầm kiểm soát.



Trượt nước: Khi xe bị mất lực bám trên đường ướt và trượt bánh.

Va chạm do lỗi của người lái: Khi xảy ra va chạm và xác định được rằng một trong hai người lái xe phải chịu trách nhiệm chính về việc gây ra va chạm.

Va chạm hoặc tai nạn: Khi hai phương tiện hoặc vật thể trở lên va chạm với nhau.

Văn phòng cấp giấy phép lái xe (Driver licensing office): Địa điểm cung cấp các dịch vụ cho khách hàng liên quan đến việc cấp giấy phép lái xe.

Văn phòng cấp giấy phép phương tiện (Vehicle licensing office): Nơi cần đến để nhận giấy chứng nhận phương tiện, nhãn đăng ký xe và được trợ giúp đăng ký.

Vi phạm khi đang di chuyển: phiếu phạt được lập nếu vi phạm luật khi phương tiện đang di chuyển.

Vị thành niên: Người chưa được pháp luật coi là người lớn, thường dưới 18 tuổi.

Vị trí dừng: Vị trí xe dừng lại.

Vòng xoay: Rào chắn hình tròn có tác dụng điều tiết giao thông tại giao lộ hay còn gọi là bùng binh.

VST (Vehicle Safety Technology, Công Nghệ Đảm Bảo An Toàn cho Xe): Các tính năng của xe sử dụng cảm biến hoặc camera để can thiệp, cảnh báo hoặc hỗ trợ lái xe an toàn.

Vùng mù, điểm mù hoặc vùng điểm mù: Các khu vực xung quanh xe mà tầm nhìn của người lái bị cản trở và người lái không thể nhìn thấy các phương tiện khác.

Vượt hoặc vượt xe: Vượt qua một phương tiện khác.

Xe lắc dọc: Góc phía trước hoặc phía sau của xe.

Xe lắc ngang: Chuyển động sang hai bên của xe.

Xoay: Chuyển động sang hai bên của xe.



KHẢ NĂNG TIẾP CẬN VÀ ĐIỀU CHỈNH

DOL sẽ tiến hành điều chỉnh hợp lý theo yêu cầu cho những khách hàng cần điều chỉnh để tiếp cận các cơ sở và dịch vụ của chúng tôi.

- Nếu quý vị cần điều chỉnh để tiếp cận các chương trình, cơ sở hoặc dịch vụ của chúng tôi, hãy gọi số 360-902-3900 hoặc nhân viên tại văn phòng cấp giấy phép cộng đồng của chúng tôi có thể hỗ trợ quý vị. Nếu quý vị không thể nhận được điều chỉnh hoặc có than phiền theo ADA (Americans with Disabilities Act, Đạo Luật Người Mỹ Khuyết Tật), hãy liên hệ với Giám Đốc Tuân Thủ ADA (ADA Compliance Manager) của chúng tôi theo địa chỉ email ada@dol.wa.gov.
- Nếu quý vị cần hỗ trợ bằng ngôn ngữ khác ngoài Tiếng Anh, hãy liên hệ với đội ngũ Hỗ Trợ Ngôn Ngữ (Language Access) của chúng tôi theo địa chỉ languageaccess@dol.wa.gov.
- Nếu quý vị cho rằng mình bị phân biệt đối xử khi nhận dịch vụ từ DOL, trên cơ sở nhóm được bảo vệ của quý vị như được quy định trong Tiêu Đề VI của Đạo Luật Dân Quyền (Civil Rights Act) năm 1964, vui lòng liên hệ với Điều Phối Viên Tuân Thủ Dân Quyền (Civil Rights Compliance Coordinator) của chúng tôi theo địa chỉ CivilRtsCoord@dol.wa.gov.

TUYÊN BỐ MIỄN TRỪ TRÁCH NHIỆM

Hướng Dẫn Người Lái Xe Tiểu Bang Washington không phải là tài liệu pháp lý và không nhằm mục đích sử dụng tại tòa án. Không được sử dụng hướng dẫn này làm cơ sở cho các khiếu nại hoặc hành động pháp lý. Quy định giao thông trong các thành phố, thị trấn và quốc gia có thể vượt ra ngoài khuôn khổ luật pháp của tiểu bang nhưng không được mâu thuẫn với các luật đó. Nếu quý vị muốn tìm hiểu về các luật cụ thể liên quan đến vận hành xe cơ giới và cấp giấy phép lái xe, hãy tham khảo Tiêu Đề 46 RCW (Revised Code of Washington, Bộ Luật Sửa Đổi của Washington), Xe Cơ Giới (Motor Vehicles).

Tài liệu trong hướng dẫn này nhằm mục đích giáo dục hoặc nghiên cứu. Trừ khi có quy định khác, tất cả nội dung đều là tài sản có bản quyền của DOL (Department of Licensing) Tiểu Bang Washington. Nghiêm cấm sử dụng tài liệu này cho mục đích thương mại hoặc chính trị nếu không có văn bản đồng ý từ DOL. Nếu quý vị có đề xuất hoặc thắc mắc về thông tin được cung cấp trong hướng dẫn này hoặc một tình huống không được đề cập, vui lòng gửi email đến địa chỉ tse@dol.wa.gov.

Ấn phẩm này được bảo vệ bởi Luật Bản Quyền Hoa Kỳ (U.S. Copyright Law). DOL (Department of Licensing) Tiểu Bang Washington sở hữu bản quyền ấn phẩm này.

© Bản Quyền 2025, Department of Licensing Tiểu Bang Washington.
Bảo lưu mọi quyền.